DIARIO

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105997• 1,50 Florin DIARANZON 28 DECEMBER 2016

IDENTIFICACION

Homber supuestamente Ruso a resulta di ta un homber di Lithuania

MENAZA

Chauffeur burachi a expresa su rabia riba Polis ora di detencion

Atraco arma riba placa di Glitz Casino

A bay cu 65 mil dollar cu tabata hiba banco

Polis ta pidi comunidad pa yuda busca atracadornan

ORANJESAD(AAN)—Riba e fotonan aki por mira e supuesto atracadornan cu polis ta buscando y den e edicion aki por lesa mas di e casonan relaciona cu esaki y peticion di cuerpo policialna comunidad.

DESGRACIA

Pickup a dal peaton y lagu'e gravemente herida

VIGILANCIA

Visibility team tabata hopi activo durante december

STAR FASHION

CAYA BETICO CROES # 6 Y 8
TEL: 582-1020
OPEN 9:00 AM - 7:00 PM

Sale di Fin di Aña
riba full full e tienda
20% OFF 30% OFF
50% OFF DESCUENTO
TE 31 DECEMBER 5'OR PM

LOTTO 5

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 500.000,-

sorteo ta awe nochi

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

LOTTO

TRADITIONAL PAGARA

6 MILLION SHOTS

DECEMBER 31 STARTING AT 1PM
STARTING AT THE CINEMAS
AT RENAISSANCE MARKETPLACE

LIVE ENTERTAINMENT TRADITIONAL DANDE

CARIBBEAN FIRE WORKS

Otro banda di Cayena Mall
Banda di Quality Auto Parts

CARIBBEAN FIREWORKS
TEL: 737-7368 / 594-7663 / 737-2789 / 583-0842
Habri 27-31 dec te cu 9:00 pm

- Famous show in the box
- Kid's packages
- Pagara tur size
- Flower beds tur size
- Fontijnnan cu ta dura 3 min.

Your specialty Firework Store

ROCKETS BUY ONE GET 1 FREE

Firework show AVAILABLE

EVELYN WEVER-CROES:

Mester bin respet bek pa nos institutonan manera Raad van Advies y ARA

ORANJESTAD(AAN)-- Parlamento mester a trata e presupuesto di Raad van Advies pa 2017, pero pa di 4 biaha e reunion aki a wordo posponi. Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a comparti su opinion r. respecto.

SITUACION ACTUAL; N. TIN RESPET

E situacion actual ta mustra cu gobierno no ta respeta parlamento y gobierno no ta respeta institutonan halto di estado. Dicon mi ta bisa esey ta pasobra gobierno ta manda riba parlamento y e mayoria den parlamento no ta hasi nada pa frena esaki. Reunionnan ta wordo yama solamente ora gobierno pidi. Ora oposicion pidi reunion, nan no ta wordo yama. Reunionnan ta wordo yama apesar cu gobierno no a duna parlamento documento ni informacion, y no cuanto fraccion di MEP den oposicion pidi, no ta haya documento.

Ademas tin e falta di respet total pa institutonan halto di estado. Algemene Rekenkamer no tin suficiente personal pa por eherce nan trabou debidamente, y gobierno no ta aproba e solucionnan presenta. Algemene Rekenkamer su consehonan na Parlamento no ta wordo duna respet ni atencion door di e mayoria di AVP den parlamento, cu ta traha bou di instruccion di gobierno.

Cu Raad van Advies no ta diferente. E gobierno di AVP ta e gobierno cu mas a nenga y neglisha consehonan di Raad van Advies. Pa duna un ehempel: den 2015 Raad van Advies a duna 10 biaha un conseho negative, den nan terminologia, dictum 4 of dictum 5. Gobierno no a hasi caso di e consehonan negativo aki, pero a persisti pa pasa e leynan. Raad van Advies entre otro a duna consehonan negativo pa e presupuestonan di pais Aruba, y e presupuestonan supletorio, tambe pa e ley di CAFT, e ley di parkeermeter, e ley di all-inclusive, begrotingnan di DOW pa algun aña caba y e ley di cambio di color di bandera. Tur e leynan aki sr. Mike Eman a aproba y a insisti pa pasa, irespecto e consehonan negativo di Raad van Advies.

Y locual ta mas lamentable ta cu e mayoria den Parlamento no ta permiti Parlamento ehecuta su trabou manera debe ser. E mayoria di AVP, cu e presidente di parlamento na cabes, ta stroba henter e parlamento di realmente control a gobierno. Parlamento cu mester ta e instituto cu ta salvaguardia nos democracia, ta esun cu ta trapa e principionan democratico constantemente.

SOLUCION: MESTER BIN CU ORDEN Y RESPET

Aruba mester di un cambio den e sistema actual. Pa nos Parlamento por funciona debidamente, nos mester kibra e tradicion actual y cambia e leynan existente. Nos pueblo ta anhela pa un biento fresco, pa un cambio, pa democracia wordo realmente sirbi. Nos ciudadanonan kier por biba trankil sabiendo cu nan representantenan den Parlamento ta salvaguardia nan interesnan. Cu e representantenan ta sigui locual cu pueblo kier, y no locual algun minister dicta. Nos ciudadanonan cu trece nan preocupacionnan dilanti, merece di haya oido pa e preocupacionnan aki.

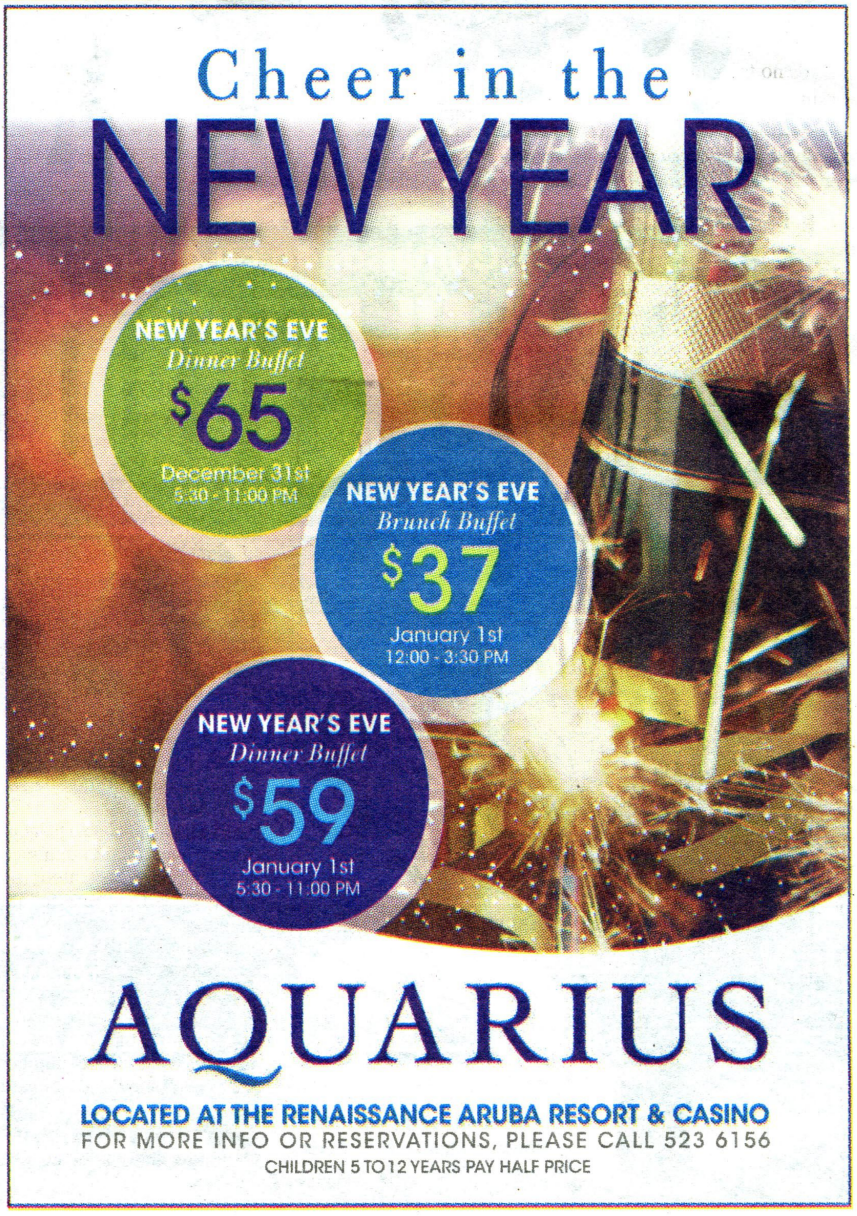
CAMBIA LEY I KIBRA CU TRADICION, TRESE ORDEN Y RESPET BEK

Pa logra esaki nos mester trece bek ORDEN y RESPET pa nos Parlamento y pa e institutonan halto di nos pais. Algemene Rekenkamer y Raad van Advies, como colegionan halto di estado mester wordo trata cu respet. Parlamento mester exigi e respet ey. Pa Parlamento funciona separa di gobierno, nos mester trese cambio den nos leynan y kibra cu e tradicionnan. Ta solamente cu e cambionan asina, nos lo soluciona e problema. Ami ta cla pa e cambio aki.

Antisocial a kibra drenta horta na Botica Aloe

ORANJESTAD (AAN): Botica Aloe a bira victima di ladronicia atrobe, tabata diamars mainta ora cu e persona encarga cu e edificio a habri nan porta y constata cu ladron a kibra drenta horta atrobe.

A notifica Polis cu a presenta na e sitio pa asina tuma datonan di e kiebro y ladronicia aki.



E ta bay wordo extradita di Hulanda pa Austria unda e ta busca

Homber supuestamente Ruso a resulta di ta un homber di Lithuania

ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi Minister di Husticia Arthur Dowers a tene un conferencia di prensa, pa duna un splicacion riba henter e asunto di e persona supuestamente di Rusia, kende a keda den detencion na Aruba pa bastante tempo y tabata pidi pa wordo laga den libertad.E persona a indica na prensa cu el a wordo trata na un manera incorecto y pesey Minister Dowers kier a duna un aclaracion.

Segun e mandatario, e persona kende tabata ilegalmente na Aruba a wordo teni den detencion, pa proteha nos comunidad.

"Nos a tuma e accion ey, pasobra nos no tabata sa ta ken e ta y for di unda e ta bin".

"Nos no tabata kier un hende asina den nos comunidad, sin

sa si e por causa un peliger".

Esaki segun Dowers, kende a indica cu e persona a yega Aruba na Februari 2014 y tabata di transito for di Latino America, bayendo pa Amsterdam.

Ora cu el a bay Amsterdam el a keda pa basta luna, pero na dado momento Marechaussee Hulandes a mande bek pa Aruba sin paspoort.

Nan a mande sin paspoort

pasobra e nomber riba e paspoort tabata nomber falso.

Imigracion a lague drenta, pero el a wordo manda mesora pa Warda Nos Costa, cu no tabata sa exactamente ken e persona aki ta, pasobra ora cu el bin bek el a duna un nomber diferente na e nomber cu cual el a drenta Aruba e prome biaha.

E prome biaha cu el a bin Aruba el a bisa cu e ta di Lithuania y despues el a bisa cu e ta di Rusia.

"A cuminza cu un proceso pa tene den detencion y purba haya sa ta ken e ta".

"E persona aki a nenga rotundamente di coopera pa duna su identidad y e ora ey el a hasi nos trabao hopi mas complica".

Esaki segun e minister di Husticia, kende a indica cu na dado momento a busca ayudo cerca Interpol y atravez di Austria nan a bin constata ta ken e persona aki ta.

Su nomber tabata diferente na e dos nombernan cu el a duna anteriormente, pero el a nace si na Lithuania.

Husticia di Austria a pidi pa su extradicion y pesey el a wordo manda bek pa Hulanda y for di eynan e ta bay wordo extradita pa Austria.

Austria no a bisa si di ki crimen e homber ta wordo sospecha.

Ken por identifica e dos personanan di interes aki?

Cuerpo Policial ta pidi cooperacion pa resolve caso di atraco

ORANJESTAD(AAN)-- E publicistanan di Cuerpo Policial di Aruba a emiti un boletin ayera den cual ta menciona cu cuerpo policial ta pidi cooperacion di comunidad pa por resolve caso di atraco.

E informe ta bisa cu recientemente, pa ta exacto dia 30 di november 2016, dos persona bisti cu helm, di cual un di nan cu arma di candela, a comete atraco riba "Gemstones International" na Brickel Bay Mall.

Recherchenan di Atraco Team no a para cu e trabao y awor ta solicita ayudo di comunidad pa por caba di resolve e caso.

Actualmente tin dos persona di interes pa e team di investigacion y ta puntra comunidad si por reconoce e dos personanan riba potret.

Otro caso cu a hala basta atencion tabata e intento di atraco riba Hulpbestuurskantoor na Santa Cruz. Den e caso aki un persona den un auto color blanco a purba comete e atraco. Awor recherchenan di Atraco Team ta pidi cualkier persona cu por a mira of cu sa di un auto marca Hyundai modelo "I-10" cu e number A-25132 poni riba dashboard cu e persona en cuestion moviendo riba caminda, pa por fabor yama Atraco Team mesora.

Si ta asina – den tur dos caso -- por fabor yama e tipline di Polis na 11141 of e Teamchef di Atraco Team na e number 597-5147. Ta gradici di antemano pa e cooperacion y sosten pa soluciona dos caso di atraco.

Ciudadano a detene y kita yabi di chofer fuma y entregu'e na polis

ORANJESTAD,(AAN); Patruya Noord,a bay na un adres situa na Noord relaciona cu e hecho, e persona cu a reporta a pone chofer fuma para cu ta core iresponsabel poniendo trafico na peliger.

Na yegada polis a papia cu e ciudadano y el a declara cu basta rato e ta core tras di e chofer di e pick-up KIA blanco A-22962 y el a wak cu e chofer ta core peligrosamente cu comportacion iresponsabel.

Na altura di e localida el a cera e pickup cu e chofer no por a sigui y a kita e yabi y spera riba yegada di polis. E ciucadano a entrega polis yabi di e pickup y polis a atende e chofer di e pickup inicial J.D.A.

Polis a constata cu e tabata basta bebi. Debi cu patruya no a mira e chofer core y ademas no ta tin nigun clase di dalmento, patruya a dicidi pa duna e chofer lift pa cas.

E vehiculo a keda atras y e doño di inicial U.F telefonicamente a yame y a wordo notifica pa pasa warda Shaba busca yabi di e auto y esaki el a hasi pa busca finalmente.

Locual ta e chofer di e pickup J.D.A. a keha di un rasca bao di su braza esaki a sosede ora e persona a kita e yabi di auto. Polis a notifica J.D.A. cu e no mester hasi fastioso y e mester ta contento cu e no a wordo sera y haya verbaal. Ademas finalmente a splica y a bise cu e por a causa un dalmento.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Durante e guera civil Mericano, deradornan tabata ser yama "Doctor".

William Northmore, un gambler sin remedi di un pueblo cu yama Okehampton, na Inglatera, un biaha a perde henter su fortuna riba un apuesta di un solo carta. El a perde $850,000. Pero, e habitantenan di Okehampton a sinti tanto duele pe cu nan a eligie pa representa nan den Parlamento na a¤a 1714. Y den cada eleccion despues di esey, te na su morto, el a bolbe ser elegi den e mesun cargo ey.

Na New York City awacero ta cay hopi y tin un averahe anual di 43 pulgada. Londres tin 25 y Los Angeles tin 15. Bergen, na Noruega tin hopi mas, o sea 73 pulgada di yubia como averahe pa aña. Pero Bergen mes ta parce un desierto di awa ora cu compare cu Cherrapungi, India. na unda cada aña tin un averahe di awacero di 432 pulgada, o sea 36 pia!

Durante Segunda Guera Mundial, e Inglesnan, pa logra pa mas Bomber regresa di misionnan di bombardeo riba Alemania, tabata laga pidanan di metal cay pa confundi e radarnan Aleman.

Carole Lombard, e famoso actriz comico di e Hollywood di antaño tabata casa cu Clark Gable. Carole a muri den un accidente di avion na aña 1942 y segun esnan cu a conoce, Clark Gable a yore henter su bida.

"Aegir" ta un personahe di mitologia Aleman. E ta e amo di laman. Cu un net prodigioso e tabata pisca hombernan cu tabata cay na laman y e tabata ricibi cu magnificencia tur esnan cu a hoga, na kendenan e tabata ofrece un magnifico banquete.

Histologia ta e estudio di tissuenan bibo. E estudio aki a ser inicia alrededor di aña 1800 pa e medico Frances Marie F.X. Bichat (1771-1802).

Balzac: "Dios ta midi e sentimento di desgracia cu e fortaleza di e afligidonan".

Situa cerca di Atlanta, Georgia, ta e baranca di granito mas grandi di mundo. E tin 825 pia di halto y na total ta suma siete biyon di pia cubico. Esculturanan di e heroenan di e ehercito Sureño durante Guera Civil Americano ta graba den su parti nor-este.

E herment di man mas bieu conoci na mundo ta e hacha di man. Esun mas bieu cu a ser recupera a ser haya cerca di St. Acheul, Francia, y ta data di mas of menos 200,000 aña pasa.

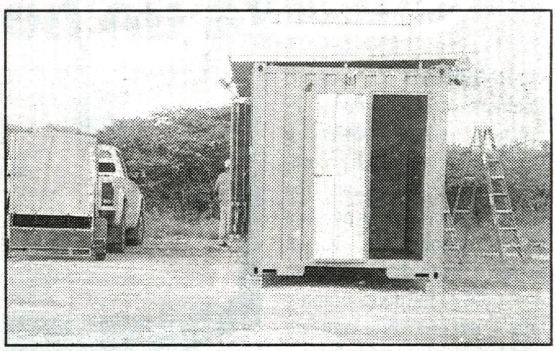
Un matematico un biaha a computa a number di permutacionnan cu ta posible cu un crossword puzzle comun, o sea di 11 X 11 hoki. E matematico a tuma como promedio un puzzle di 122 hoki y un alfabet di 26 leter. Bo sa cuanto puzzle diferente por ser traha di dje, segun e matematico e calcula? Exactamente 24,873 cu 222 cero su tras. Esey ta mas cu e number di secondenan cu a pasa desde comienzo di Universo!

Un expresion cu ta aparece hopi den buki y discursonan ta esun Frances "plus ca change, plus c'est la meme chose" (mas cosnan cambia, mas nan ta keda mescos).

E minanan di silver di Potosi, na Bolivia, ta un di e fuentenan mas fabuloso di e metal precioso na mundo. Nan a ser descubri na aña 1545.

Atencion mayornan!

Dianan pa uso di klapchi a cuminsa y mester tene extra atencion pa e muchanan



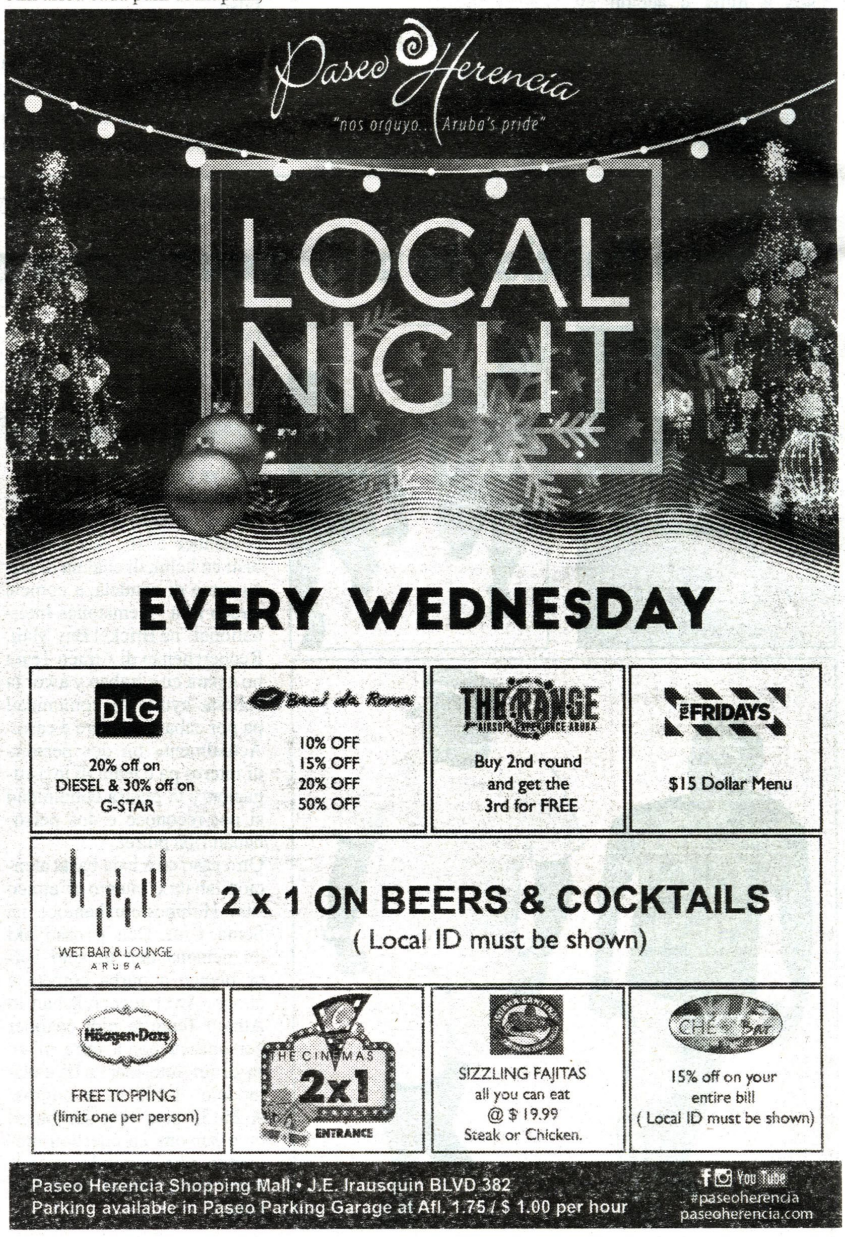
ORANJESTAD (AAN) -- Ya caba e fin di aña ta yegando y hunto cune, ta bin e dianan disponible pa por cumpra y tira klapchi. Un biaha mas bo matutino DIARIO, ta haci un yamada hopi importante na tur e adultonan, pa tene extra cuidao cu esaki pa e muchanan y algo cu sigur mester tene bon cuenta cune pa hende grandi, ta cu klapchi su reaccion pa tira ta hopi mas lihe pa hende cu ta bou di influencia alcoholico.

A keda claramente comproba, cu hende bebi, su reaccion ta hopi mas lento y cada biaha tin problema cu klapchi ta tira den man di hende bebi y un hende cu no ta completamente na su tino, dificilmente por conseha un mucha ta con ta tira klapchi.

Lesa cada instruccion cu ta bini ariba cada paki di klapchi, pa ta sigur con pa tira un klapchi. Algo sigur cu ta hopi importante tambe, ta e famoso flowerbednan, ya cu esakinan ta bini cu tres (3) mecha y bo mester lesa bon ta cua mecha ta esun cu mester wordo cendi, ora cu ta trata na tira un flowerbed.

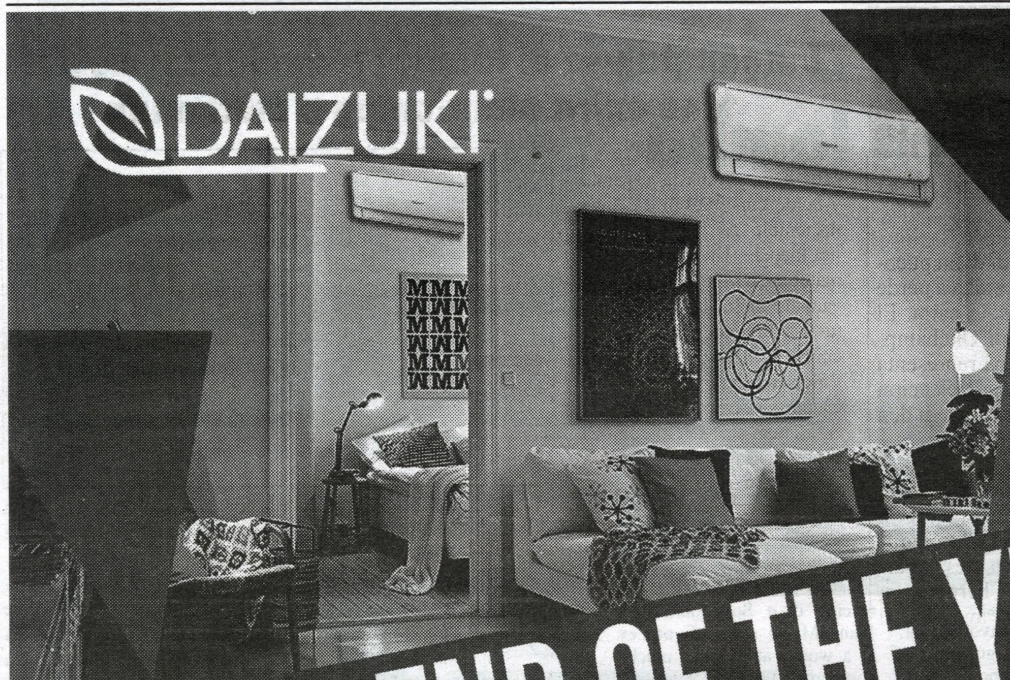
E otro dos mechanan tey pa wordo uza ora di haci shownan y cada un di nan tin un ciclo cua ta cende mas lihe cu e otro.

DIARIO un biaha mas ta haci un yamada na tur hende grandi, pa no laga un mucha su so ta tirando klapchi, ya cu ta bon conoci cu muchanan ta hopi creativo y kier purba di inventa cosnan peligroso.



DAIZUKI

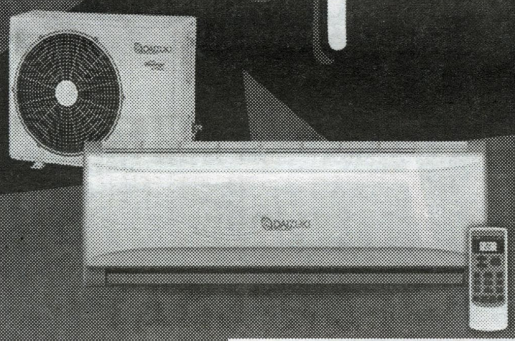
AIR TECH
AIRCONDITIONING & REFRIGERATION
PARTS & SUPPLIES



CRAZY!

END OF THE YEAR Special Sale!

Cash & Carry Deals!



Our New Inverter Model With WiFi

AMP
0.8 - 6.3
SEER 22

BTU	PRICE	SALE PRICE
9,000	AFL ~~950,-~~	AFL 850,-
12,000	AFL ~~1.050,-~~	AFL 950,-
18,000	AFL ~~1.560,-~~	AFL 1.415,-
24,000	AFL ~~1.780,-~~	AFL 1.615,-
30,000	AFL ~~2.795,-~~	AFL 2.600,-

INVERTER / SEER 16 / BLUE FIN

12.000 BTU
WAS AFL 1.400,-
NOW Afl. 1.150,-

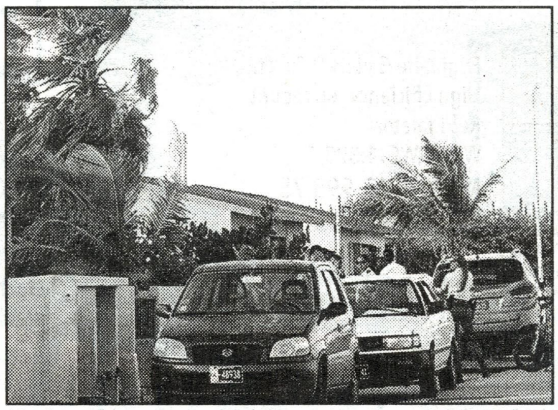
ALL PARTS IN STOCK

Curiestraat #2
Oranjestad

UNDA CU BO BIRA
DAIZUKI BO TA MIRA!

5922540
5839944

Un di e muchanan a claba homber sker den lomba



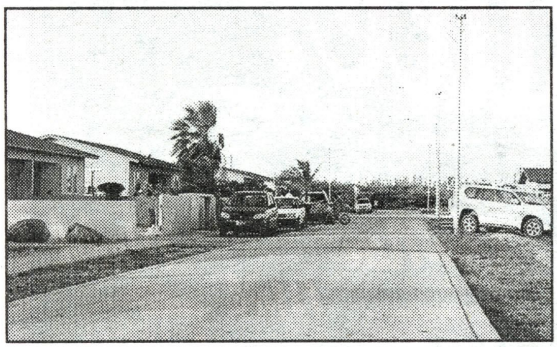
ORANJESTAD,(AAN); --- Cu urgencia dialuna patruya San Nicolas a wordo dirigi na de Vuyst number 63 pa hincamento. E unidad cu a acudi na e adres a atende e señora di inicial C. cu a declara cu su homber di inicial J.D. tabata cana direccion Valero Esso Ville.

E homber J.D a wordo atraca pa tres mucha homber ,A.O. mihor conoci como "RISE", J.H. y un otro mucha homber mas. Un di nan a hinca e homber J.D. den lomba cu "SKER".

Tambe señora G. a declara na polis cu JD ta "Anti –Polis" y e no kier papia cu polis. Pa cual J.D. a move bay. Patruya a papia cu e mucha homber M. y e ultimo a declara cu tres muca homber a ataca J.D. El a yuda J.D. y a wordo maltrata cu baranca di piedra.

Patruya tambe a papia cu tio di M. cual su inicial ta H. e ultimo a wordo notifica debi cu M tin 12 aña e ultimo mester wordo acompaña pa su mayornan pa nan pasa su dia siguiente na warda pa entrega keho. Un rato despues central di polis a reporta cu e contra partidonan ta Nijhoff straat 25.

Patruya na yegada a papia cu e muca homber inicial A.O. y el a declara di tabata cana direccion di e Supermarket na Juana Morto straat. E ora ey el a wordo ataca pa e mucha homberdi inicial J.D. y un otro mucha homber mas. El a defende su mes y a dal nan algun mokete. Patruya no a logra topa e victima di inicial J.D.. Central di polis a wordo poni na altura.



E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Pakico paga mas si cerca nos bo ta haya bentana di aluminio di calidad halto, Americano cu garantia y descuento special. Tin parts tambe! Por ofrece e servicio di repara y instala ademas di tuma e midinan.

E. & E. TRADING
Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Nos orario pa Dec. 24-31
ta 8:30-12:30 manera tur Diasabra!
Na bo servicio Jan. 2.

Nos ta desea tur hende, y en especial nos clientenan,
Feliz Dianan di Fiesta y Un Prospero 2017

ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

$1,000

TREMENDOUS THURSDAY SLOT TOURNAMENT

PLAY & TURN THURSDAY INTO PAYDAY!

DECEMBER 1, 8, 15, 22 & 29, 2016 FROM 9PM - 11PM

Registration begins at 8pm • Play begins at 9pm

Buy-in $10 or earn 20 points on your VIP card before 9:00pm to be able to participate

TOURNAMENT PRIZES:

1st PLACE $500 CASH
2nd PLACE $300 SLOT credit
3rd PLACE $150 SLOT credit
4th PLACE $50 SLOT credit

THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA

Must be over the age of 18 years.

The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming

* See tournament rules & regulations for details of this promotion • For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276

Apply for our Player's Card today, it's complimentary and fun!

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX ARUBA

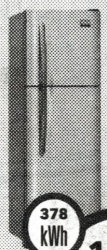
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

Holiday Special

15% OFF

26 Cu. Ft. Side by Side Inverter Standard Depth Refrigerator (also available in stainless steel)
WAS: AWG. ~~3.500,-~~
NOW: AWG. 2.975,-
SAVE: AWG. 525,-

582 kWh Awg. 23,28 Monthly on Electricity Usage



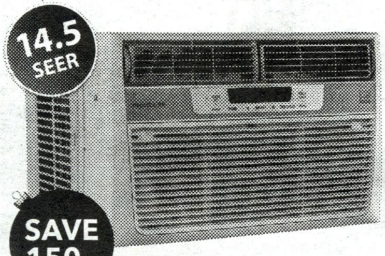
Frigidaire Gallery 9 Cu. Ft. High Efficiency Top Mount Refrigerator
WAS: AWG. ~~1.325,-~~
NOW: AWG. 993,75
SAVE: AWG. 331,21

378 kWh Awg. 15,12 Monthly on Electricity Usage

Frigidaire Gallery 16 Cu. Ft. High Efficiency Top Mount Refrigerator
WAS: AWG. ~~1.825,-~~
NOW: AWG. 1.368,75
SAVE: AWG. 456,25

459 kWh Awg. 18,36 Monthly on Electricity Usage

14.5 SEER



SAVE 150,-

Frigidaire Window-Mounted High Efficiency Air Conditioner

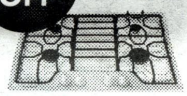
BTU	WAS:	NOW:
6.000	Awg. ~~625,-~~	**Awg. 475,-**
8.000	Awg. ~~725,-~~	**Awg. 575,-**
12.000	Awg. ~~875,-~~	**Awg. 675,-**

25% OFF

Frigidaire 22 Cu. Ft. Chest Freezer
Was: Awg. ~~1.895,-~~
NOW: Awg. 1.421,25
SAVE: Awg. 473,75

FREE VOLTAGE PROTECTOR
VALUE OF AWG. 75.-
ON SELECT FRIGIDAIRE PRODUCTS

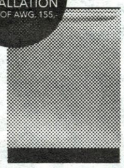
40% OFF



Frigidaire 30" 4 burners gas cooktop
WAS: AWG. ~~1.150,-~~
NOW: AWG. 690,-
SAVE: AWG. 460,-

Frigidaire Gallery 20" 4 burners gas range. Available in white or silver.
Was: Awg. ~~695,-~~
NOW: Awg. Awg. 475,-
Save: Awg. 220,-

FREE INSTALLATION
VALUE OF AWG. 155.-



Frigidaire Gallery 24" built in dishwasher
WAS: AWG. ~~1.750,-~~
NOW: AWG. 1.500,-
SAVE: AWG. 250,-

WITH EVERY PURCHASE OF AWG. 100

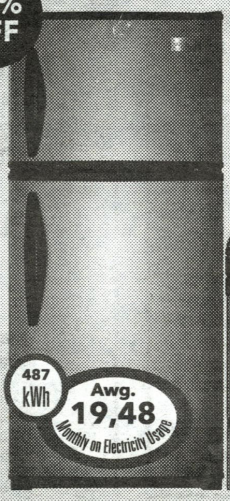
A CHANCE TO WIN
A CARRIER XPOWERGOLD INVERTER
(INCLUDES A GOLD VIP WARRANTY PROTECTION)

35% OFF

Frigidaire 3.2 Cu. Ft. High Glass Lid Top Load Washer
WAS: AWG. ~~1.350,-~~
NOW: AWG. 877,50
SAVE: AWG. 472,50

2.5 Cu. Ft. Top Load Washer
Was: Awg. ~~699,-~~
NOW: Awg. 559,20
SAVE: Awg. 139,80

25% OFF



487 kWh Awg. 19,48 Monthly on Electricity Usage

WAS: Awg. ~~3.675,-~~
Now: Awg. 2.756,25
SAVE: Awg. 918,75

Frigidaire 18 Cu. Ft. Top Mount Freezer Refrigerator

Frigidaire 30" Freestanding gas range

FREE 30" RANGE HOOD
VALUE OF AWG. 375.-
with the purchase of the set

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

FREE DELIVERY

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 3 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Homber sospecha di a hinca otro varios biaha den nek cu cuchio kier scucha testigo

ORANJESTAD (AAN) – E homber M.M. acusa di a hinca un homber varios biaha cu cuchiu na su nek, kier scucha testigo pasobra e ta para riba cu e no a haci nada. Aunke cu Fiscal a reclama cu ta mucho laat pa pidi pa scucha testigo, Hues a dicidi cu ta scucha testigo.

HINCA CU CUCHIU DEN NEK

Fiscal a bisa Hues cu e acusacion contra e homber M.M. ta cu riba 9 Augustus 2016, el a hinca un homber varios biaha cu cuchiu na su nek. Fiscal ta considera esaki, un intento di mata y subsidiario e ta acusa M.M. di maltrata severo cu arma.

Hues a puntra M.M. unda e ta biba pasobra no tin informacion riba unda e ta biba. M.M. no kier a bisa unda e ta biba. El a bisa Hues cu el a bisa Polis caba. Hues a bisa no tin nada para den e proces-verbaal di Recherche y esey ta haci cu M.M. ta keda registra sin lugar di biba.

SCUCHA TESTIGO

Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma y a pidi pa pospone e caso pa dia 7 April 2017. Segun Fiscal, no tin otro lugar habri den e schedule ta casonan penal.

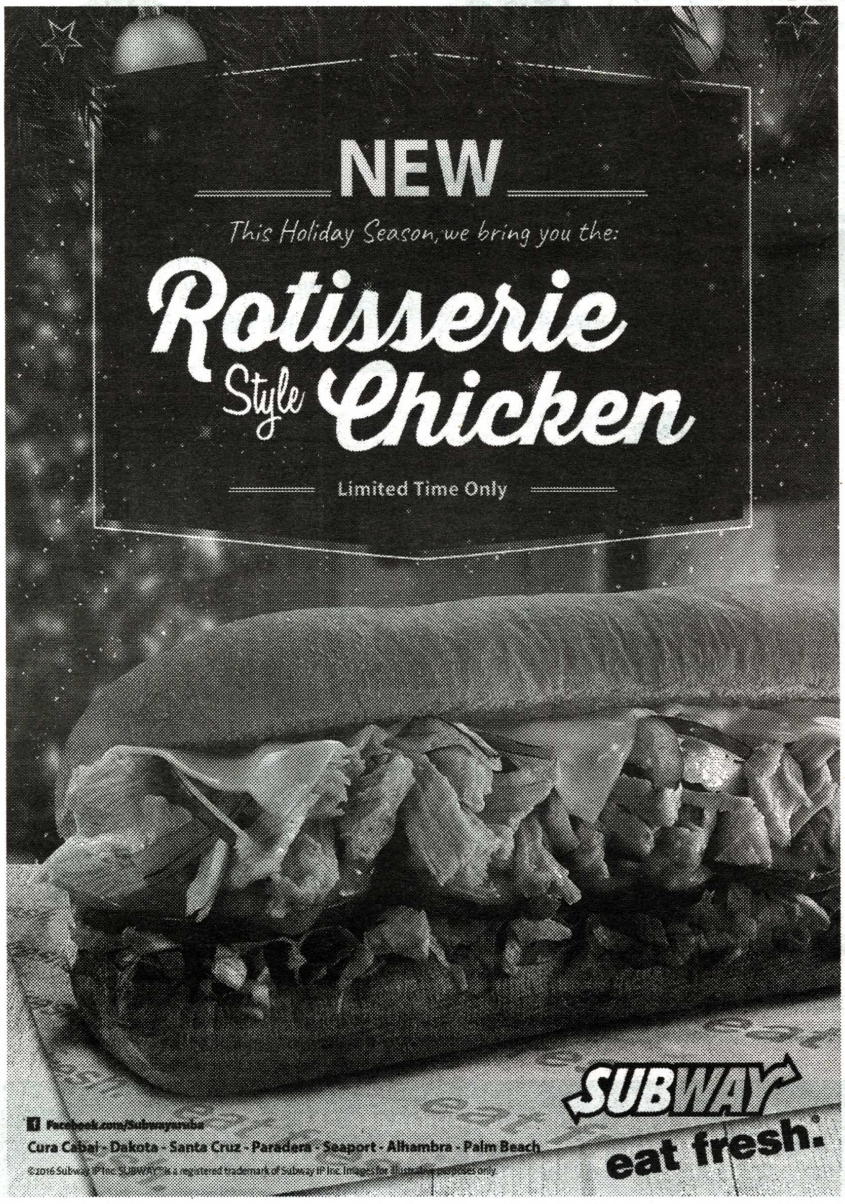
Hues a bisa cu esey ta demasiado leu. Abogado mr. Edwards a bisa cu su cliente lo kier scucha un testigo. El a keda di busca nomber di e persona aki. Fiscal a remarca cu e testigo cu M.M. ta referi na dje, ta W. y el a wordo scucha caba. Segun M.M. e no a hinca e persona.

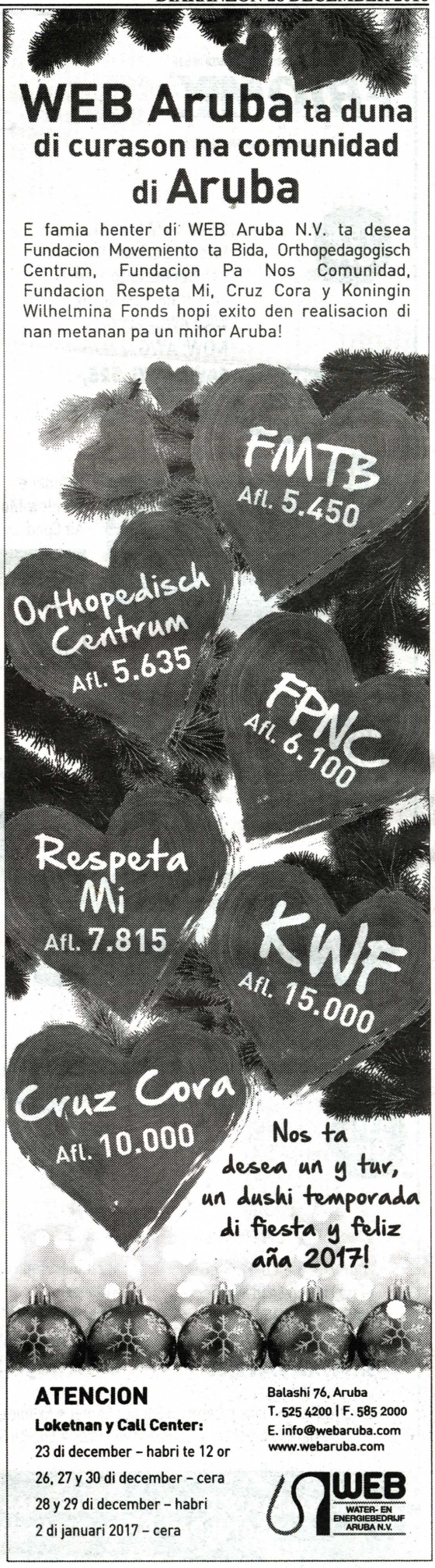
M.M. den un tono basta emociona a bisa cu kier pa e victima bin dilanti Hues pa bisa cu el a hinck'e. El a remarca, con e por ta na dos lugar pareu. Segun M.M. e tabata den un crack house ora cu e hincamento lo a sosode.

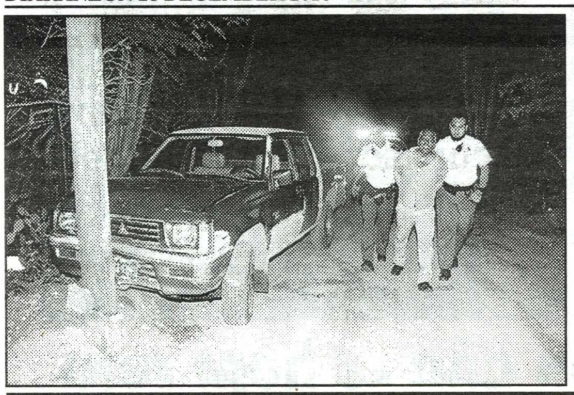
M.M. a bisa Hues cu e kier pa scucha e testigonan cu a bisa cu el a hinca. Fiscal a reclama cu abogado ta laat pa laga scucha testigo awor numa.

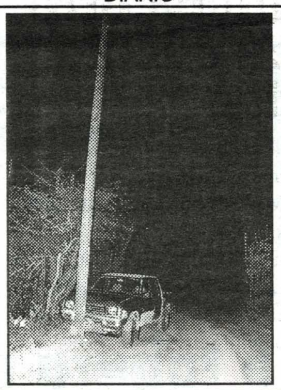
Hues a bisa cu Fiscal tin razon, sinembargo Hues a honra e peticion.

Hues a pospone e caso pa dia 7 April 2017 y a bisa cu e ta manda e caso bek pa Hues Comisario scucha testigo.

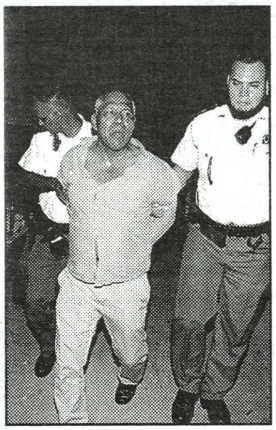








Chauffeur burachi a expresa su rabia riba Polis ora di detencion



ORANJESTAD(AAN):-- Diamars anochi un chauffeur burachi a accidenta na Turibana. El a desvia pa un accidente serio y durante su recorido via caminda di santo a bay pega den palo di luz. E chauffeur bebi a baha for di su auto y asina cana bay direccion pabou. For di momento cu e pickup a dal den pal di luz, a mira tambe cu coriente a bay den diferente area di Turibana y Kurimiauw. Polisnan cu a wordo yama a topa e chauffeur moviendo como 200 meter for di e sitio. A puntre si e ta cu e auto. El a nenga pero Polis a pidie pa compaña nan pa bay na e auto. Na yegada na e auto e homber a cuminsa splica Polis cu nan a horta su auto y accidenta cune. Straño cu nan a caba di horta bo auto y un rato despues bo sa unda bo auto ta. Segun Polis tabata papia cune el a cuminsa falta respet y kier bringa cu Polis. El a bisa cu e ta dispuesto pa yena Polis cu bala si ta necesario. Poco palabranan fuerte a bay y su expresion tabata di hopi rabia contra Polis. Finalmente el a wordo hiba warda di Polis caminda a sigui atende cune. Personal di Elmar a wordo avisa. E impacto den e palo di luz no a causa daño na e palo di luz. Mas bien a sacudi e wayanan cu a kibra y esey a causa henter e problema . Mirando cu ta mondi y cu baranca blokeando cierto parti, tabata dificil pa haci e trabou. A pidi mas personal y tur esaki a tuma tempo. Finalmente despues di tres ora sin coriente. e barrio a bolbe haya coriente bek.

STERN USED CARS

YEAR END CLEARANCE

SPECIAL PRICES ON EVERY VEHICLE IN STOCK

MULTI-POINT INSPECTION AND SAFETY CHECK

3 MONTHS WARRANTY ON ENGINE & TRANSMISSION

Year	Model	Special Price
2011	Nissan Tiida Sedan	AFL 7,400
2012	Suzuki SX-4	AFL 8,000
2011	Suzuki SX-4	AFL 8,400
2011	Nissan Tiida HB	AFL 8,400
2011	Chevrolet Aveo LS	AFL 8,400
2012	Suzuki SX4	AFL 9,400
2012	Chevrolet Aveo LS	AFL 9,400
2012	Suzuki SX4	AFL 9,400
2012	Chevrolet Aveo LS	AFL 9,400
2012	Chevrolet Aveo	AFL 10,400
2012	Chevrolet Aveo LS	AFL 10,500
2011	Nissan Tiida	AFL 11,000
2013	Chevrolet Aveo LS	AFL 11,500

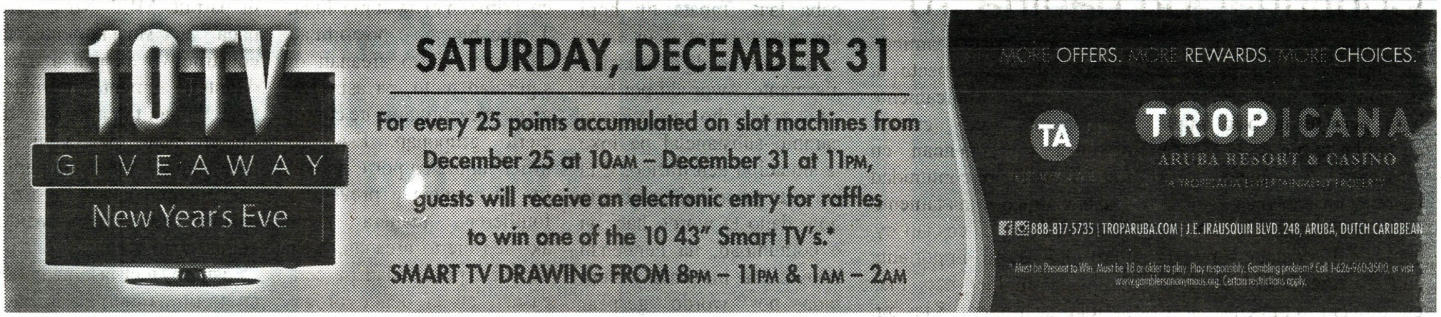
Year	Model	Special Price
2012	Suzuki Jimny	AFL 11,900
2013	Chevrolet Aveo LS	AFL 11,900
2012	Suzuki Jimny	AFL 12,400
2012	Kia Cerato	AFL 13,400
2013	Nissan Versa	AFL 13,900
2014	Chevrolet Aveo LS	AFL 13,900
2013	Nissan Versa	AFL 14,900
2012	Kia CERATO	AFL 15,400
2013	Suzuki SX4	AFL 15,900
2011	Mini Countryman	AFL 21,900
2011	Chevrolet Traverse LT	AFL 24,900
2012	Mazda CX-9	AFL 39,000

*Prices do not include bbs/bav
** Warranty applicable on vehicles over Awg. 10,000

STERN USED CARS

CHEVROLET mazda KIA NISSAN SUZUKI MINI BMW

Tanki Leendert 122, Aruba • Tel: (+297) 582-3838 • Fax: (+297) 583-3408



Minister Dowers: 2016 tabata un aña cu hopi reto

ORANJESTAD (AAN): Aña 2016 tabata un aña caminda cu por a mira hopi reto. A traha hopi duro. Minister di husticia, mr. Arthur Dowers ta contento y a gradici pa tur e ocasion e cuerponan y esnan cu ta traha den husticia y muy en especial comunidad den su totalidad cu a coopera cu husticia pa por a soluciona casonan cu tabata tin.

A pone un accento hopi grandi riba e aspecto di prevencion. Por a mira cu e programanan cu a bin cun'e, diferente gruponan di whatsapp cu a lanta, a duna bon resultado pa prevencion di crimen y detencion di hendenan cu sea a comete crimen of tabata tin intencion di comete crimen.

Tabata tin cierto medidanan, pa loke ta binimento di hendenan incontrola nos pais, cu tabata tin henter e fenomeno di hendenan cu tabata bende cartanan di garantia cu ta facilita hendenan cu no tabata tin nada di bin busca pa yega. A tuma medida contra esey y tabata tin un resultado positivo. Cierto fechorianan cu tabata tuma luga a reduci, tabata basta grandi. Tabata tin hopi hende cu tabata envolvi pa loke ta e parti di atraco y otro tipo di crimen. A detene varios persona cu a comete crimen tambe contra bida di hende e aña aki.

Lamentablemente a registra un cantidad halto di crimen contra bida di hende. Sinembargo mayoria di hende a wordo deteni pa esaki of ta den proceso cu nan ta bay wordo deteni y por a mira cu castigonan hopi pisa a wordo pidi y a cay tambe. Por a mira di un caso caminda cu 18 aña di castigo a cay pa un persona y den un otro caso a mira caminda cu ministerio publico a pidi 22 aña. Esey ta un cos cu segun minister Dowers masha hopi aña no a scucha di esey den pais Aruba pasobra a mira simplemente un cambio den e mentalidad di cierto hobennan den nos pais lamentablemente y cu a yega asina leu pa pidi asina hopi aña pa un hende.

Por a mira cu esaki tin como consecuencia cu e ta afecta logicamente cierto hendenan y pesey tambe ta keda bringa duro pa nos reduci preveni, y den hopi occasion a bisa, ta un comunidad completo mester traha riba esey. Di chikito caba mester traha riba formacion di nos hendenan pa preveni pa nan bay den caminda robes.

Tambe a reforsa hopi fuerte nos kustwacht hunto cu maritiem politie. Awor aki a logra cubri pa 24 ora pa dia nos fronteranan cu personal presente. Ta keda un reto hopi grandi. Tin e radarnan tambe cu ta funcionando, pero e ta keda un reto grandi.

E situacion na nos pais bisiña ta birando cada dia mas dificil. Ta buta cu hopi hende kier bandona e pais aki y kier yega akinan cu ta un teritorio cerca pa mira cu nan kier haya un miho bida, pero tin un otro grupo cu tambe ta bin cu ta bin cu intencion di comete crien pasobra na nan pais esey ta toch un sistema di bida y ta basta facil. A detene varios di nan y a tuma varios medida pa preveni binimento di e criminalnan aki y ta spera den e aña cu ta bin por logra cu mas di e medidanan ta reduci e risiconan. Ta conciento cu na husticia no por preveni tur cos pero ta sinti si cu nos por ta satisfecho cu tur esfuersonan cu ta haci y e resultadonan cu nan a duna pa 2016.

Minister Dowers a splica cu tin full un plan pa 2017 pa bay dilanti. Tabata tin e ultimo cuater añanan te cu 2017 y awor padilanti tin un otro plan caminda cu tin diferente aspecto ta keda central. Logicamente atendemento cu crimen organisa y crimennan cu impacto halto riba comunidad manera atraco y matamento di hende,

Sigui lesa pag. 10

Continuacion pagina 10

aki y kier yega akinan cu ta un teritorio cerca pa mira cu nan kier haya un miho bida, pero tin un otro grupo cu tambe ta bin cu ta bin cu intencion di comete crien pasobra na nan pais esey ta toch un sistema di bida y ta basta facil. A detene varios di nan y a tuma varios medida pa preveni binimento di e criminalnan aki y ta spera den e aña cu ta bin por logra cu mas di e medidanan ta reduci e risiconan. Ta conciento cu na husticia no por preveni tur cos pero ta sinti si cu nos por ta satisfecho cu tur esfuersonan cu ta haci y e resultadonan cu nan a duna pa 2016.

Minister Dowers a splica cu tin full un plan pa 2017 pa bay dilanti. Tabata tin e ultimo cuater añanan te cu 2017 y awor padilanti tin un otro plan caminda cu tin diferente aspecto ta keda central. Logicamente atendemento cu crimen organisa y crimennan cu impacto halto riba comunidad manera atraco y matamento di hende, tipo di cosnan ey. Pero un parti importante tambe ta cu kier haci mas na loke ta frontera. Kier bin cu e ESTA caminda cu por bay screen di antemano ora hende ta yega bo pais y ta tene nan pafo. Kier bin tambe cu e posibilidad pa haci mas ainda na loke ta e aspecto di siguridad den trafico, pasobra e ta keda un di e retonan grandi.

Por corda un 7 aña pasa mas of menos cu tabata tin un situacion cu a pasa 20 accidente e tempo ey fatal y e tabata bayendo den un direccion fastioso. Den e aña ey a para tur fiesta cu tabata caba laat. Tabata tin hopi cos mes cu a bay door e aña ey pa motibo di e situacion alarmante. Awor aki por bisa cu ta satisfecho cu a mira un cambio substancial pa loke ta situacion den trafico. E ta keda un prioridad pasobra ta hopi daño ta wordo haci na e comunidad, na hendenan hopi biaha inocente y hopi bida por wordo gespaar tambe si nos haci mas riba e tereno aki.

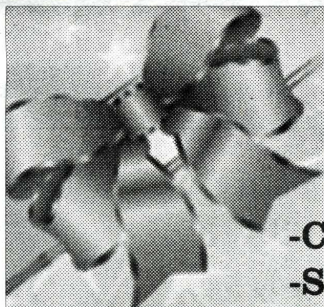
Otro tereno cu kier dedica na dje ta formacion di nos hendenan den e departamento di siguriad. Ta trahando duro riba remodelacion na KIA y tambe ta trahando riba plannan di ampliacion. E rechtspositieregeling pa e trahadonan caminda cu por bin riba un nivel mas halto y un aspecto pa loke ta siguridad, kier bay haci tambe na proteccion di e victima y duna mas atencion na victimanan di crimen y mira si por saca un poco mas tambe for di esun cu ta comete crimen.

Kier bin tambe cu un ley nobo caminda cu kier haci posibel cu for di antemano prohibi cierto actividadnan pa tuma luga pa asina preveni cu crimennan ta tuma luga. Tambe bin cu e posibilidad pa defini cierto areanan di siguridad halto, pa asina ey actua preventivamente contra cierto gruponan. Esey lo nifica tambe cu por e ora sin tin cu anuncia e preventief fouilleren, manera awor aki den cierto areanan. Kier bin cu e posibilidad pa cera casnan cu ta bende droga. Esaki ta frustracion di hopi hende cu tin casnan cu pa añanan ta bende droga. Cada biaha cu cera un hende un otro ta tuma over. Kiermen si un hende ta bende droga den un cas, ta sacanan for di cas, cera e cas pa algun luna of pa periodonan mas largo, pa asina para e bendemento di droga y esey lo conta no solamente pa doño di cas, pero tambe pa e personanan cu ta verhuur su cas cu tin como consecuencia cu e personanan ta bende droga y si no actua ta perde e huur pasobra lo actua contra dibo. Asina tin diferente otro cosnan cu ta importante pa e periodo dilanti pa bin den ley pero tambe pa loke ta maneho y pa asina ey sigui contribui na aumenta siguridad, reduci risico. A tende hopi critica ultio añanan di parti di partido MEP. No a mira nada cu sinceramente ta constructivo cu nan a trece dilanti pa aumenta siguridad. A tende nan ta papia over di bin cu radar, ciendo cu tin radar caba. A tendenan papia di helicopter. Pero ta uz'e despues cu crimen wordo cometi y no prome

Y asina ey toch ta lamentabel cu no tin partnernan di nivel halto cu por debati cu nan y por contribui tambe na parti di siguridad di nos pais. Ta spera cu den 2017 pa nan wordo ilumina pa nos creador pa nan mente habri un tiki y pa nan duna un contribucion mas constructivo pa loke ta e parti di siguridad di nos pais.

Minister Dowers ta manda palabranan di bon pasco na henter nos comunidad di parti di no solamente e ministerio pero tur departamento cu ta traha cu husticia y ta desea tur hende un prospero aña nobo 2017 y ta conta tambe cu e sosten di tur esnan cu a coopera cu nan den 2016 y ta spera cu nan sigui duna y demostra e confiansa cu nan a demostra e aña cu a pasa y pa nan sigui conhuntamente construi na siguridad y trankilidad di e pais aki.

Majan 28-31 Dec
Botanica de Los Santos
ta habri di 8 am te cu 7 pm
Nos tin variedad grandi den banjo y extracto pa bon suerte y aleha mal energia pa cuminsa un aña nobo cu jen suerte, amor y prosperidad



New Year's Sale
Gradiciendo ARUBA henter pa E sosten durante anja 2016
-Clothing
-Shoes
-Curtain
-Gift Item
-Bathroom Items
-kitchen Items
-Car Accessories
-Bedsheet
-Cushion
-Fountain
-Photo frame
-Vase
-Quadra
-Candle & Candle Handle
-Flower
-Plastic
-Garden item
-Mats
30% OFF
50% OFF TOYS
NOT ON SALE
Sterlite/Sock/Undergarment/ Furniture/Bicycle/Pillow/Cosmetic/Belt/ Voile curtains/kitchen Curtain/Carpets
Solamente Pa Dia 28 Dec 2016 - 31 Dec 2016
LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT#71 TEL:582-3001

Minister di Labor, drs. Paul Croes:

Desempleo den 2017 ta premira pa baha atrobe

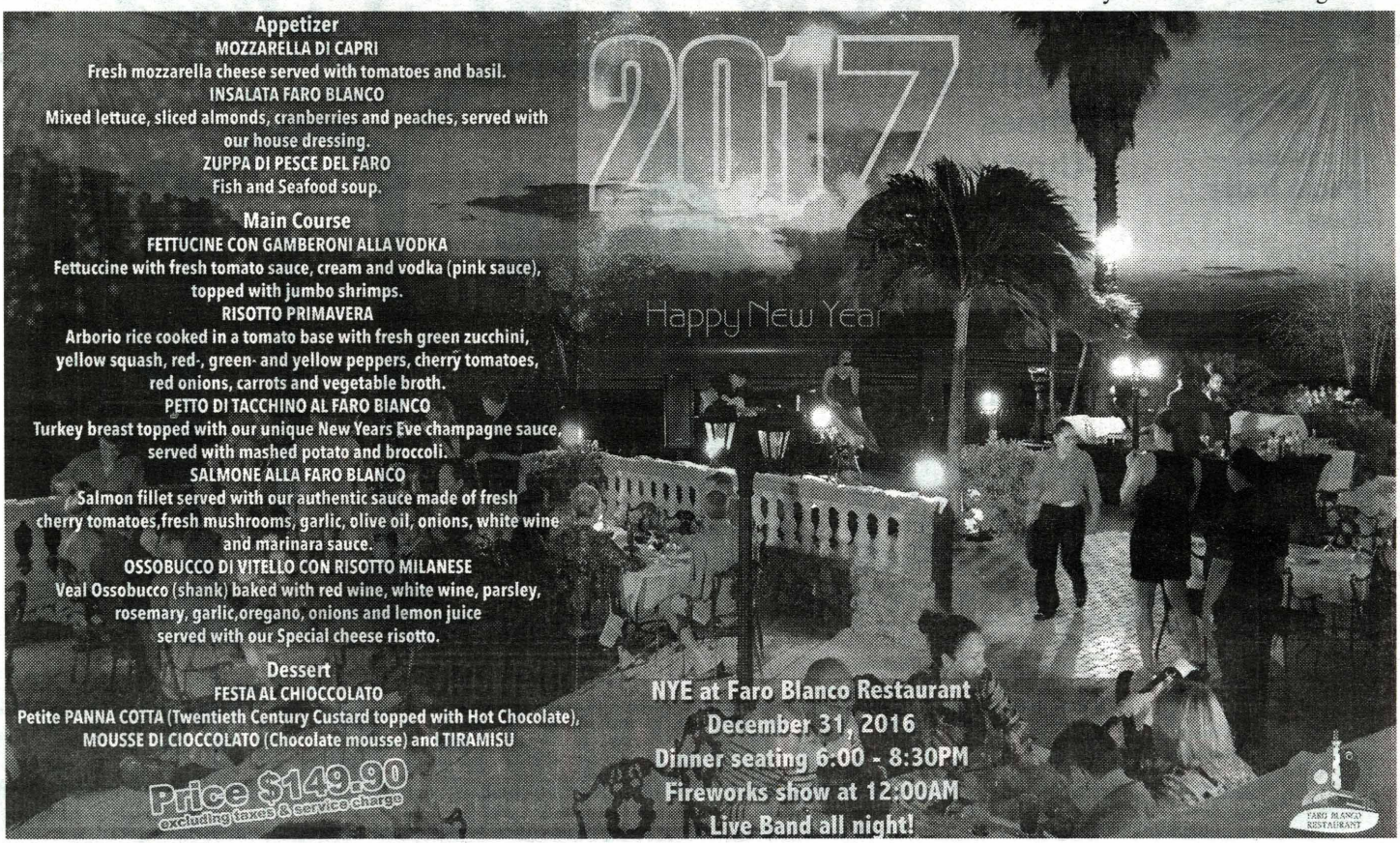
ORANJESTAD (AAN) – Titular di Labor, pero tambe di Hubentud, drs. Paul Croes ta wak bek riba 2016 manera un aña den cual e y su oficina a alcansa hopi logro na beneficio di hobennan riba e tereno laboral. Programanan manera Expo Labor, Ban Traha, RefineryCertificationProgram, y DPL Arbeidsbemiddeling ta percura pa cada dia mas hoben tin e hermentnan necesario pa asumi e responsabilidad di un trabou.

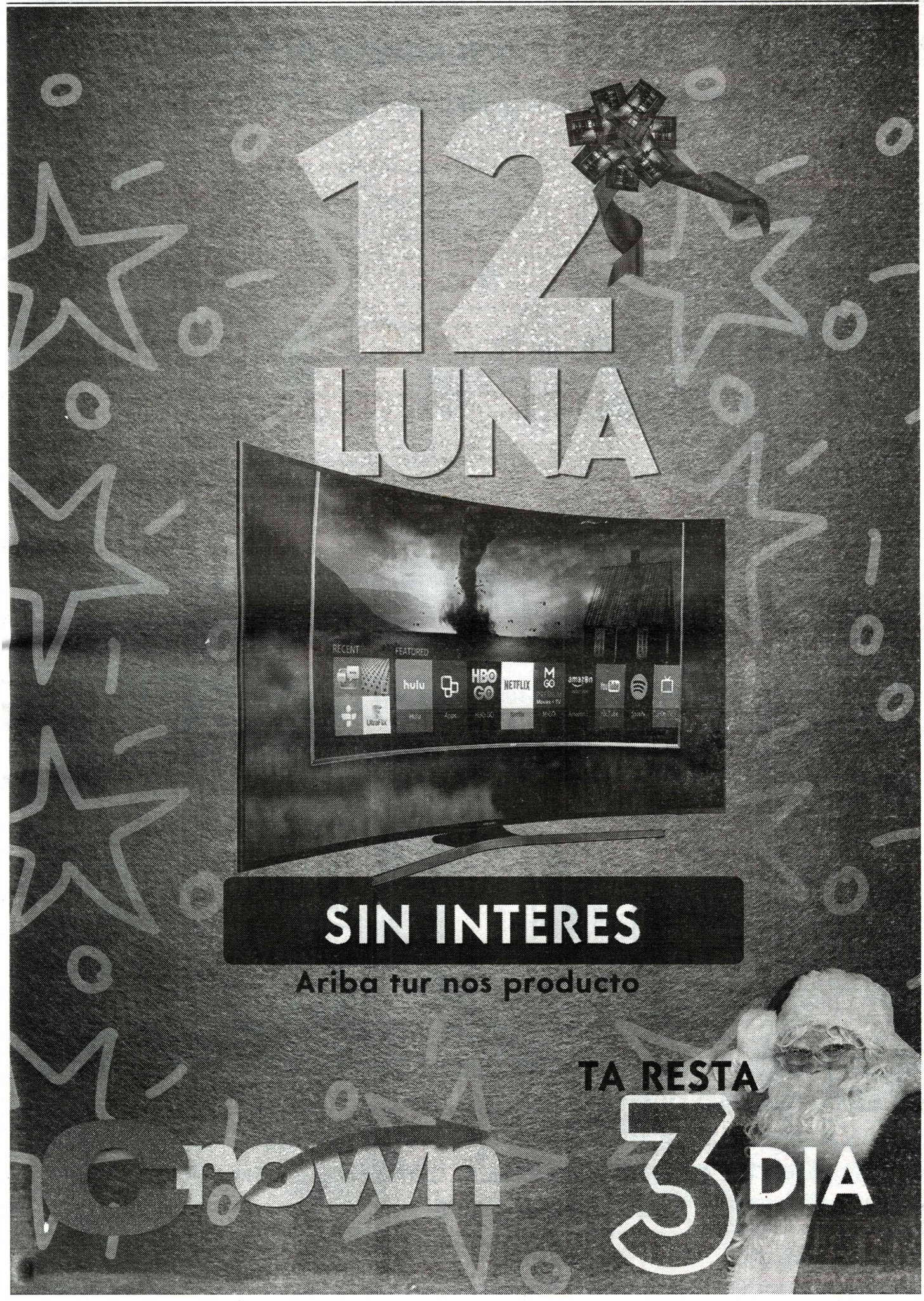
"Ademas di contribui na e productividad di nos pais y beneficia nos economia, tambe ta baha riesgo di tin hobennan riba caya y ta crea un forsa laboral mas solido," tabata e comentario di Minister Croes. Entre 2008 y 2015 desempleo bou di hobennan a baha cu mas di 10 punto, for di 28% te na 18%. Esey ta e resultado di e manera con Gabinete Mike Eman I y II ta wak e potencial di hobennan. For di tur MInisterio tin oficina y proyectonan dirigi na crea oportunidadnan nobo e hubentud di Aruba den mercado laboral. Algun ehempel ta Formacion Social, Proyecto Traimerdia y Stichting Reclassering. Mirando e bon resultado, a tuma decision cu e iniciativa, programa y e trabou di departamentonan publico ta bay continua y como tal por spera un cu den 2017 e indice aki lo sigui conoce un caida.

E enfasis riba un cupo di trabou pa hobennan no ta kita for di e importancia cu Minister Croes ta duna na e hecho cu ta recomenda e hoben pa finalisa su trayecto di estudio. Pa medio di programanan manera Poder di Hubentud y Feria Social, hobennan cu ainda ta siguiendo un estudio, tin e oportunidad di adkiri, desaroya y pone den practica nan capacidad y gana experiencia cu por ta balioso dia di manjan na nivel profesional.

Un di e cuater tirenan bao auto a scapa

ORANJESTAD,(AAN); -- Patruya di polis seccion Oranjestad dialuna a bay na e lugar di stacionamento tras di main gate di Aruba Port Authority situa den Werf straat. E unidad cu a presenta a topa e persona di inicial T. cu ta doño di e auto A-67064. El a declara cu no uno pero tres tire di e auto a wordo destrui. Ademas e plachi number nan tambe e desconocinan a bay cu nan. Keho ta entrega.




12
LUNA
RECENT
FEATURED
hulu
HBO GO
NETFLIX
amazon
SIN INTERES
Ariba tur nos producto
TA RESTA
3
DIA

Evelyn Wever-Croes

Cuenta anual 2015 a logra norma di CAFT danki na aumento di BBO pa 3,5% den 2015

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa Parlamento a trata e ley di Cuenta Anual di 2015. Den su disertacionnan, lider di fraccion di MEP Evelyn Wever-Croes a trece dilanti cu e Cuenta Anual 2015 por ta cumpli cu e normanan di CAFT pero NO ta refleha e deseonan di e comunidad. Evelyn Wever-Croes ta considera aña 2015 como e aña di promesanan kibra di Mike Eman.

"Aña 2015 tabata e aña cu tabata tipifica e promesanan kibra, e promesanan falso di Mike Eman. Minister Bermudez a bin den Parlamento y bati riba su pecho cu orguyo y bisa cu nan a logra e normanan di CAFT. Pero con esaki a wordo logra? Nan a suta e pueblo cu medida tras di medida. No lubida cu den aña 2015 a aumenta e BBO te na 3.5%. Den campaña 2009 Mike Eman y AVP a priminti cu nan lo elimina BBO. Sinembargo na aña 2015 AVP y Gobierno di Aruba a hisa e BBO pa 3.5%. Esaki tabata un promesa falso di Mike Eman".

"Y awor atrobe nan ta bati riba nan pecho cu orguyo despues cu nan a gaña e pueblo. Cabando aña 2016, den siman di Pasco, Mike Eman ta realisa cu e la causa e pueblo hopi daño y dolor. Mike Eman a realisa cu e la comete erornan grandi cu e pueblo aki. Y e kier cuminsa coregi su erornan. Pero pueblo no ta lubida cu gobierno di AVP a hinca e pueblo aki cu un spada di 28 medida cruel, cu tin e pueblo aki sangrando. Awor cu Mike Eman kier coregi algun di e erornan ey y kita e medida, ainda pueblo ta sangrando pasobra e spada ta den e curpa di e pueblo ainda, sangrando cu e 20 y pico medidanan cu ainda ta causando dolor. Pesey ta increible con Mike Eman kier pa bo dune elogio y aplauso pasobra el'a cuminsa coregi su erornan, siendo cu e no mester a comete e erornan mes.

Ademas, cu e costo di bida haltisimo den nos pueblo, e poco alivio cu Mike Eman kier duna awor, no ta suficiente, TOO LITTLE, TOO LATE".

SOLUCION

Si di berdad Mike Eman kier brinda e pueblo un alivio, e ta cuminsa cu elimina TUR medida cu el'a tuma den ultimo añanan. Y e por hasi esaki, si e djis cambia e prioridadnan di su gobernacion.

Si e simplemente pone prioridad na e ser humano, en bes di na e grupito di minister y nan financiadornan, ya caba e por scapa hopi miyones di florin.

Si e simplemente baha bek pa 7 minister, stop tanto viahamento, stop gastonan di luho. E ta scapa 50 miyon cu e por duna pueblo bek. Si Mike Eman no kier hasi esaki awor, pueblo lo mester warda algun luna mas, cu e cambio di gobierno na 2017. Pasobra cu MEP den gobierno nos SI lo bin cu e cambionan aki y trese alivio real pa nos ciudadanonan" segun lider di Fraccion di MEP Evelyn Wever-Croes.

SUPER SHOPPING

4-DAY SUPER NEW YEAR SALE

DEC. 28-31 ONLY!

40% SALE

~ TUR PANJA DI BABY, MUCHA, HENDE HOMBER, Y HENDE MUHE
~ TUR ARTICULO DI CAS, CUSHINA, SALA, BANJO Y CAMBER
~ TUR SAPATU DI MUCHA, HENDE HOMBER, Y HENDE MUHE
~ TUR TAPIJT Y CORTINA PA SALA, CAMBER, CUSHINA, Y BANJO
~ COMFORTER Y COMFORTER SETS

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5 TEL: 5822818 | PARKING GRATIS SITUA NET BANDA DI E TIENDA, NA VAN WALBEECKSTRAAT

Amsterdam Manor cu cena anual di Pasco pa clientenan di Cas Sjabururi

ORANJESTAD(AAN)--Clientenan di Cas Sjabururi a haya un invitacion special como cortesia di Amsterdam Manor y a tuma lugar na Tulip Brasserie Restaurant un cena tradicional unda cu pa di 10 aña consecutivo, Amsterdam Manor ta honra e fundacion aki y ta aporta na e mehoracion di e calidad di bida di nan clientenan.

Cas Sjabururi ta un fundacion cu a wordo estableci dia 1 di January di 1988 y ta ofrece cuido, educacion y guia na personanan cu limitacion intelectual pa nan por desaroya mas independiente cu ta posibel, segun nan capacidad. Actualmente tur e habitantenan di Cas Sjabururi ta adultonan cu edadnan entre 30 pa 60 aña y cu casi no ta wordo busca pa nan famia.

E bunita gesto aki por parti di Amsterdam Manor ta pa reconoce e trabao di e directiva di e fundacion aki y tambe nan clientenan, y asina, di un manera simpel pero significativo, haci posibel un anochi special pa nan.

E cena a conta cu mas o menos 20 habitante di Cas Sjabururi hunto cu nan leidsters, y hunto nan por a disfruta di un rato ameno y di un cuminda excepcional.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

MEP: despues di a manda RIOT Commando bati hende muher y muchanan

Mike Eman ta coregi su eror di hisa prijs di coriente cu 15% na 2014

ORANJESTAD (AAN): Entrante otro aña, e prijs di coriente lo baha cu 15% asina trece un tiki alivio pa e pueblo. Aki atrobe Mike Eman ta realisa cu el a comete un eror ora cu na october 2014, el a aumenta e tarifa di coriente cu 15% pa motibo di e aventura di hedging, cu tabata un otro eror grandi di e Gobierno aki.

E tempo ey pueblo a manifesta contra e aumento di tarifa y gobierno a manda riot comando riba pueblo pa bati hende muher y muchanan jong cu a mustra nan mal contento. 27 luna despues, Mike Eman ta realisa cu el a causa un dolor na pueblo cu su desicion y cu e consecuencia cu miles di famia ta bay pasa Pasco sin coriente.

Mike Eman ta duna nos razon door di admiti su eror di a hisa e tarifa 27 luna pasa, y awor kier baha e tarifa di coriente cu 15%. Mientras tanto pueblo a paga extra prijs di coriente pa 27 luna largo y lo no haya su placa back cu a bay den e aventura di hedging.

Mike Eman a cuminsa admiti e erornan cu e la comete contra nos pueblo. Y ora cu e Prome Minister cuminsa admiti su erornan, esaki ta un bon señal pa e pueblo. Desde cu Mike Eman y AVP a sinta na 2009, nan a hinca pueblo cu 28 medida. Mandera un spada claba den curpa di pueblo 28 biaha. Y awo, drentando aña di campaña, Mike Eman a cuminsa realisa su erornan y coregi nan. Y a cuminsa saca e puntonan un pa un. Pero ainda e pueblo ta sangrando. Ainda falta 20 y pico punto pa saca. Y awo direpente Mike Eman a cuminsa scucha e pueblo. Pueblo sa cu esaki ta un manipulacion pa gana eleccion y haya poco popularidad bek.

MEP:

Mike Eman ta coregi su eror y ta habri Caya Betico Croes bek pa auto por pasa

ORANJESTAD (AAN): Gabinete Mike Eman a comete e eror garafal di cera Caya Betico Croes pa auto pasa pa asina e bin cu e proyecto di tram cu a fracasa, y a culmina e problema cu e parkeermeters na aña 2015. Tanto comercio como trahadornan a sufri cu e desicionnan robes di e Gobierno di Mike Eman. 42 tienda a cera nan porta y mas di 200 mama y tata a perde trabou. Varios biaha bo ta scucha Mike Eman bisa cu no ta e tin e culpa di e problemanan aki, pero ta importante pa recorda Mike Eman cu e ta na cabes di e gobierno aki. E ta na cabes di e gabinete, den cual ex minister Otmar Oduber tabata forma parti. Ta e 13 parlamentarionan di AVP bou instruccion di Mike Eman a vota VOOR pa e ley, irespecto e consehonan negativo cu tabata tin. Pues, AVP no por laba man awor y bisa cu ta eror di Otmar Oduber, e ta un eror di Otmar Oduber Y di AVP completo, cu Mike Eman na cabes. Awor Mike Eman ta realisa e eror grandi cu e la comete contra comerciantenan y comunidad henter y ta coregi su eror y ta habri Caya Betico Croes bek. Siman pasa ora Caya Betico Croes a habri bek pa auto, tabata un momento bunita. Y ta danki na e presion di e comerciantenan y di e comunidad cu a boycotea e desicion di gobierno di e tram absurdo y e parkeermeternan, awe Prome Minister ta coregi su eror y ta habri Caya Betico Croes back. Y Aruba por ta orguyoso cu esaki. Esaki ta prueba cu esun cu insisti, ta logra. Nos di MEP desde un principio a protesta energicamente contra esaki. Nos a sostene e inciativanan di comerciantenan den Caya Betico Croes y nan empleadonan pa habri caya bek, y awe nos a vence, pueblo di Aruba e vence. Pabien! Y awo, nos ta bay pa e siguiente paso: di habri caya mas tempran di dia pa asina por tin mas movecion den Caya Betico Croes.

SETAR ta anuncia orarionan adapta pa dianan di fiesta

Teleshopnan, SETAR Store, Repair Center y Departamento Tecnico lo habri pa publico:

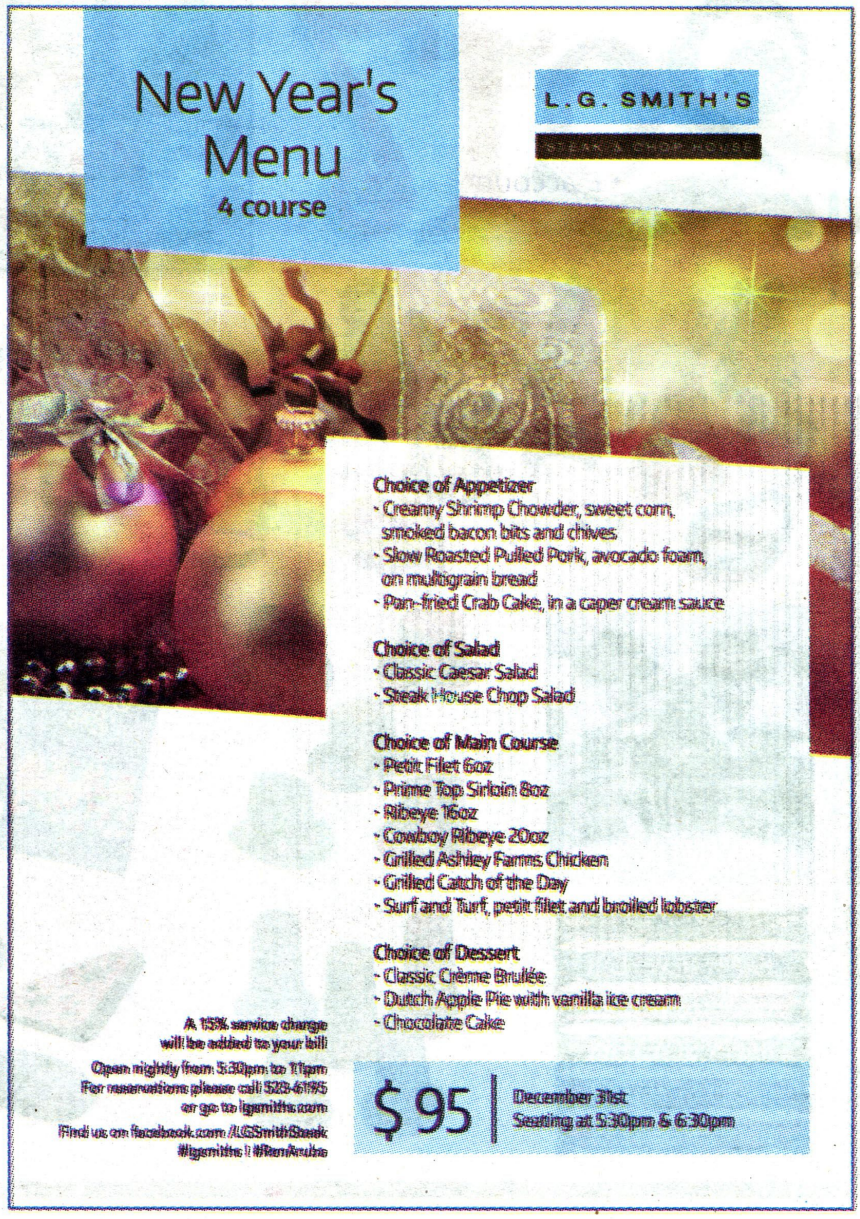
diabierna dia 30 di december 2016
7:45 am pa 2:30 pm

diasabra dia 31 di december 2016
7:45 am pa 11 am
Teleshop Seroe Blanco y Repair Center lo ta sera full dia

diadomingo y dialuna dianan 1 & 2 di januari 2017
tur oficina lo ta sera

E kiosk na Airport y e Contact Center lo keda duna servicio normal durante e dianan menciona.

SETAR
setar.aw | teleshops



PARTICIPACION

Entrante 1 di januari 2017 SETAR ta bay over pa un servicio mas digital.
Esaki ta nifica cu tur cliente di SETAR ta bay ricibi nan cobransa di servicionan di SETAR unicamente online via MiSETAR.

• Clientenan cu no registra pa MiSETAR y sigui ricibi e cobransa riba papel via Post, lo mester paga Afl. 2,50 pa luna pa cada cuenta.
• Clientenan cu TIN servicionan di 60 Plus lo keda ricibi nan cobransa gratis via Post.
• Clientenan cu ta 60 Plus cu NO tin un servicio di 60 Plus pero pa cualkier motibo no ta posibel pa nan cambia pa cobransa digital
por pidi pa ricibi nan cobransa gratuitamente door di bishita cualkier Teleshop di SETAR y pidi pa marca nan como 'senior' den nos systemanan.
• E account mester ta registra bou nomber di esun c uta haci e petishon.

Con pa registra pa MiSETAR:
Uza e codigo di 12 cifra cu ta den e pida mas abou di bo cobransa mas recien, bishita un Teleshop di SETAR unda cu nos representantenan lo ta feliz pa asisti bo, of yama nos Contact Center na 114 pa cualkier pregunta of informacion.

SETAR
setar.aw | Teleshops

Agencia di publicidad cu relato tocante trabao di Visibility Team

ORANJESTAD(AAN)-- Pueblo ta descansa mientras cu nos cuerpo Policial ta traha. Asina a cuminza e relato cu Tera Group cu ta haci publicidad pa Cuerpo policial, a cuminza nan relato tocante trabaonan di Visibility Team di Polis durante 2 siman.

Sin tuma cuenta di criticanan negativo cu por tin Visibilty Team di cuerpo Policial ta sigui patruya nos cayanan pa asina e comunidad por move trankil. Durante e simannan di december 5 te cu december 18, Visibilty Team a cubri basta area den Playa, mas unda sa surgi problemanan. E resultado di esaki ta menos incidentenan.E prome dia di vigilancia, dia 5 di december cosnan tabata basta trankil, pero asina mes e team a prepara pa yegada di e barco crucero "Oosterdam" cu mas o menos 2000 turista abordo. E team visibel a parkeer na maingate di Aruba Ports Authority (APA) tambe a cana rond den vecindario di e mercadonan chikito banda di Cafe de Paddock.Riba dia 6 di december, durante control a drenta noticia cu nan a caba di atraca na Bon Bon Foodmarkt. Mesora e team a dirigi su mes cu un patruya di Oranjestad y Chef di Distrito di Noord. Pa mas o menos 11:20 e Chef di Distrito di Noord a mira e sospechoso y un persecucion a cuminsa na pia

Visibility Team a wordo pidi pa bay na unda antes tabata Hotel Central pa re-enforsa e team. E sospechoso a wordo señala cu petchi preto, camisa shinishi/preto y carson largo preto. Ora cu e team a drenta e edificio unda a señal'e y nan a haya e sospechoso y mesora a deten'e. E team a dicidi di sigui wak rond den e edificio pa mira si por a haya articulonan horta sin por a haya nada.

December 7, e surveillance a sigui rond di waf, mercadonan chikito, centro di ciudad y Nikky Beach. Mas o menos 3:30 a topa cu choller "L" banda di Hotel Central. E persona aki a dicidi di molestia algun chauffeur. El a wordo hala for di e sitio mesora.Pero "L" no a caba eynan y un rato despues durante control banda di Royal Plaza ta bolbe topa cune net ora e tabata molesta turistanan canando ey banda. E biaha aki nan a dicidi di mand'e direccion aeropuerto.

E siguiente dia Visibility Team a move pa entrada principal number 3 di APA pa segura cu e 4200 pasaheronan di Carnival Vista pa asina ta sigur cu nan no ta wordo molestia. Mirando cu tur cos tabata bayendo trankil e team a dicidi di bay bek nan oficina den Playa controlando e ruta. Nan a patruya na entrada di waf, Royal Plaza, Renaissance Mall, Nikky Beach, centro di Playa y vecindario, mercadonan chikito, standplaats di Arubus y vecindario.

Dia 9 di decemebr e team ta haya nan mes cu un caso poco straño unda un persona y su amiga a bisa: "Ami y mi amiga tabata caminda pa e "Christmas Fair" na Plaza Padu. Mas o menos banda di Chaos Cafe un persona no conoci a bula den mi baki di pick-up. Esaki a haci cu mi a spanta y core drenta e parkeo di Renaissance. E individuo aki a habri e bentana patras di mi pick-up y a bula dilanti entre mi amiga cu mi. El a pusha'mi y ami a habri e porta, gara mi telefon y cartera ademas mi yabi di auto. Despues mi a bula for di e auto. Mi a yuda mi amiga sali for di e auto. Mesora e meneer aki a bay cu e pick-up y ami a purba core su tras sin logra pasobra cu e la bay cu velocidad halto. Despues mi a yama polis." E meneer di e pick-up a acudi na Santa Cruz pa haci un declaracion oficial di e sucedido.

Riba dia 10 di december Visibility Team a tene control na pia en conexion cu yegada di MSC Divina cu un total di 4200 pasahero. E control a tuma lugar na entrada principal number 3 di APA. Fuera di esey a controla e mercadonan chikito y vecindario.

DOW presente durante salida di containernan cu clapchi pa benta rond di Aruba

ORANJESTAD(AAN): For di tempran containernan cu clapchi a bay na puntonan di benta. Mescos cu otro departamentonan envolvi, DOW tabata tey presente pa monitor esaki.

Nos a combersa cu Rubin Ponson, kende ta experto den explosivo di DOW, pasobra ya pa 3'or di mainta nan tabata riba Wela. Prome dia ta un dia importante pa loke ta importacion, benta, movecion, etc. pa loke ta clapchi pa fin di aña.

El a splica cu a cuminsa for di tempran. Tur container a keda cla pa sali y asina cuminsa hiba nan nan destino cu nan puntonan di benta cu desde awe, dia 27 ta bay cuminsa cu bendemento di clapchi.

Manera cu solo sali, nan por cuminsa bende. Awor aki, ta cuminsa cu transporte di e containernan y lo bay dura un rato prome habri esaki nan, set up e lugarnan y ta den oranan di

merdia pa atardi e prome lugarnan por cuminsa habri pa bende caba.

E hendenan sigur kier haya nan clapchinan tempran. Ta mas of menos 45 pa 50 container cu mester a sali, pues tur hende lo kier haya nan clapchi prome pa asina cuminsa prepara tempran y uza e dia di awe caba pa benta.

Control

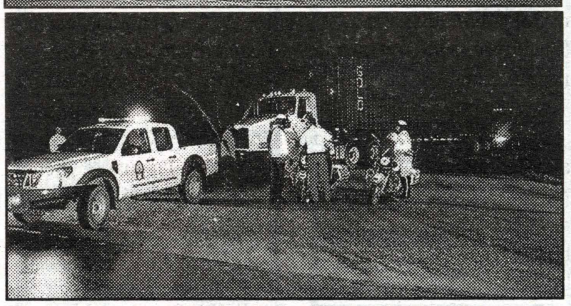
Tur preparacion a bay bon. A caba na tempo cu tur e controlnan y tur container tabata para cla pa yega haak y sali bay cu nan.

Durante control no a haya nada particular. Segun Ponson tabata tin hopi container pa controla y e controlnan lo bay sigui si durante e dianan di benta pa wak ainda por tin, si tin algo, si por haya algo ainda cu no por a mira durante controlnan. Pero por lo general e controlnan a bay bon, el a bisa.

Importante pa tene cuenta

Ponson a comenta cu ta yegando mas of menos entre 75 y 80 punto di benta. Semper entre e dianan 27 y 28 lo bay wak en berdad tur e lugarnan aki a logra habri pasobra tin di nan no ta logra debi na cualkier rekisito cu nan no por cumpli y no por logra habri. Ta un cantidad averahe cu tin tur aña, Ponson a bisa.

Te awor aki e lugarnan ta cooperando bon. Awor aki si ta bay den un otro fase di control, cual ta controla e puntonan di benta mes, cual lo bay tuma luga den



e dianan aki cu diferente departamento. Eynan atrobe lo por wak si en berdad e lugarnan aki ta cumpli cu tur e rekisitonan.

Pa loke ta control, tin un unidad cu ta core rond cu diferente departamento hunto, pero tambe cada departamento tin su hendenan riba caminda pa controla cada un di e puntonan di benta.

Dialuna" ladron a horta na "Rooi Santo"

ORANJESTAD,(AAN); --- Patruya Noord a bay dialuna na Rooi Santo pa kiebro y na yegada polisnan a papia cu e homber V.d.W . cu a declara di a laga su cas dialuna 26 December 2016 intacto atras y na lock pa alrededor di 1:30 or merdia. Riba e mesun dia anochi pa 8 or y 30 el a bolbe cas y a nota cu desconocinan a bay cu algun pertenencia. Desconocinan a forza porta patras pa a drenta den cas.

Chofer deteni pa core bao influencia di alcohol

ORANJESTAD (AAN): Diasabra altura di warda polis bieu di Noord marduga patruya ta wak e auto color blauw Hyundai Getz A-64559 ta core zig zag riba caminda.

Polis a para e chofer inicial E.F.B.S. e ta fuerte bao influencia di alcohol y a detene pa 04:10 y a hiba e detenido warda Shaba y a presente dilanti un fiscal.

E detenido a pasa test di rosea y e aparato a marca 870 UG/L, su rijbewijs a wordo hala aden. Despues di interogacion e por a bay cas.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings NA AL ANON OA	AA 583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Atraco arma riba placa di Glitz
Casino unda a hiba 65 mil dollar

ORANJESTAD(AAN): Pa mas of menos 3:30 di diamars atardi melding ta drenta na Polis via Alarm Centrale, unda centro di Alarma 911 ta yama Central di Polis y informa cu un rato prome e manager di Glitsz Casino lo mester a wordo atraca . Na yegada di patruya di polis, e manager ta declara cu e hunto cu su trahado den su auto saliendo for di La Cabana direccion pa banco y hibando un suma di $ 65.000 pa deposita na banco a wordo para door di un Yaris blanco . Eynan dos homber habla spaño a baha cu arma di candela den man y a pidi nan pa e placa . E atracadornan no tabata tin cara tapa. Un tabata tin un pechi bisti y cu camisa hoki hoki di color y jeans bisti. Eynan nan ta bay cu e suma cu mester a wordo deposita. Cu auto a bay direction zuid y subi e caminda di Sasaki Weg. Atraco Team a yega na e sitio di biaha unda a cuminsa cu e investigacion . Tambe personal di slachtoffer-hulp tabata tey pa asina asisti e victimanan . Esun cu por a wak algo please yama e tiplijn di polis cu ta 11141.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 27 December 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI		ZODIAC
9601	5215	3657	MERDIA	ANOCHI M	2624 VIRGO
9213	9936		7229	2188	
3360	2457		6981	6318 A	5132 TAURO
			4405	2817	

LOTTO DIA DEC: 04-05-07-09-18 DIA 4 M 9945 A 7070

Mini Mega

Diamars 27 December 2016

02 10 15 22

... Mega Ball 06

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 50 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 54 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 30 DEC , 2016
Afl. 270.000,- Plus Afl. 360.000,-

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garageceptraal.com
Garage Centraal
Aruba N.V.

Homber atraca y menaza cu arma di candela

ORANJESTAD,(AAN); Un hende a wordo menasa cu arma di candela pa cual central di polis a dirigi diabierne su patruya altura di Double Happy Hardware situa den Schaepman straat.
Dilanti di e establecimento polis ta topa e conocido P. y el a declara di tabata cana den Otaheiti straat na altura di un cas banda di container el a wordo atraca pa dos of tres mucha homber.
Un di e mucha hombernan tabatin cuchio den man y e otro tabatin arma di candela pero e no sa nomber di nan.
Segun P. el a reconoce esun cu arma di candela pero e no sa su nomber y tampoco e no por a describe e dos mucha hombernan.
P. a core bay y na Double Happy Harware el a topa un hende cu a yama polis pe debi cu e no tin cellular.
Hunto cu P. polis a pasa den Otaheiti straat y vecindario pa controla pero no tabatin nada particular.
P.a declara tambe. Cu algun mucha homber kier caba cune debi cu problema cual e tin cu bendedo di droga. E bendedor di droga encuestion ta e conocido I. cu ta biba den area di Brasil.
P. a wordo baha pa patruya na warda San Nicolas y el a wordo indica pa recherche si a caso e kier entrega keho.

Choller a ranca cellular y baha na awa riba bicicleta

ORANJESTAD,(AAN); Choller a inventa algo mas facil pa tira para mey anochi.
A presenta recien na warda di polis San Nicolas e homber di inicial K cu a declara cu un choller a bay cu su cellular. K. a splica cu e tabata pafor di e club nocturno mey anochi na "7 Club restaurant Lounge (ex Jimmy Place) y un choller desconoci a puntre Cuant'or tin.
Ora el a saca su mobiel LG NEXUS 5 for di su saco di carson e choler a ranca e cellular for di man di denunciante. Despues di e acto aki e choller a baha bay riba bicicleta den direccion pabao y perde den scuridad. Keho ta entrega.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

A kita scooter di hoben sin rijbewijs ni documentacion di e aparato

ORANJESTAD,(AAN); Patruya di Noord a wordo dirigi relaciona cu informe tocante scooter cu dos mucha homber sospechoso riba dje na altura di Ruiz Take Away situa na Tanki Leendert y na a wordo notifica pa bay den vecondario di Nune y Papaya.
Esaki ta debi cu scooter a pasa ey banda. E pasahero probablemente lo tin un obheto bao di su flanel y e obhet tin parecido di arma di candela.
E mucha hombernan ta core riba e scooter MFA -610. Patruya un rato despues a topa e mucha hombernan na altura di e cas situa na Papaya. A resulta cu no tin ningun clase di obheto tampoco arma di candela den wega.
E hoben cu ta maneha e scooter tin 15 aña di inicial H. e no tin rijbewijs pa cual el a verbaal. E scooter parce e lo a presta esaki e aparato cu ta propiedad di suegra di su ruman homber.
E hoben H. no por a mustra ningun document manera identificacion y polis a confisca e scooter y a pone na warda. Mama di inicial T di e hoben H. a presenta pa buske, pero e mama a papia formal cu su yui. Mas despues e scooter a wordo busca pa su doño.

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

				5				
			1		7			
		9				8		
	7						1	
2				1				5
6			2	9	4			7
	5	8		6		9	2	
				7				
			4	8	9			

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 12/28

BUSCA PALABRA

X	E	U	Z	A	A	S	R	D	F	P	V	N	M	B
M	M	A	J	I	P	S	O	N	M	N	H	A	W	G
C	B	I	C	N	C	P	L	L	S	P	Y	I	P	H
A	Y	K	G	C	O	B	M	F	U	O	E	J	G	R
Y	V	V	K	Y	V	I	H	C	R	C	X	X	O	C
A	I	C	N	E	R	U	C	N	O	C	I	D	U	A
E	V	K	E	E	Y	P	A	I	J	K	A	O	D	I
N	S	W	K	U	Z	N	Z	R	S	F	V	J	N	G
V	A	R	U	T	R	E	B	O	A	O	T	F	V	O
E	O	V	A	C	I	O	N	T	V	P	P	W	J	L
H	K	F	X	V	L	C	S	Q	R	X	A	M	V	O
E	K	S	O	L	V	E	N	T	E	K	K	C	I	E
C	V	A	D	Y	Q	U	L	L	S	A	C	M	A	K
E	P	Y	O	U	X	Q	X	K	B	I	Z	I	E	R
E	V	S	Q	F	V	O	P	V	O	O	W	O	U	A

ACAPARA
ARKEOLOGIA
CONCURENCIA
ENVEHECE
ESTAFADOR
IMPOSICION
MAYORNAN
OBERTURA
OBSERVA
OVACION
SOLUCION
SOLVENTE

Bo horoscopo di dia

ARIES - Si bo ta sintibo tristo. No preocupa. Laga bo amigonan compaña bo den bo sufrimento y papia di cosnan alegre. Number di suerte: 02 - 19

TAURO - Bo ta desorienta dilanti situacionnan extremo. Marca e limite di bo compañero, sin laga bo di ta solidario cu nan. Number di suerte: 23 - 45

GEMINIS - Realiza e cuentanan necesario pa pone bo estado financiero na orden. Cuida bo mes di e cambionan di bijs. Number di suerte: 94 - 75

CANCER - Bon tempo pa esnan cu ta busca un fuente nobo di ingreso. Analiza cualquier propuesta prome cu acepta. Number di suerte: 82 - 08

LEO - Aleha bo mes di esnan cu no ta comparti bo mes cu bo filosofia di bida. E por afecta bo fisicamente. Number di suerte: 66 - 84

VIRGO - Bo lo ta un poco distrai y floho cu e obligacionnan di trabao. Trata di tuma tempo pa pasa e mal rato. Number di suerte: 30 - 29

LIBRA - Kita e culpa cu tin bo altera. Biaha na bo lugar den mundo y construi un universo. E porta e mesun luga unda bo ta para. Number di suerte; 72 - 98

SCORPIO - Interesnan nobo ta yega den bo bida. Trata di comparti esaki cu e persona stima y si esaki no kier compaña bo busca otro alternativa. Number di suerte: 56 - 12

SAGITARIO - Ta bon pa renoba bo mes sin perde e pareha na caminda. Inaugura un espacio den bo interior cu solamente por wordo ocupa pa amor. Number di suerte: 84 - 75

CAPRICORNIO - Uza bo gran desaroyo di razonamiento y di comunicacion pa recobra e vinculonan cu a gasta. Number di suerte: 53 - 92

ACUARIO - Bo lo yega leu cu bo proyectonan artistico of creativo cu ta eleva bo autoestima. E desaroyo di alma ta den bo man. Number di suerte: 89 - 38

PISCIS - E dulzura y compañerismo manifesta pa bo compañeronan di bida ta sirbi como apoyo pa tur bo actividadnan actual. Number di suerte. 54 - 07

8	7	6	4	2	9	1	5	3
9	3	5	8	1	7	4	2	6
4	2	1	3	6	5	7	9	8
6	9	3	1	5	8	2	7	4
5	8	2	7	9	4	6	3	1
1	4	7	2	3	6	5	8	9
3	1	4	5	8	2	9	6	7
2	6	8	9	7	1	3	4	5
7	5	9	6	4	3	8	1	2

Difficulty Level ★★ 1357

Dicho di dia

E ta core cabez di gay

E ta apunto di fracasa

PROFAR CONSULTANCY NV

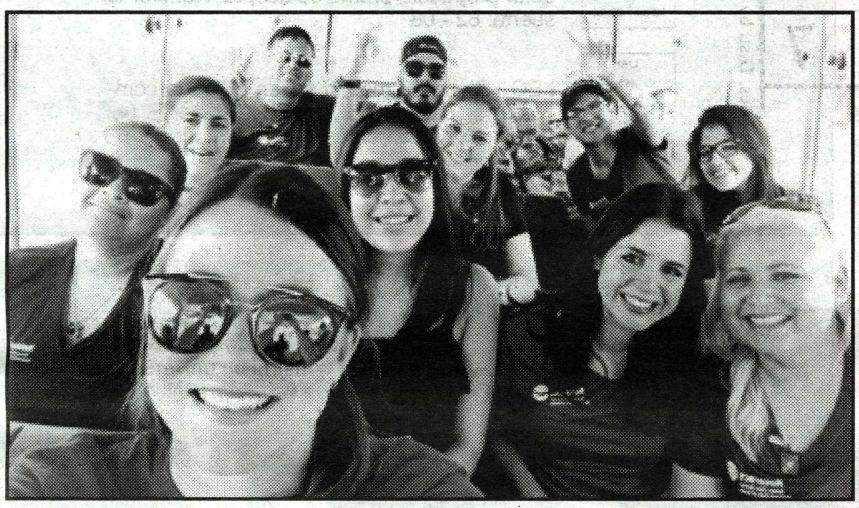
Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: http://profarco.pages.qpg.com

Rotaract Club of Aruba a celebra 25 aña sirbiendo e comunidad den un forma hopi special y unico

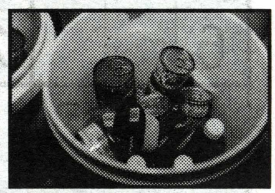


ORANJESTAD (AAN): Dia 1 di December ultimo, Rotaract Club of Aruba a cumpli su di 25 anniversario y ta sumamente contento y orguyoso pa tin e honor pa por sirbi e pueblo di Aruba pa 25 aña caba por medio di projectonan cu ta wordo organisa anualmente. Projectonan anual manera, Back 2 School, Pasa Pret cu Rotaract, Un P'ami Un P'e, "Aruban Delight"-stand na Fiesta Rotaria, y e seminario You Inc. Adicional di e projectonan menciona, Rotaract Club of Aruba ta yuda durante e aña cu varios "Hands-on" projects. Por sierto Rotaract Club of Aruba ta funda riba e concepto di hands-on cu ta encera e cu Rotaract Club of Aruba ta duna back na e comunidad di Aruba principalmente den froma di labor boluntario envez di duna placa so.

Pa celebra e di 5 lustro di e club, miembronan a opta pa celebra esaki den un manera unico y special. Diferente generacion di miembro y ex miembronan di Rotaract a reuni hunto cu miembronan di Rotary Club of Aruba pa un bunita causa na unda den forma tradicional a asambla "25 Care Buckets". E hemchi nan ta consisti di cuminda

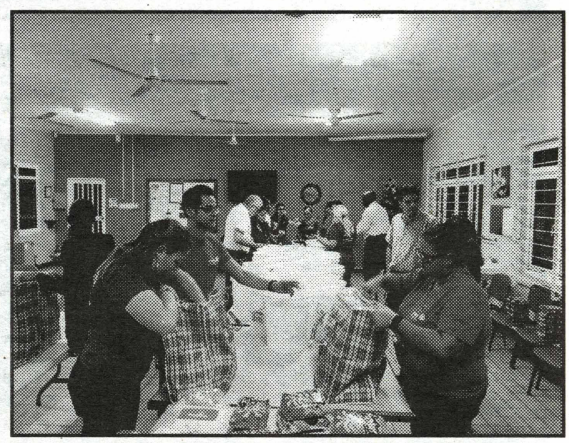
y cos di bebe mas un tas cu producto nan di necesidad y higienico manera pasta di djente y habon. Tambe a inclui un set di paña y slof. E "Care buckets" aki a wordo reparti diadomingo dia 18 di December na persona nan den nos comunidad sin hogar. Esnan cu a ricibi un care bucket a keda masha contento cu e gesto aki. E dia aki tabata tambe un dia di refleho, especialmente cu nos ta serca di dianan di fiesta. Rotaract a haci hopi pa nos comunidad e ultimo 25 añanan y ta spera di por sigui sirbi nos comunidad pa hopi aña mas.

Rotaract Club of Aruba kier a gradici e miembronan y ex miembronan, cu ta traha incansable riba cada projecto, pero tambe e sponsornan cu semper tin nan porta habri pa Rotaract. Rotaract kier a duna un danki special na Rotary Club of Aruba cu 25 aña pasa dicidi di funda e club. Y pa a guia y yuda tur miembronan di Rotaract. Danki pa boso guia y sosten. Specifico pa e projecto aki, Rotaract kier a gradici nos sponsor nan: Oduber Agencies, Burger King, Lucky Group, Kooyman y Aruba Fantasy Tours. Por ultimo un danki special ta bai na Aruba completo pa a acepta nos cu cada projecto y ta yuda nos,



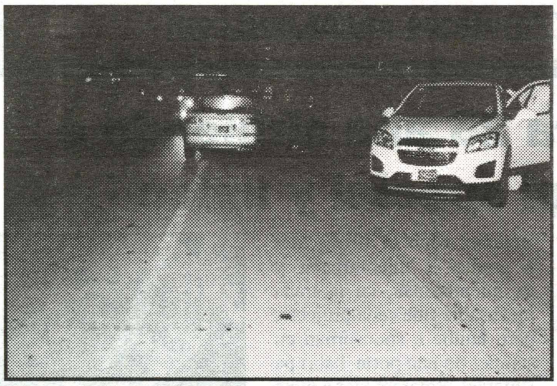
yuda nos comunidad.

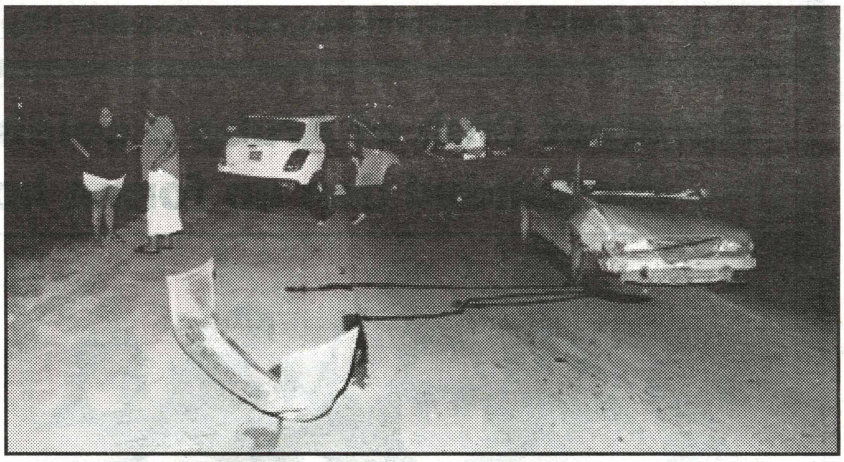
Si abo ta interesa pa sa mas di Rotaract Club of Aruba of ta interesa pa ta un boluntario den differente projectonan di Rotaract Club of Aruba, por contact nos libremente riba nos Facebook page, Rotaract Club of Aruba, of manda un e-mail na: rotaractclubaruba@gmail.com of tuma contacto cu nos presidente actual Kareline van der Linden na 594-7575.

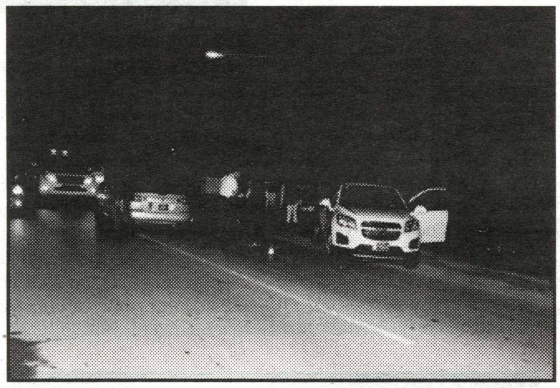


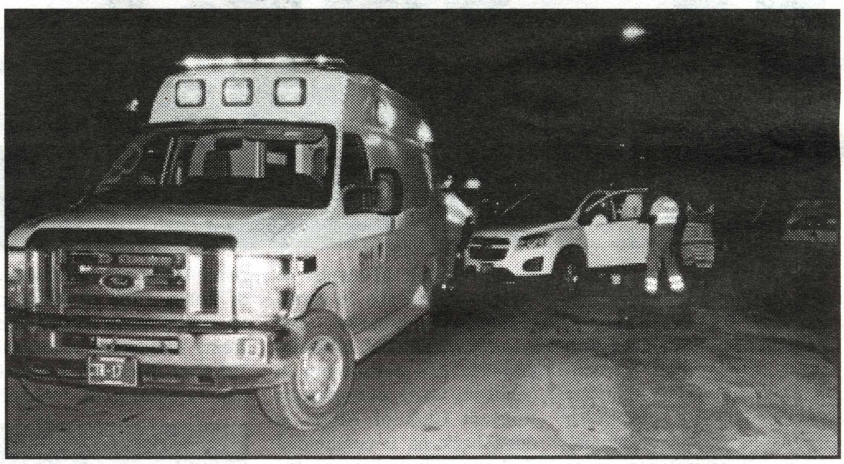
FREE PARKING
BARGAIN CITY
PARKING LOT CERTIFIED MEGAMALL
BARATILLO - BARATILLO - BARATILLO
FREE PARKING
20% - 50%

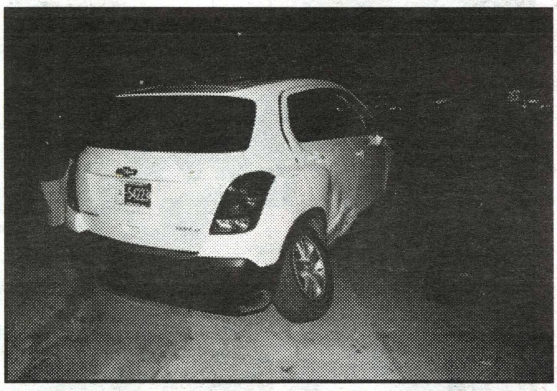
Homber burachi a causa accidente pisa na Cumana





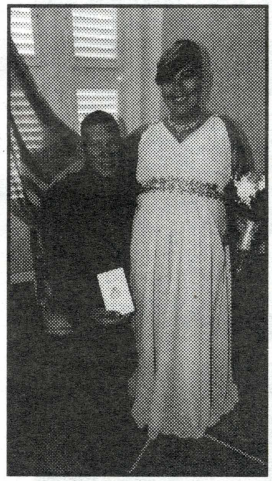


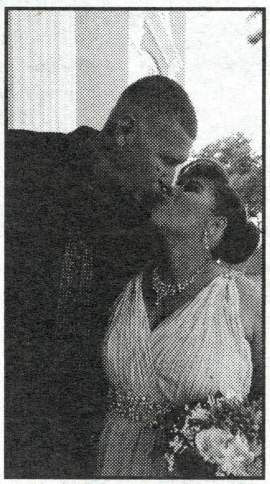




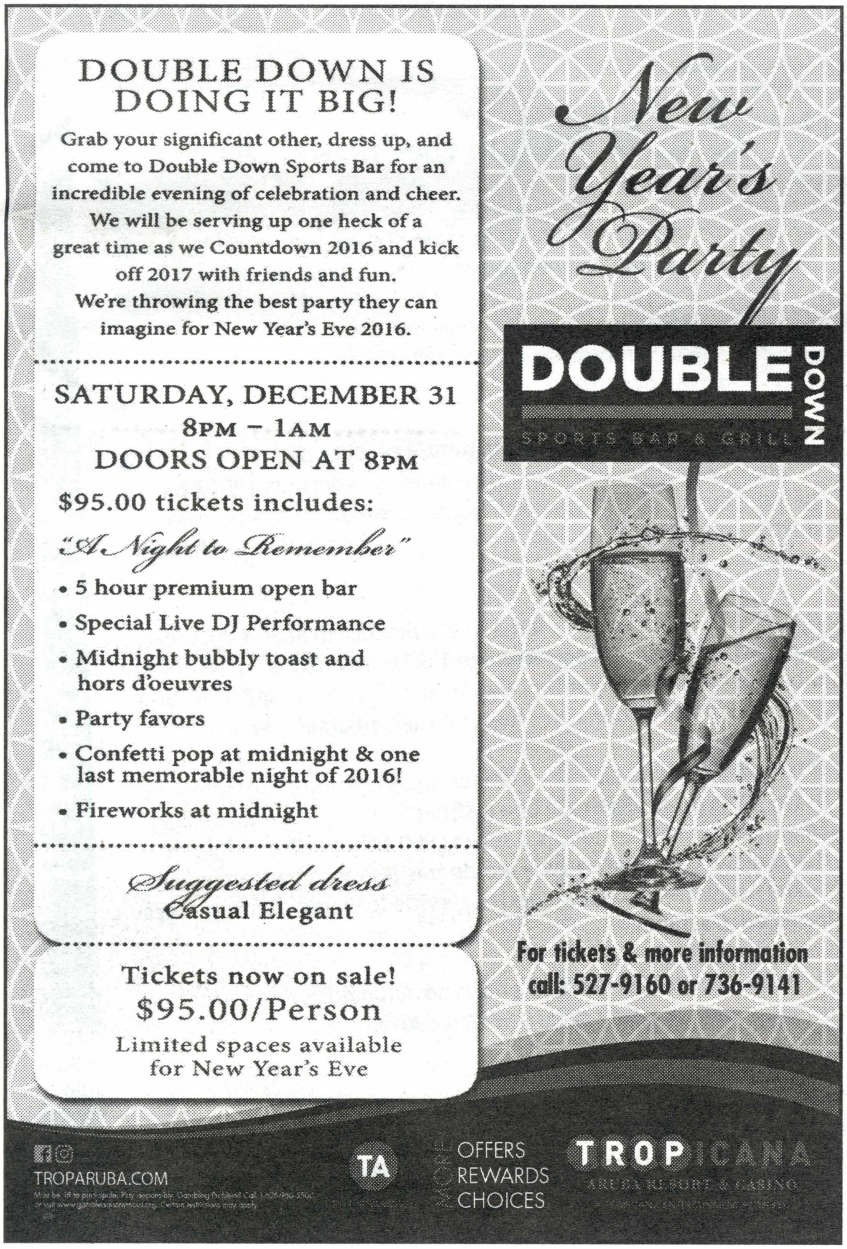
ORANJESTAD(AAN)--
Riba e caminda di Cumana pabou di ex Codemsa diamars anochi chauffeur di un Nissan Sentra a core den contrario y dal contra un Chevrolet Trax blanco bayendo pariba. E chauffeur di e Chevrolet a purba desvia pero asina mes e Sentra a bin dal den su banda basta fuerte. Polis di trafico a constata cu e chauffeur di e Sentra cu a causa e accidente tabata burachi y a keda deteni na e sitio. Ambulance a presenta na e sitio pa atende cu un persona levemente herida.

Sander Tromp y Yndirah Harms a declara e "SI" pa semper

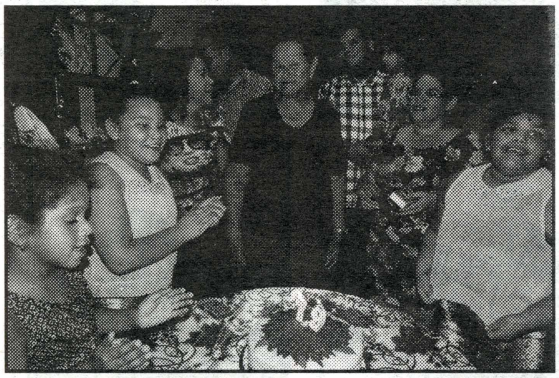




ORANJESTAD(AAN) Den Stadhuis a declara e "SI" pa semper e felisa pareha Sander Tromp y Yndirah Harms. Como testigo tabata presente Sergio Tromp,Kenneth Harms,Marlen Tromp y Tabisha Ponson. Di parti DIARIO tur clase di felicidad den boso bida matrimonial.



Sra Hilda Geerman a celebra su cumpleaño Pasco



ORANJESTAD(AAN) Na Santa Cruz Pasco a celebra su 79 aña Sra Hilda Geerman . El a celebra e dushi dia aki cu su casa Ale su yiu nan y nieto nan ruman nan y demas famia y invitado. Sra Hilda a wordo sorprendi pa Mariachi Luz Del Luna. E anochi tabata un recuerdo cu ta keda graba semper den sra Hilda su mente y curazon . Di parti DIARIO ta desea Sra Hilda hopi aña mas di bida yena cu hopi amor y bendicion.

Algun cambio den 2017

Entrante 1 di januari 2017 tin cambio di dokter di cas pa e siguiente aseguradonan (pashentnan inscribi cerca):

* Dokter Yolanda Dennert
* Dokter Glenn van Trigt
* Dokter Edwin de Cuba

Dokter Aurystella (Aury) Wever ta tuma e practica over di dokter di cas Yolanda Dennert y esaki ta nifica cu entrante 1 di januari 2017 tur pashent cu tabata cerca dokter Yolanda Dennert awor ta pasa pa dokter Aury Wever. E servicio ta wordo duna na e mesun localidad di semper.

Dokter di cas Rosa Vogel ta tuma over e practica di dokter di cas Glenn van Trigt y esaki ta nifica cu entrante 1 di januari 2017 tur pashent cu tabata cerca dokter Glenn van Trigt awor ta pasa pa dokter Rosa Vogel. E servicio ta wordo duna na e mesun localidad di semper.

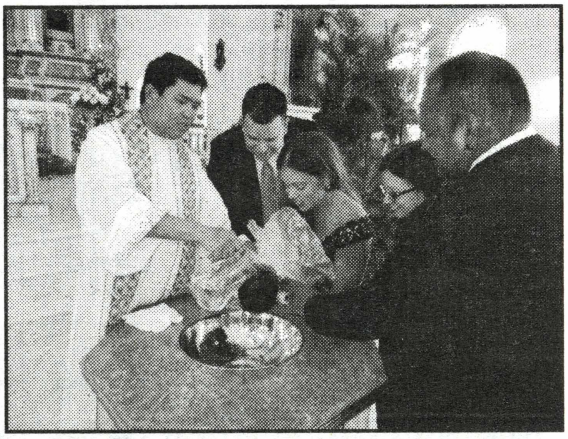
Dokter di cas Edwin de Cuba y dokter di cas Charlotte van Horenbeeck ta bay traha hunto. Pa tin un bon distribucion di e pashentnan, dokter Edwin de Cuba hunto cu AZV a selecta 800 asegurado inscribi cerca dokter Edwin de Cuba pa awor wordo traspasa automaticamente pa dokter Charlotte van Horenbeeck. E servicio lo wordo duna na e mesun localidad di semper.

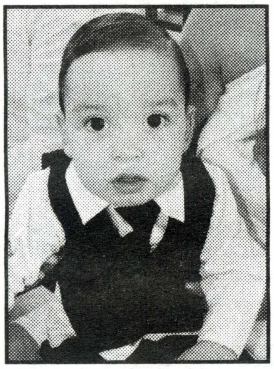
Den caso cu no ta di acuerdo cu e traspaso automatico, tin oportunidad pa haci cambio di dokter di cas den maart 2017.

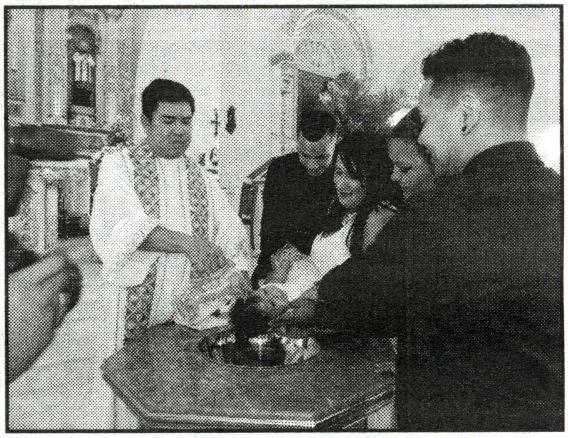
Rumbastraat 21, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw

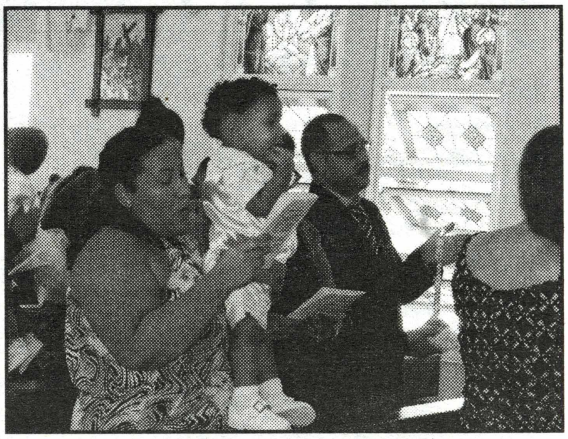
Cuido pa nos tur!

Varios mucha a batisa na Misa Santa Filomena na Paradera









APPLY NOW

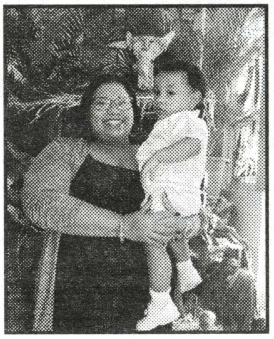
- Security Officer
- Front Office Agent/Cashier
- Telephone (PBX) Operator
- Room Attendant
- Housekeeping Supervisor
- Houseman
- Shift Engineer
- Shift Engineering Supervisor

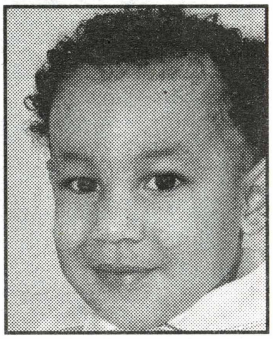
OUR PURPOSE
"We Create Memorable Vacations"

OUR MISSION
Together we deliver genuine personalized Service and Quality product enhanced by our Safe and Healthy Environment.

OUR VALUES
Care
Loyalty
Appreciation
Passion

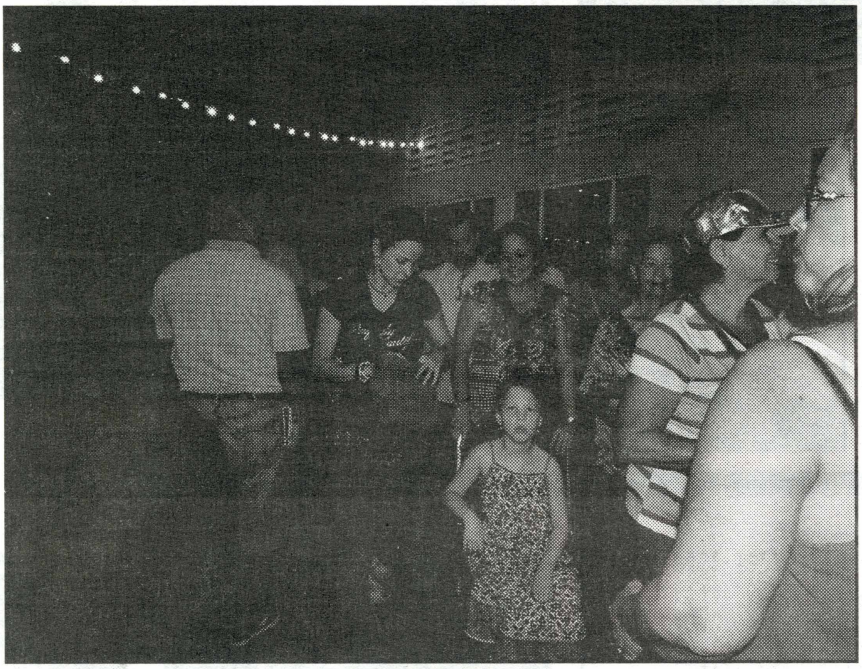
La Cabana provides competitive remuneration and benefits package.
For more information on Career Opportunities visit our Human Resources Office at J.E. Irausquin Blvd. 250 Eagle Beach, ARUBA
or contact Carine Cratz at
carine.c@lacabanabrc.com

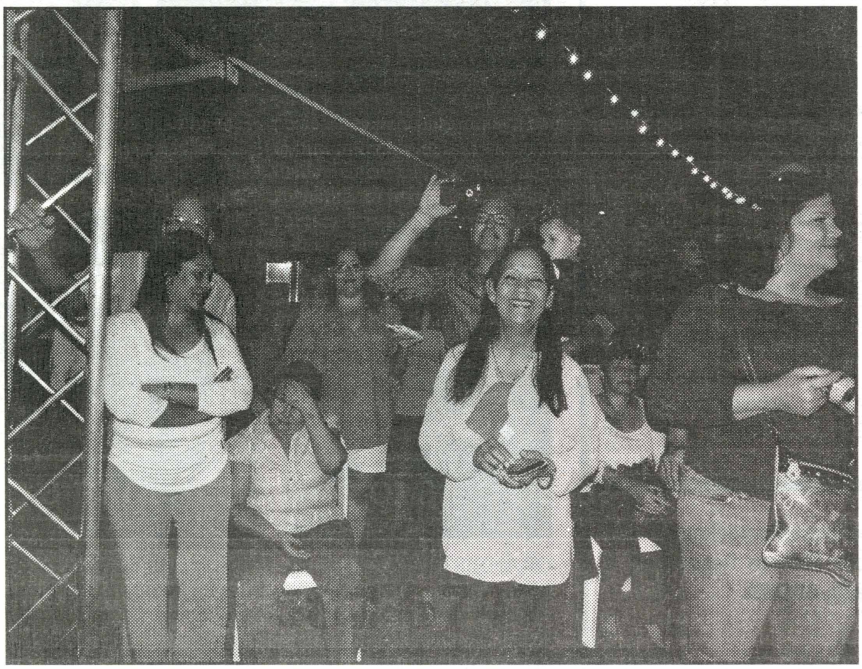


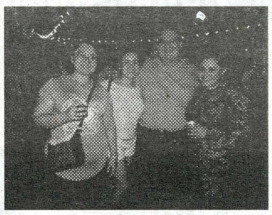


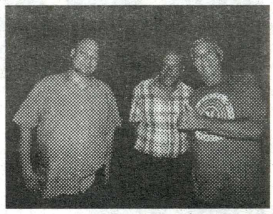
ORANJESTAD(AAN) Na Misa Santa Filomena na Paradera varios mucha a batisa Pasco di nacemento. Mayor nan y madrina y padrino tabata felis. Y mas dushi Jesus cu a kies un bunita dia pa batisa e mucha nan. Di parti DIARIO tur clase di bendicion pa e mucha nan.

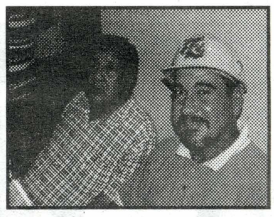
Dushi celebracion di fin di aña di parido M.E.P.











ORANJESTAD(AAN) Na Cede di MEP na Santa Cruz tabata tin celebracion di fin di aña. Caminda sostenedor y fanatico nan a celebra hunto, caminda cu Grupo Di Betico a deleita tur presente. Dushi tur hende a pasa.

OFERTA DI TRABOU

EXCELLENT
Italiestraat 50, lokal 1
Tel. 280 4454

Excellent Manpower Services

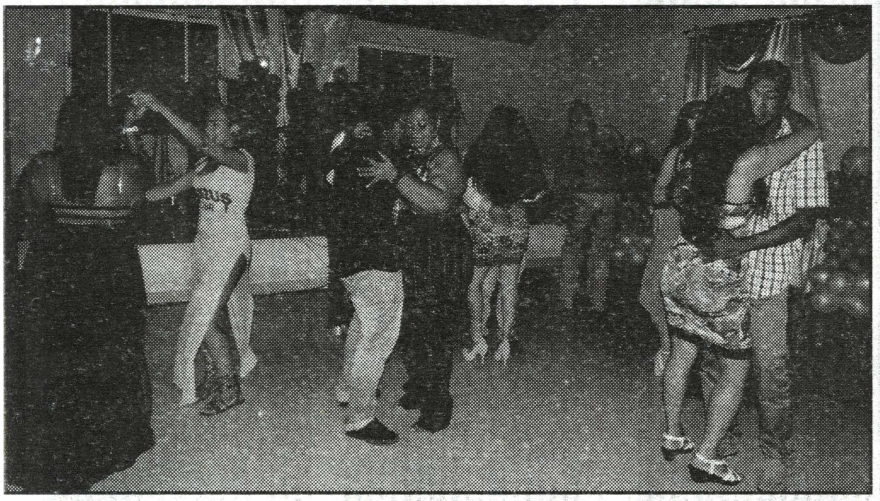
Ta busca personal dimanico, responsabel, cu sa ingles y spaño pa traha den e siguiente posishon nan den F&B:

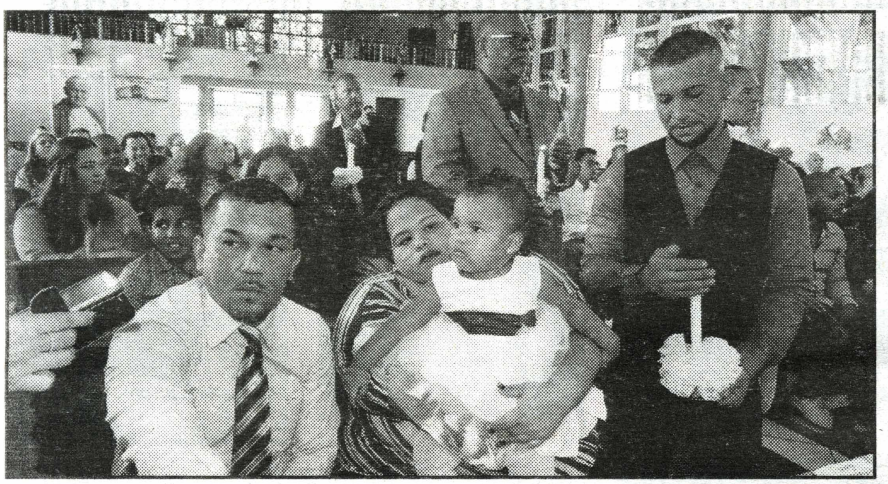
- Banquet server
- Audio/visual assistant
- Hostess
- Cook 1
- Cook helper (male)
- Runner
- Bar back

BENEFICIO:
- Bon Salario
- Pago di Vakantie
- SVB registratie

Apply Online
www.excellentmps.com

Jayden Jayvienne y JJaylenne.Jaylenne Hoek a batisa na Misa Fatima na Dakota





ORANJESTAD(AAN) Na Misa Fatima na Dakota tres ruman a batisa di dos dia di Pasco. Nan ta Jayden , Jaylienne y Jaylenne Hoek. Madrina y padrino di Jayden ta Joyceline y Mike. Di Javienne ta Heleny y Darwin y di Jaylenne ta Sharlene y Gregory. Y mayornan ta Helen y Giovany. Despues anochi a sigui cu celebracion na Centro Di Bario Dakota .Di parti DIARIO ta desea nan tur bendicion y felicidad di mundo.

Introducing Non Smoking Room at the Hyatt Casino.

The first and only casino on the island with a non smoking area and with the hottest slot machines.

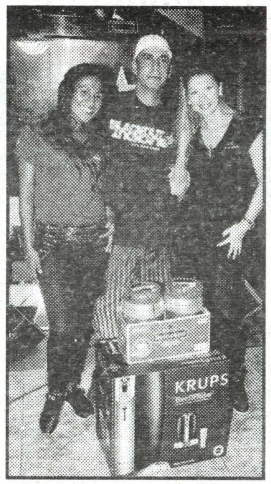
Hyatt. You're more than welcome.

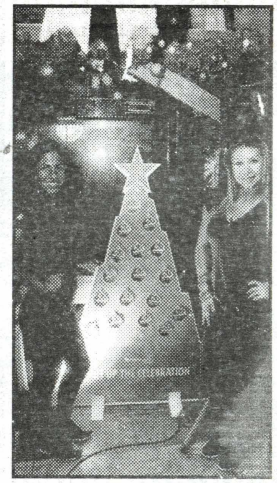
FREE parking for guests

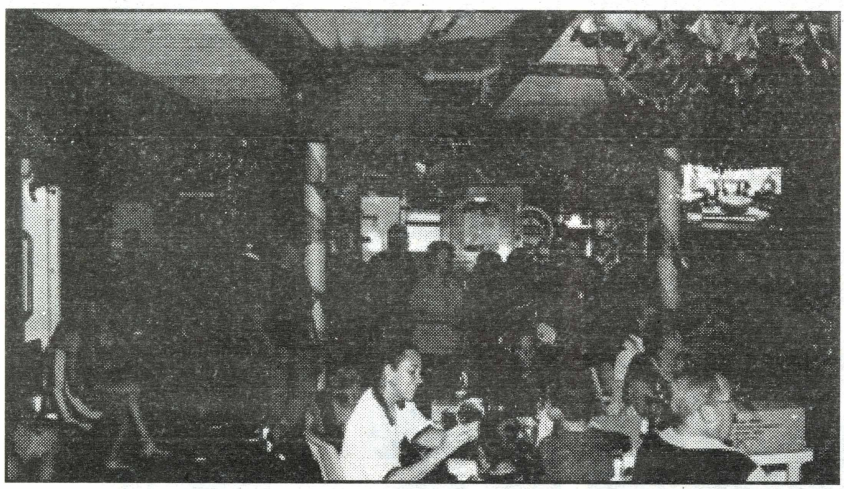
HYATT REGENCY RESORT

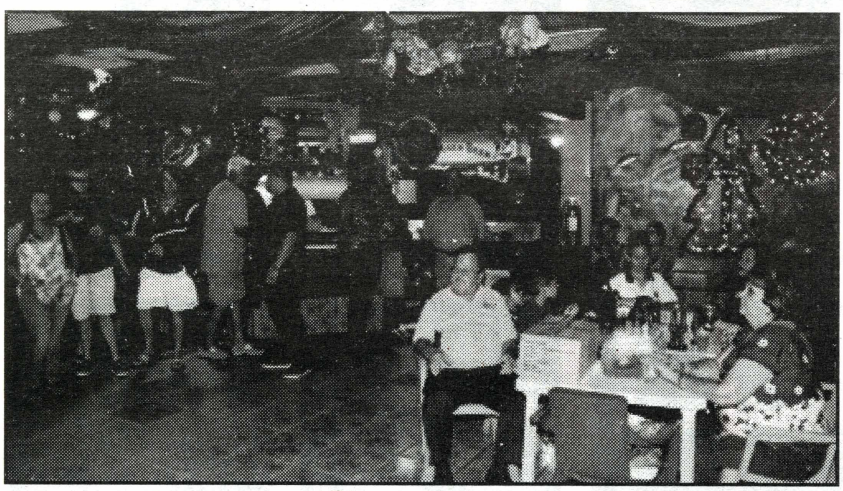
HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation. ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Evento exitoso di Gaita Heineken









Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

TOUR GUIDE
FULL TIME

REQUIREMENTS:

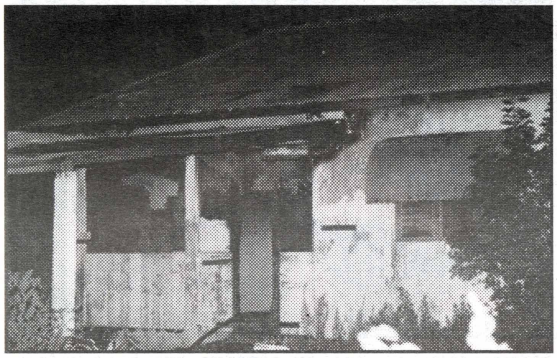
- In possession of a valid Bus Driver's License & Rijvergunning
- Fluent in English and Spanish. Dutch is a plus.
- Excellent communication and organizational skills
- A commitment to excellence in guest service is essential
- Flexible working hours. Including weekends & holidays
- Team Player
- Thorough knowledge of the Island's history and points of interest

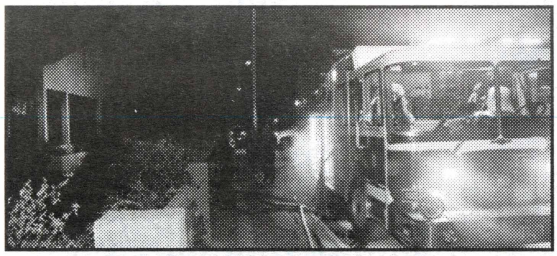
WE OFFER:

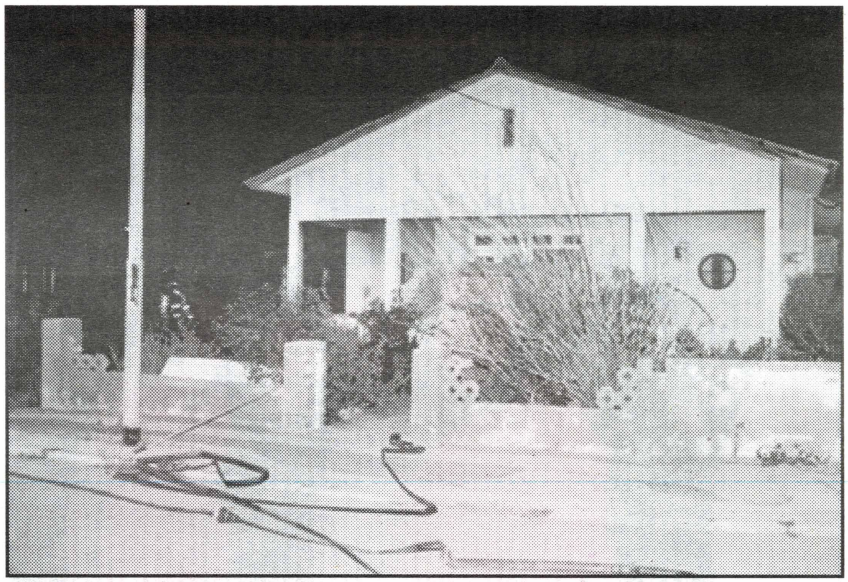
- Attractive wages
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills
- Growth opportunities

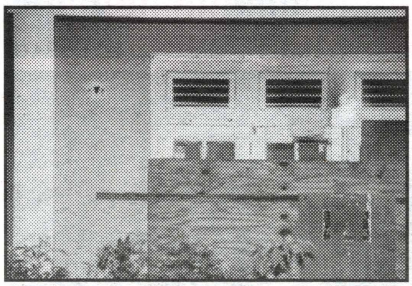
Applicants must have a valid work permit
Please send your CV to:
Norton Thomas – Norton.Thomas@Pelican-Aruba.com

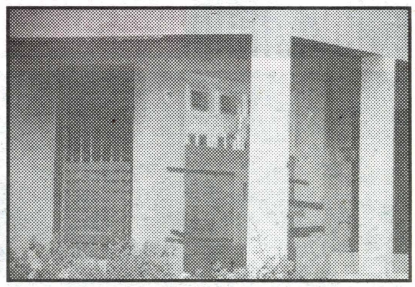
Cas bandona cendi na candela











ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi unidad di bombero y polis cu urgencia a presenta na Venezuelastraat ora habitantenan a mira huma ta sali for di un cas.

Aki bomberonan a logra drenta den accion pa combati e candela y pa asina esaki no sigui expande den e cas bandona.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A condominium locally known as

OASIS AT EAGLE BEACH UNIT # 5

a two bedroom condominium including a parking lot and a storage, locally known as Oasis at Eagle Beach unit 5, with a 2.444 % undivided share in the community, with cadastral information 1-K-4043 A 5

Starting price: to be announced

2. A residential house locally known as

PARADERA 3-A

- a parcel of public land, 602 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 365;
- a parcel of public land, 200 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, Locally recorded as First Division Section L number 2450.

The lease rights expire on August 5, 2023.

Starting price: Afl. 787.000,--

3. A residential house locally known as

WESTSTRAAT 49

standing on a parcel of full property land, 362 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First Division Section F number 304.

Starting price: to be announced

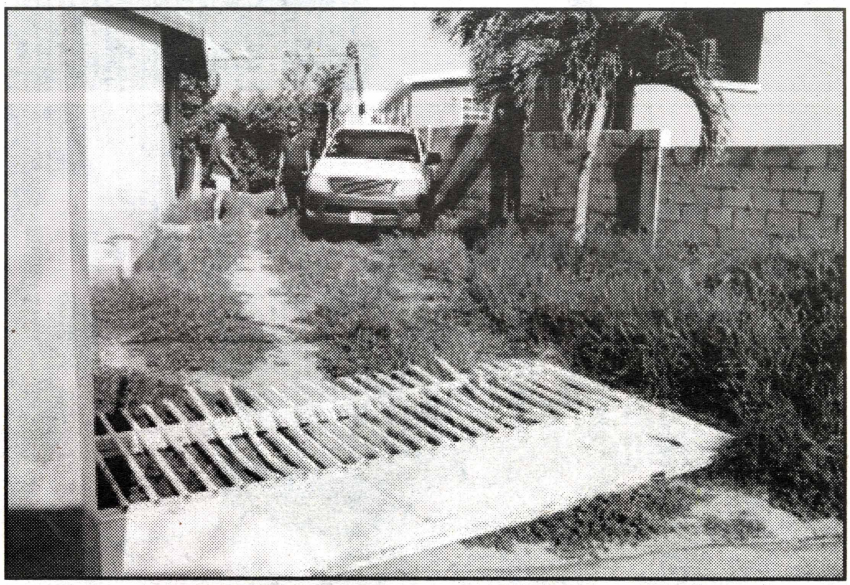
AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid on the aforementioned properties numbers 1 and 2. can be submitted until January 18, 2017.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Chauffeur a bira malo tras di stuur basha cura di cas

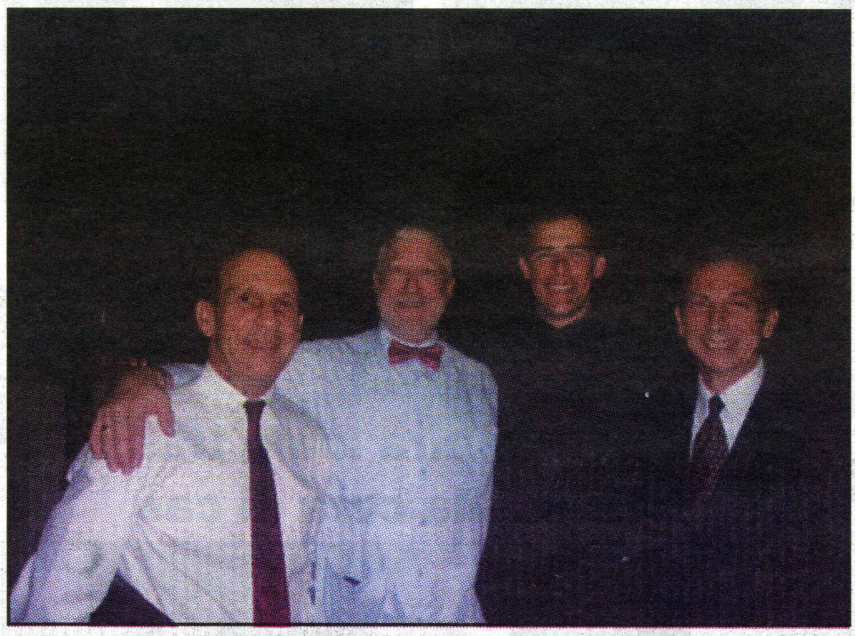


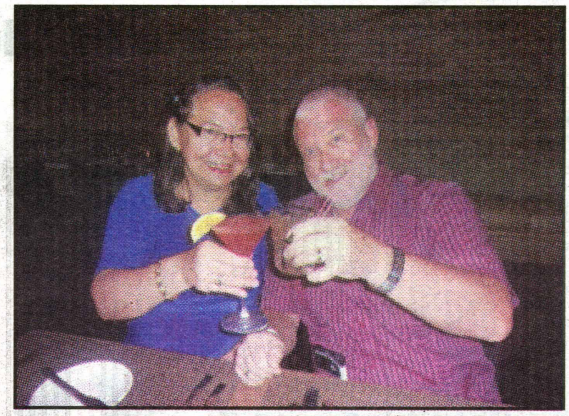
ORANJESTAD (AAN): Na Seroe Blanco na altura di Setar NV un chauffeur den su pickup Toyota Hilux a bira malo tras di stuur na momento di tabata reverse pero a dal kibra un porta di hero di cura di cas y drenta te paden.

E baki pickup a dal contra di e cura di cas. Ambulance a acudi di biaha pa atende cu e victima. Polis di Departamento di Trafico tambe tabata na e sitio pa asina tuma datonan di e dalmento.

BON DIA YEN DI ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen





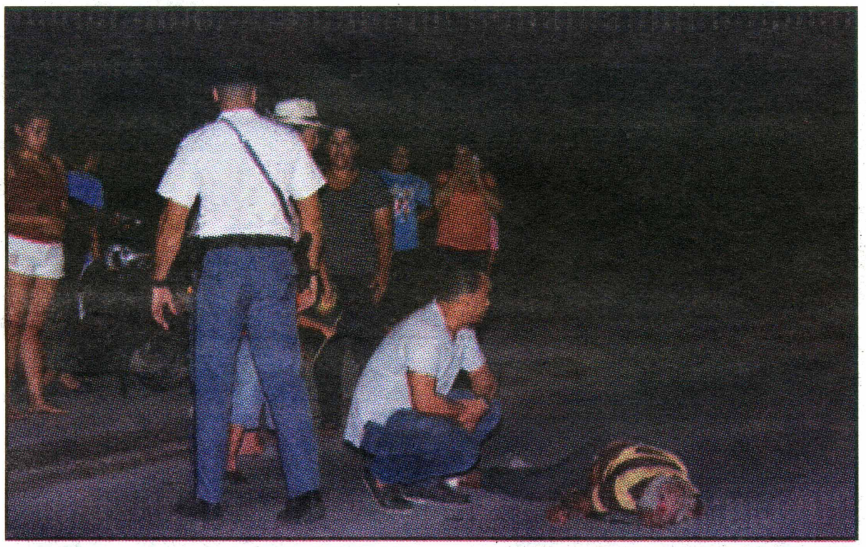
Awe, den mi ultimo relato pa 2016, un poema prosa inspira di curason pa desea un y tur , cosnan bon den 2017 cu ta dilanti porta. Nos mesun balans cu nos ta traha riba dje fielmente. Nos momentonan comparti, nos momentonan cu nos a diverti. Nada falso ketobai, nada a corta, nada poni aserca, nos a keda mes natural. Pero no ta tur ta igual. Nos cada un tin un otro cara, un otro personalidad y un otro caracter. Algo sumamente special. Nos ta sernan humano unico intelectual. Manera un rosa cu ta plama su holor di amor. Nos cu nos dedicacion. .Nos ta pa nos mes y pa otro un dushi y bunita bendicion. Pero tambe cu nos mesun dolor. Nos fragancia di existencia ta exigi nos responsabilidad. Tin biaha cu amargo sabor. Un poema den storia, na Dios tur honor y gloria. Awe hunto atrobe un rato. Ku un poema prosa storia. Nos bida den un buki, paginanan yena di mil y un cos . Nos ta rasona nos vos. Nos ta stima, pordona, lubida y sigui stima. Ta cosnan chikito diario cu ta pone nos rabia y discuti. Pero nos ta sigui ricibi. Nos ta sigui carga pasenshi y tolera esnan un crenchi mas complica cu nos mes. Pa nos por ta manera Aruba.

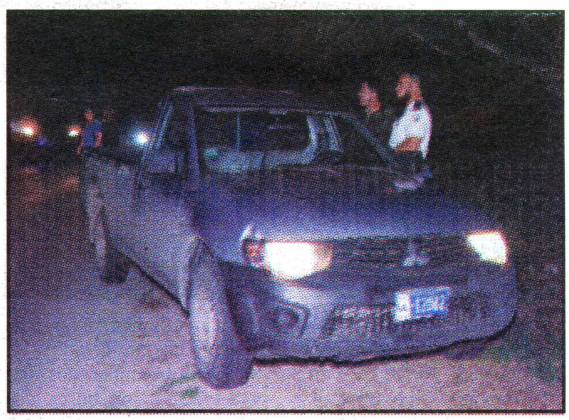
MANERA ARUBA

Aruba dushi tera, mi Aruba stima
Awe mi ta honra bo, permitimi mi recita
Memey di hende amabel y carinoso
Cu den nan curason, un luz
Manera e rayonan cayente de mi dushi solo
Cu ta ilumina nos mente delicado
Den mi pensamento semper bo t'ey presente
Manera e lama blou profundo cu ta rondona
Cu ta caricia nos intencion di madura
Di ta un bon Arubiano semper
Manera e blanco di mi ternura
Cu ta sigui baila y inspira
Den mi mannan mi ta tene
Mi tesoro di alegria y creatividad
Manera e cora alegre di mi amor eterno
Cu ta cende den mi pasion iniguala
Den mi alma mi ta sinti bo anhelo, bo anticipacion
Cu ta duna mi forsa pa enfrenta tur situacion
Manera e colo geel di e flor di anglo
Cu ta rondona mi cu dushi recuerdo
Di ta positivo den mi abundancia pa ofrece paz
Mi Aruba bunita, mi Aruba dushi...
ARUBA ta ABO ta mi cas.

Pueblo di ARUBA.....un Bon y Felis 2017 cu salud, amor, paz y alegria tur dia !!!!
Stima bo isla, bo hendenan , bo cultura cu ternura !!!! Cu amor cu ta dura !!!!!
Sinti den e spiel di bo alma - E profundidad alivia - E milagernan di mas aya . Te otro anja !!

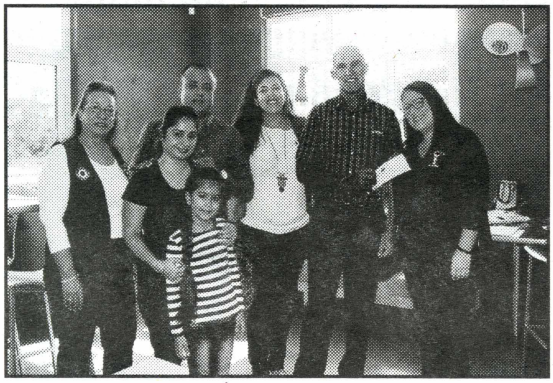
Victima den situacion critico cu pickup a dal e na Turibana

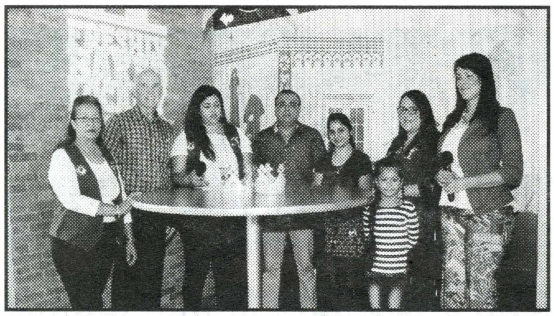




ORANJESTAD(AAN): Diamars anochi un peaton medio invalido a keda gravemente herida despues cu un pickup a dale na Turibana. Hendenan eybanda conoce como Ben. Practicamente henter e area di Turibana conoce. E ta cana cu un aparato special pa asina e por mobilisa mas facil. E ta hende grandi caba y ta move poco poco. El a bay crusa caya pa yega su cas cu tambe ta na Turibana. E pickup Mitsubishi tabata bin poco duro y e chauffeur no a mira e peaton. E impacto tabata fuerte den banda di pasahero. E peaton a haya sla na cabez. El a keda benta cabez abou riba caminda. Bisiñanan a core sali y cuminsa purba comunica cune. E tabata hala rosea y sanger tabata basha for di un kap grandi na cabez. Polis a cera e caminda y traha espacio pa ambulance yega mas rapido. Un dokter cu tabata eybanda tambe a yuda. E chauffeur di e pickup a keda basta afecta cu e situacion. Polis mester a calma e chauffeur cu tabata practicamente no por a caba di accepta loke a sosode cune. Departamento Tecnico di polis a presenta na e sitio. Despues di mas cu un ora di investigacion a logra habri e caminda bek. E peaton tabata basta critico.

Women's Club of Aruba ta anuncia e resultado di su rifa





ORANJESTAD (AAN): Dia 18 di december ultimo a tuma luga e sorteo di e rifa di Women's Club of Aruba (WCA) na Coffee 4 U den presencia di notario Marion Tromp. E man inocente di un hobencito a saca e ocho premionan tan spera. E resultado ta manera ta sigui:

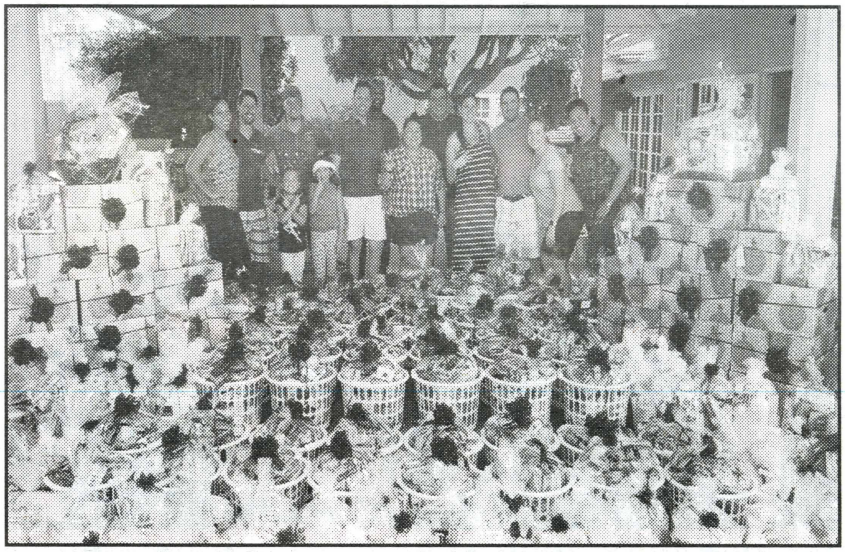
1. Margot Thode (1081: Afl. 5000,--), 2. Visser Corporations NV (2525: Afl. 3000,--),
3. Cornelis Droogh (0017: 40 inch TV di Crown), 4. Enid Croes-Marugg (0300: Ling & Sons shopping spree), 5. Anoop Motwani (2910: Weekend stay na La Cabana), 6. Chester Berkel (0071: Coupon di gasolin di Valero), 7. Nyeela Wanopa (1443: Tablet di Setar), 8. Mariesol Alves (0893: Gift certificate di Flora Market).

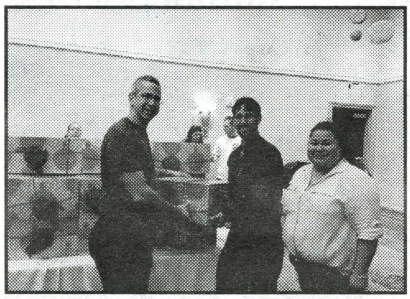
Durante programa di 'Nos Mainta' di Siomara Everon na Burger King Paradera dia 19 di december, dos di e ganadonan a bin busca nan premio cerca chairman di comision di Ways & Means, kende ta Francceska Alves. Ta trata di Cornelis Droogh kende a gana e di 3 premio y Anoop Motwani kende a bin cu su famia pa e di 5 premio. Presidente Marva Solagnier na nomber di WCA ta gradici e sponsornan y pueblo di Aruba cu a coopera cu e rifa aki pa un bon causa y ta manda un danki special na tur e captain- y miembronan pa nan esfuerso y pasenshi e ultimo lunanan.

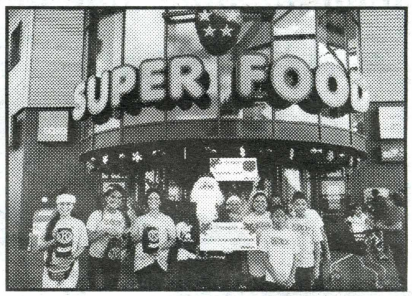
Cu esaki WCA ta desea pueblo di Aruba un Bon Pasco y un Prospero Aña 2017.

Fotonan pa cortesia di Emperatriz Perdomo.

KYPA cu su exitoso Christmas in a Box







ORANJESTAD (AAN): Kiwanis Club of Young Professionals Aruba (KYPA) un biaha mas a logra comparti felicidad cu nan bunita proyecto cual ta hiba e nomber 'Christmas in a Box'.

Pa di 5 aña consecutivo KYPA ta organisa e proyecto aki y cu ayudo di comunidad ta traha baskets cu producto nan di primera necesidad pa famia nan di menos recurso. E aña aki miembro nan di KYPA cu ayudo di K-kids Prinses Amalia Basisschool, Circle K of the University of Aruba y tambe Circle K EPI a para un weekend na Superfood Plaza pa asina colecta comestibles y tambe ricibi donacion nan efectivo.

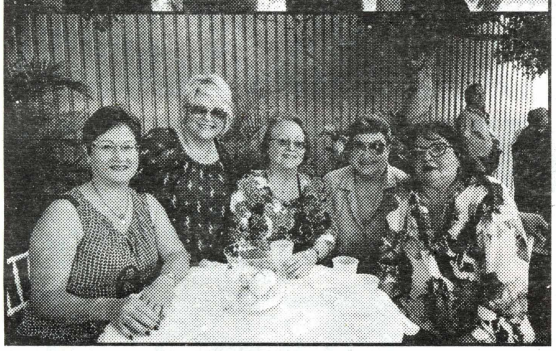
E aña aki e meta tabata pa traha 80 baskets, pero na final a logra mas di 90 baskets cu a wordo reparti entre famia nan via Fundacion pa nos Comunidad, y tambe miembro nan di KYPA a zorg pa diferente famia haya nan regalo pa fin di aña.

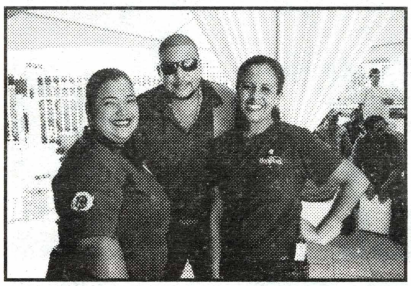
KYPA no kier keda sin gradici comunidad di Aruba y tambe tur comerciante cu a yuda den un of otro forma. Danki na Aruba Airport Authority, Botica di Servicio, Oduber Agencies, Reliant Dutch Caribbean & Suriname, Satex Agencies NV, SuperFood Plaza y Visser Pharma Group/ MediQ Botica.

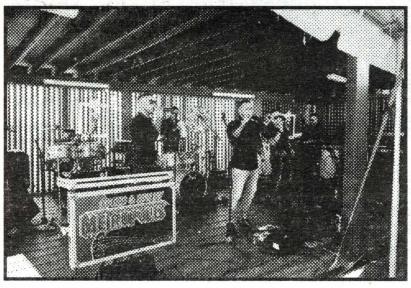
KYPA ta desea Aruba completo Feliz dianan di fiesta y sigur den 2017 nos lo sigui brinda ayudo na nos comunidad.

Na Balashi BeerGarden

Empleadonan di MetaCorp a desea otro Bon Pasco





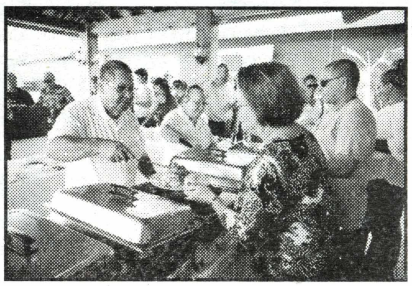


ORANJESTAD (AAN): Durante un evento di Pasco, Chief Executive Officer di MetaCorp, Eddie de Veer a haci uso di e oportunidad pa expresa su gratitud na e tremendo team di empleadonan di e compania, di cual su subsidiarionan ta un di e dunadonan di trabou mas grandi riba nos isla.

Sr. de Veer a cuminsa bisando cu e celebracion di Pasco ta algo cu MetaCorp ta bin ta organisando pa algun aña caba. "Aña pasa nos a tene e celebracion na ATCO Dakota y e aña aki nos a scohe Balashi Beer Garden.

E celebracion aki ta unda nos ta trece tur empleado di tur e companianan hunto pa celebra Pasco cu alegria den un forma informal," e ehecutivo na timon di e compania a indica. Mas leu Sr. de Veer a bisa cu e aña tabata tin su retonan manera tur aña. "Tin retonan cu ta ser logra facil y tin retonan cu ta bin cu un tiki mas esfuerso," el a agrega.

"Loke mi ta admira, ta cu e empleadonan ta haci nan maximo esfuerso y ta sobresali riba tur cos. Danki na nan nos tin un compania exitoso y tin cu bisa cu e aña aki a bai bon," asina Eddie de Veer a accentua. Den e mesun rosea Sr. de Veer ta desea pa e fin di aña aki tur hende cuida curpa, celebra cu famia... "y corda cu esaki ta e momento pa refleha y pone boso metanan pa 2017 y habri aña den bon salud."



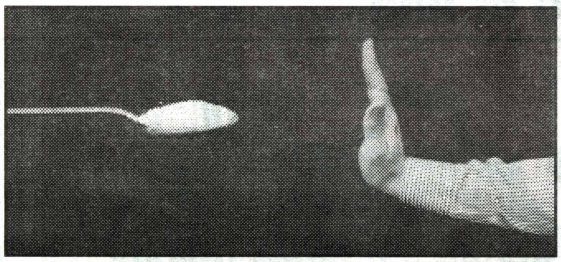
ATENCION

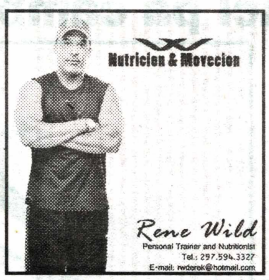
ARUBA BANKERS ASSOCIATION

Nos tin lokal pa huur den Caya Grandi y Havenstraat pa banco.
Yama Vince: 741-5767

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

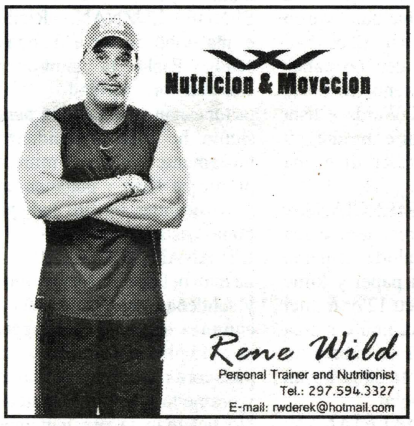
Un biaha mas.....sucu





Ta un bon idea pa mantene bo intake di sucu controla. Pa loke ta sucu natural (fruta, batata), ta miho cu sucu añadi (bolo, cos dushi).
American Heart Association ta recomenda no mas cu 6 cuchara pa dia pa hende muher y no mas cu 9 cuchara pa hende homber.
Labelnan di cuminda ta indica e cantidad di sucu pero abo mester check si tin sucu añadi.(fructose, sucrose, corn sweetener..etc)
Prome cu e sucu di cuminda drenta bo sanger, e ta wordu parti den dos tipo di sucu; GLUCOSE y FRUCTOSE.
Si nos no haya glucose di cuminda, nos curpa mes ta trahe pero nos curpa no ta produci fructose y nos no mester di dje. Nos lever por metabolisa fructose pero e problema ta cu si e lever ta full di glucose, ta bira dificil pa e metabolisa e fructose y dus ta converti esaki den vet. Pues comiendo hopi cuminda cu ta contene hopi sucu, ta forsa e lever cu e consecuencianan cu ja nos conoce (Sobre peso, Obesidad, Curason..etc).
Importante pa sa cu esaki NO ta conta pa fruta absorba ta casi imposibel overload o sea come di mas fructose cu ta bin di fruta.

Fit pa bida



Bo sa cu ta importante pa bo keda move y ni maske ki edad bo tin. Ehercicio ta mantene bo curpa y mente sano pero pakico y kico ta e mihor manera?
Tin hopi motibo dicon bo mester ta fisicamente activo y sigur si bo kier biba mas largo. Ehercicio por;

- Mantene bo wesonan, musculo y joints sano
- Baha e risico di diabetici, colon cancer y osteoporosis
- Baha presion
- Maneha stress y mehora bo beis
- Alivia sintomanan di ansiedad y depresion
- Baha e riesgo di malesanan di curason
- Maneha condicionan manera arthritis y diabetis door di mehora stamina, hinchamento di joint, dolor y forsa muscular
- Balansa pa asina bo evita di cai y kibra weso

Tin biaha door di nos edad, nos tin un poco miedo di haci ehercicio of nos ta kere den e pensamento cu pa via di e edad, mihor nos no haci ehercicio paso por ehempel nos por lastima nos mes. Hopi biaha tambe nos no sa ki ehercicio nos por of mester haci.
Importante ta djis cuminsa move y como un adulto sano, bo mester move aerobicamente (cardio) 150 minuut como ehercicio moderadamente pa loke ta intensidad. Banda di esaki, mi tin di menciona otro parti sumamente importante di un programa personal di ehercicio cu ta training cu peso y training di flexibilidad minimo 2x pa siman. Haci esaki parti di bo bida diario ya cu e beneficionan sigur ta vale la pena. Planea un programa di ehercicio cual por ta bira miembro di un gym of haci actividanan fisico manera cana of traha den cura.
Awendia tin asina hopi opcion pa ta activo of eherece cu ta hacie mas facil pa bo. Un aña nobo ta na porta y si cada aña bo a bisa bo tei move mas pero nunca a cuminsa of a cuminsa y na caminda a drop, nunca ta laat y no tin edad pa bo cuminsa bo programa di eherecicio.
NOTA: Corda check semper cu bo dokter si bo condicion fisico ta apto pa haci ehercicio.

Receta di siman

CABRITO CHIKITO STOBA

Diosa Perozo - Paradera

1 kilo cabrito
1 promenton
blackpepper
1 bleki tomati whole
oregano fresco
3 taki di selder
Achiote molido
1 bouillon di carne
1 cup di awa
4 batata
2 bleki carrots
azeta dushi
pepper, knoflook, nutmuskaat, comino.

Laba e cabrito cu binager. Season e carni cabritu cu tur e ingredientenan arib amenciona.
Pone azeta keinta y pone achiote molido aden pa duna e cabrito color. Pone e carni den azeta y laga nan smoor. Pone e cup di bouillon cu bo a traha cu awa cayente den dje y lage sigui smoor te ora e carni mira moli. Ta laga smoor pa 1 ora. Despues ta pone batata y bleki carrots den dje y lague cushina pa 25 minuut mas cu candela abao.

Manda bo recetanan y bo por gana Afl. 25,= ora e wordo publica.

TEC INC.
The Eighth Continent, INC.
Import & Export
SEA BEST
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

DANKI MAESTRO DANIEL

PAULINA LAKER TA MI NOMBER MI TA BAI DUNA UN TESTIMONIO DI FE Y GRADICIMENTO, DESPUES CU MI A BISHITA E MAESTRO DANIEL MI VIDA A CAMBIA FULL, NOS FAMIA TA TIN HOPI AMOR Y NEGOSHI TAWATA BAI SUPER, BISA UN FAMIA FELIS, NOS TAWATA TIN 25 ANJA CASA Y CU TRES YUI, PERO DEN UN SERA DI WOWO TUR COS A CAMBIA, MI CASA A BAI LAGAMI PA OTRO MUHE, MI A PURBA DI KITA MI VIDA HOPI BIAHA, UN DI MI RUMANNAN A WAK CON DESESPERA MI TAWATA LA HIBAMI SERCA MAESTRO DANIEL, SIN MI BISE ALGO LA BISAMI KIKO MI TIN, E DI CU UN SEÑORA BRUIN A PONE ALGO MALO NA MI CAS, DANIEL A BAI MI CAS LA KITA TUR E COS MALO CU E MUHER A PONE, DI E PROME DIA A SINTI UN CAMBIO ENORME Y MI CASA A BIN CAS BEK CU HOPI AREPENTIMENTO Y ATROBE NOS TA UN FAMIA FELIS, PERO HOPI MAS FELIS CU ANTES, DANKI NA MI DIOS Y NA MAESTRO DANIEL MI TA E PERSONA AWE CU POR DUNA UN TESTIMONIO, SI ALGUN HENDE TIN PROBLEMA NO DUDA DI JAMA MAESTRO DANIEL

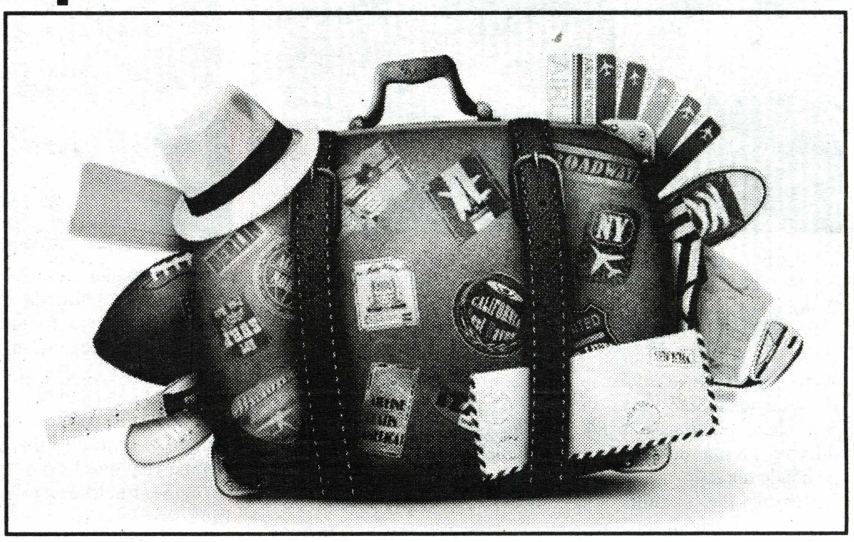
TELEFOON 562-6029 / 743-7571

Bo a mira Accidente of algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento
Yama Tipline di DIARIO
Tel: 582 6747

Telefonnan di **Diario**
582 -6747 Fax 5828551

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Kico abo ta haci pa cambio di aña.....



Ta supone cu cierto eventonan of accionnan di aña nobo of pa despedida di aña bieu, por trece bon of mala suerte. Cada cultura tin nan custumbernan y nan supersticionnan relaciona cu e fechanan aki. Algun di nan ta mas straño cu otro, pero tur ta hopi divertido y curioso.

Pa bo tin suerte, riqueza, amor.....ki lo bo haci e aña aki?

Aki ta sigui algun.

HABRI PORTA Y BENTANANAN: E portanan y bentanan di bo cas mester ta hancho habri durante e anochi di 31 pa cuminza e aña nobo sin problema.

TIN CARTERA Y CUMINDA YEN: Bo mester tin tanto bo cartera como na bo cas yen pa asina nada falta bo durante aña.

NO PRESTA NADA: No fia nada, ni laga cu nada di balor bay for di e cas. E ta trece mala suerte henter aña.

NO BARI Y SACA SUSHI

PAFO: Tin algun hende no ta ni bari ni tira sushi dia 1 di Januari, pa e temor pa nan tira nan suerte afo.

REGALA COSNAN: Tin e creencia cu regala obhetonan cu figura di olifanti, cabrito of carne ta trece bon suerte.

NADA DI YORAMENTO: Hopi hende tin e creencia cu yora of lamenta e prome dia di aña ta atrae mala suerte.

COME 12 DRUIF Y BOONCHI LARGO: Esaki ta un tradicion cu hopi hende ta hacie, ta pa come un druif cu cada batimento di e 12 kloknan mei anochi. Y dia 1 hopi hende ta sinta den famia pa nan come boonchi largo herbi.

BAILA ROND DI UN PALO: Tin e creencia cu baila rond di un malo, den aire liber, durante e cambio di aña ta atrae suerte y prosperidad.

WOWONAN PINTA: E egipcionan di antes ta kere cu e makeup ta impedi e spiritonan malo pa nan drenta den bo wowo.

BUSCA UN BARBULET BLANCO: Si e prome barbulet cu bo mira bula den e aña nobo ta blanco, ta nifica cu lo bo tin un aña hopi prospero.

TIN UN YIU: Esaki, tin cu wordo prepara cu bastante mas anticipacion...Ta parce, cu babynan naci den e dia di aña nobo, ta afortuna pa bida.

CUMINDA CU E PIA DRECHI: Sali di cas na momento cu kloknan ta zona 12'or y bolbe drenta den cas cu e pia drechi. Asina bo ta cuminza e aña nobo di e mihor manera posibel.

BISTI PAÑA NOBO: Uza paña nobo ta sigura cu bo ta ricibi mas paña nobo durante e aña.

TRATA HENDE BON: Trata hende cu cortesia, no papia palabranan desagradabel, ni combersa tocante fantasmanan ni morto. Haci lo contrario ta trece mala suerte.

NO TA PAGA NADA: Hopi hende no a haci pagonan dia 1 di Januari, pero si nan ta hacie dia 31, pa no cuminza e aña cu pagonan pendiente.

SUNCHI MEI ANOCHI: Sunchi mei anochi di 31 di December ta sigura e lazonan y afectonan pa e aña nobo. Di no sunchi ta crea un aña di afecto friu.

HACI DESORDEN: Tin e creencia cu e diablo y spiritonan maligno ta detesta e zonido y nan ta spanta cu e celebracionnan di tanto clapchi y pagara di aña nobo. Ta pesey ta haci tanto desorden cu claapchi y vuurwerk pa dispidi e aña y habri un aña nobo di hopi suerte.

WAK NA BENTANA: Si bo ta hende muher, ora bo lanta mainta di aña nobo, mira na bentana. Si bo weita un homber pasa, bo ta casa prome cu aña caba.

DAL 3 BULA: Bula 3 biaha cu un glas di champaña den man pa e bon suerte.

PONE PLACA BAO TAPIJT: Pone seis moneda bao e tapijt di e porta principal di bo cas. Durante aña mester check si nan ta na e mesun lugar.

NADA DI LABA: No laba ni cabey, ni paña, ni coy kibra. Mester spera te e di dos dia di aña pa bo no "Limpia" e bon vibranan.

DRENTA PROME: Tin creencia tambe cu e persona cu drenta prome bo despues di tiro tin un gran influencia den bo bida e aña ey. Check e.

BISTI NA BLANCO: Hopi persona ta sugeri pa bisti na blanco pa aña nobo pa atrae salud y e paz interno. Ademas e color ta hopi conoci pa absorbe e vibracionnan malo y representa experiencianan excelente.

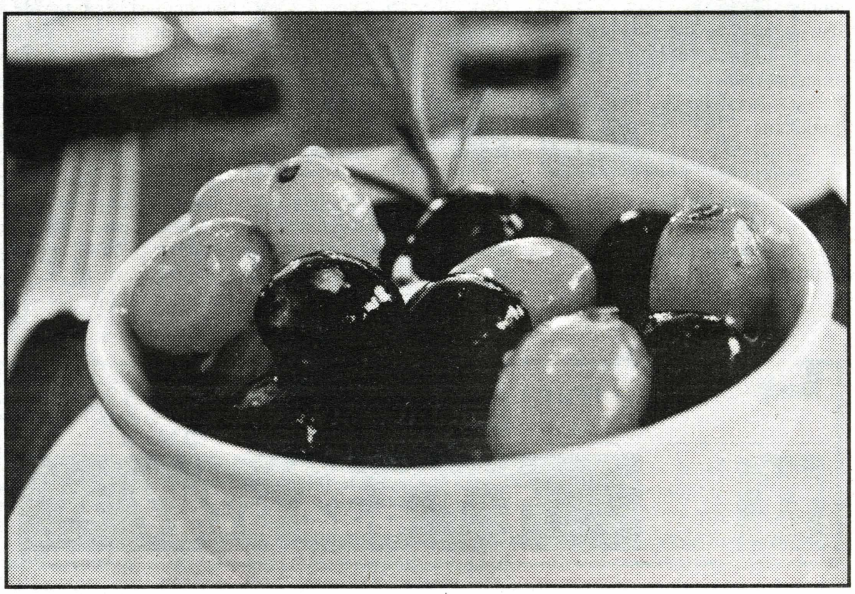
LISTA DI DESEONAN: Haci un lista cu 12 deseo cu bo ta anhela pa nan wordo cumpli y ora cu 12'or bati bay ripitiendo den bo cabez na mesun momento cu bo ta come un druif. Warda e lista bon y no habrie prome cu e 31 di December di e aña entrante.

KIMA EXPERIENCIANAN MALO: Si bo biba algo e aña aki cu bo kier lubida y supera, skirbie riba un papel y kime un rato prome cu 12'or di mei anochi. Esaki ta kita e marca cu e sucesonan aki tabata tin den bo bida y ta duna bo un inicio di bida nobo.

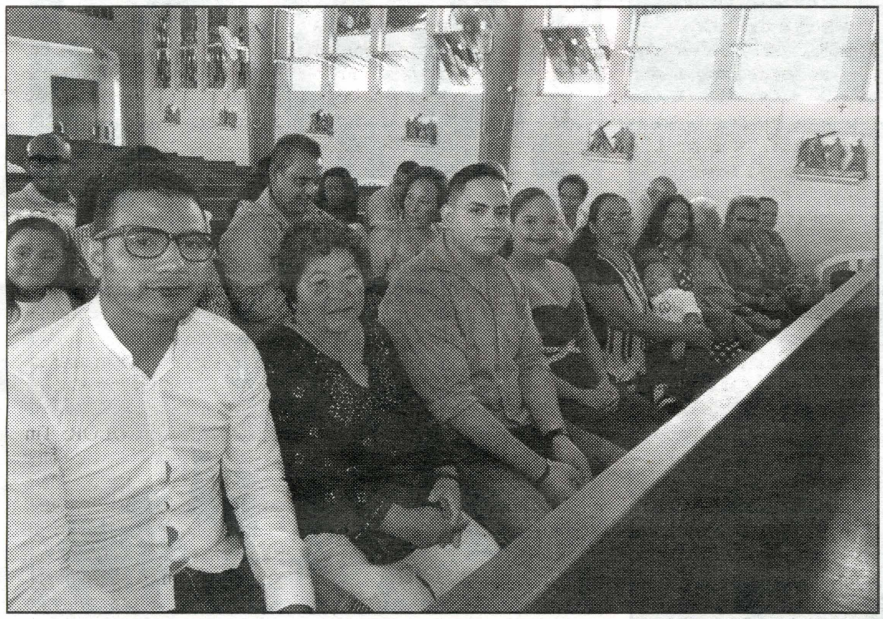
CORE CU MALETANAN: Maletanan ta simboliza cu e aña cu ta bin y e oportunidadnan nobo cu por presenta, principalmente loque ta relaciona cu viahe. Si bo kier bishita lugarnan e proximo aña, bo tin cu coy un maleta y dal un buelta coriendo cu ne cu un of 2 den man.

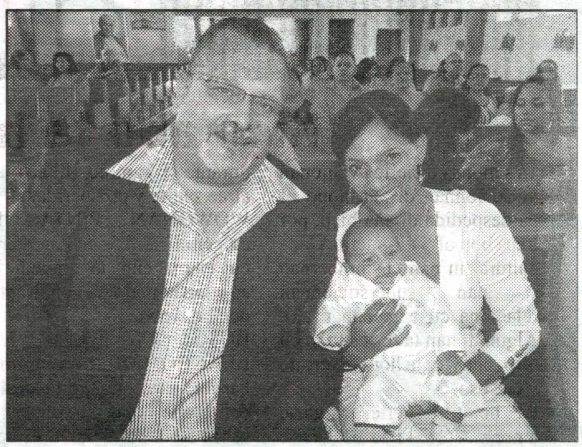
SENDE LUZNAN: Ricibi e aña nobo cu tur e luznnan sendi. Esaki ta simboliza claridad, prosperidad y exito pa tur esnan cu ta na e cas, pero sigura bo mes di sendenan hustamente algun minuut prome cu 12'or y paganan un poco despues cu tiro bati pa bo no gasta coriente.

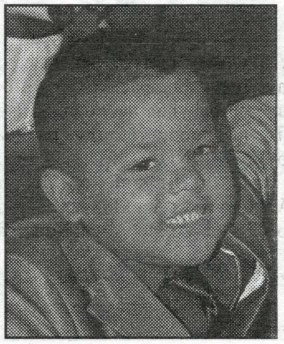
BELANAN DI COLOR: Tin na man belanan di varios color y sendenan una bez cu aña a cuminza. Esnan di color geel ta simbolia placa; blauw ta paz, cora pasion, berde: salud y oranje ta nifica inteligencia. No paganan te ora nan mes caba pa tur cos bon bin pabo.

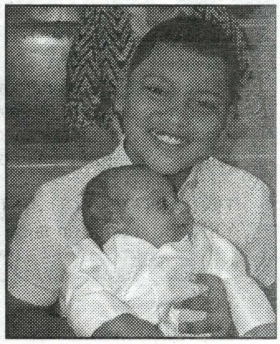


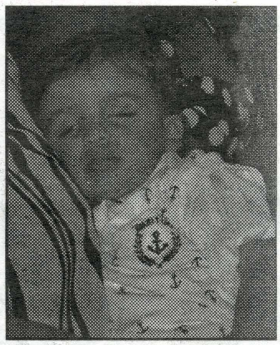
12 mucha a batisa na Misa Fatima na Dakota di dos dia di Pasco

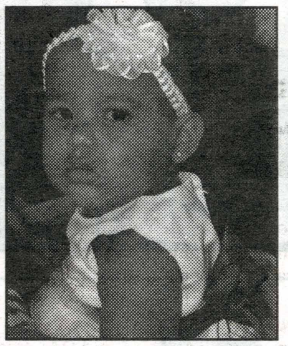


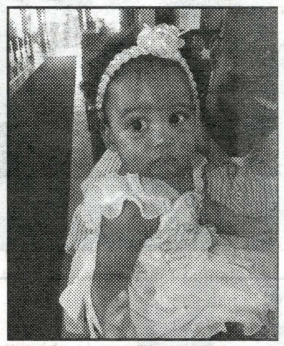


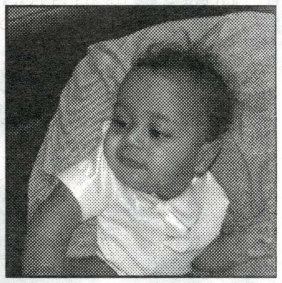








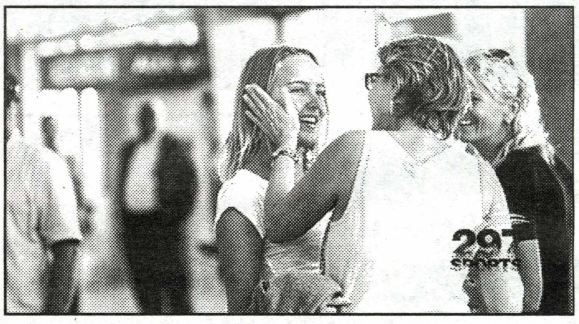


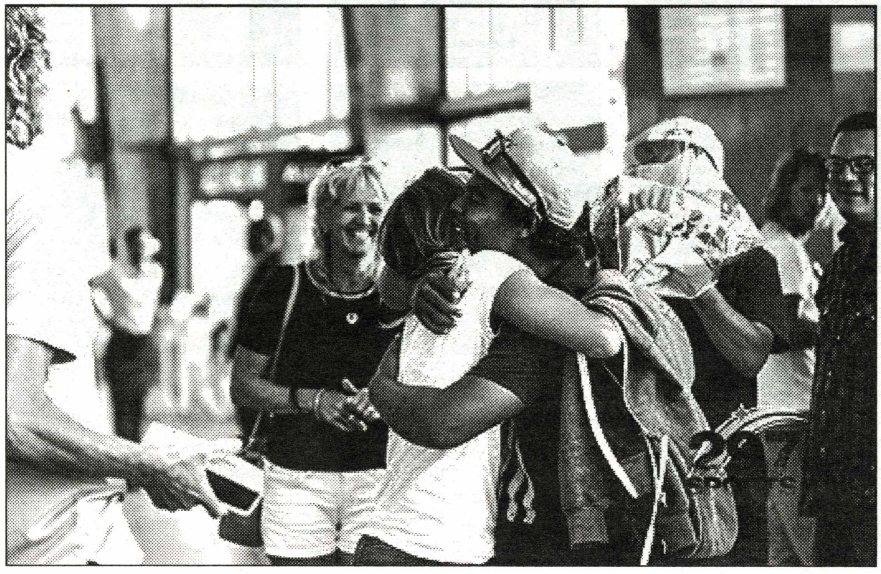


ORANJESTAD(AAN) Di dos dia di Pasco 12 mucha a batisa na Misa Fatima na Dakota. Hunto cu nan mayornan y madrina y padrino tabata contento cu e mucha nan cu despues cu a wordo muha cu e awa bendita y a haya e señal di cruz definitivamente a bira yiunan di Tata Celestial. Di parti DIARIO ta desea e criatura nan nobo aki hopi bendicion di Dios y pa semper lanta den un famia corecto cu hopi fe.

Deporte Local

Kiteboarder Annabel van Westerop a regresa cas cu su premio como e #3 di Mundo den e World Kiteboarding League





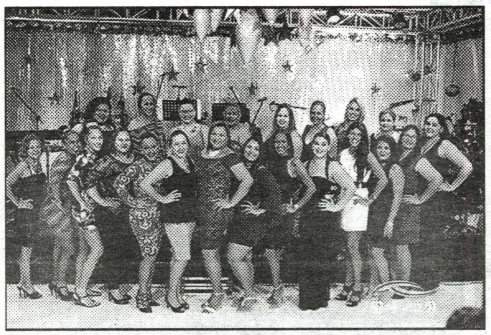
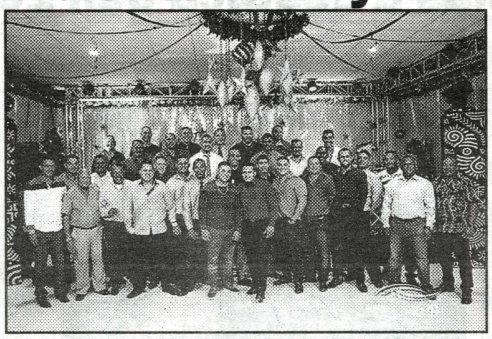
ORANJESTAD (AAN): Despues di un viahe cu un duracion di casi dos dia, e kiteboarder Annabel van Westerop a regresa nos dushi isla di Aruba cu su dos premionan di taya mundial. Durante henter siman Annabel tabata tin Aruba den su gara unda e la competi den e New Calendonia Aircalin Kitesurf Pro 2016 teni na New Calendonia esaki como parti di e World Kiteboarding League. Esaki tabata e ultimo competencia pa asina define e posicion final pa loke ta e temporada di profesional kiteboarding 2016.

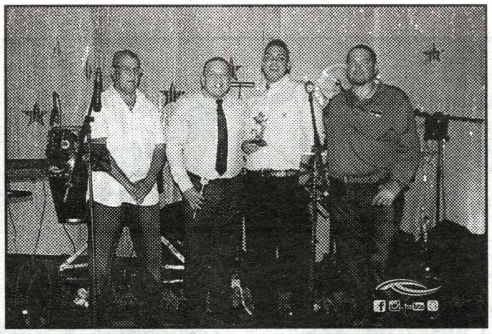
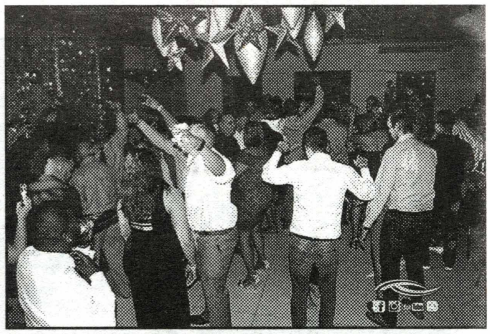
Mester bisa cu Annabel a demostra su clase y a logra un di dos lugar na New Calendonia cual a haci cu su posicion final den puntuahe cu e la keda como e number tres di mundo. Aunke tabata tin hopi discusion riba e sistema aki, Annabel a bisa cu e la presta den tremendo forma apesar cu e competencia tabata uno hopi fuerte mes.

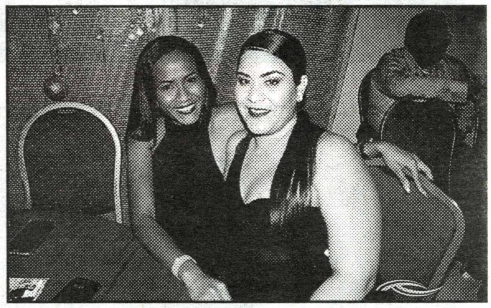
Na su regreso na Aruba e la haya un caluroso bon bini di henter su famia, amigonan y coach Aldrick Maduro di Al Performance Training kende ta yuda Annabel henter aña. Presente tambe nos por a mira Aruba su atleta di aña, Thashaina Seraus di bowling. Mas cu claro tur hende tabata super contento con tur cos a bay y awor Annabel lo entrena mucho mas duro pa asina otro aña e por ta mucho mas mihor prepara. Nos di 297sports kier a manda un palabra di pabien na Annabel van Westerop y tur clase di exito den 2017. Potret y informacion pa cortesia di 297sports.

Deporte Local

Christmas Party di Royal Power hunto cu Tsunami den un ambiente total y unico

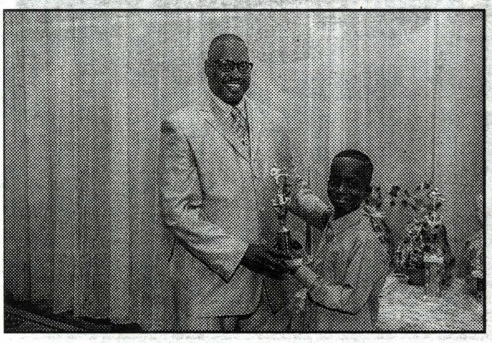
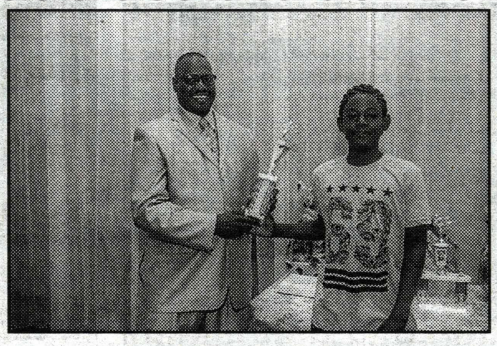
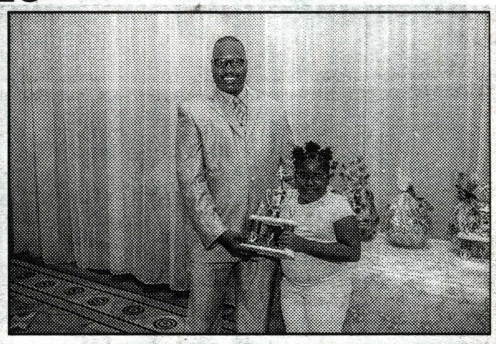
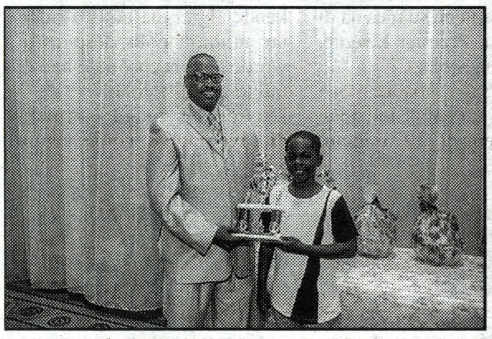
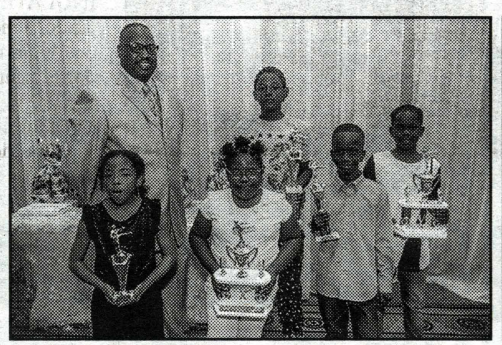



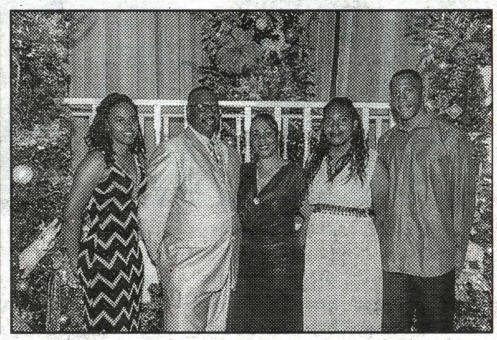


ORANJESTAD (AAN): Recientemente promer cu Pasco e equipo di un trayectoria hopi exitoso esta SV Royal Power a celebra esaki den un forma diferente. Envez di e costumbrado Christmas Dinner e hungadornan y miembronan a escoge e aña aki pa un "Christmas Party" den combinacion cu Tsunami. Tambe a bin cu e idea pa invita tur hungador cu a milita desde 2003 den Royal Power. Na aña 2003 a cuminsa uza e nomber di Royal Power y tur hungador cu a yega di bisti e uniform di Royal Power den un of otro torneo of campeonato a wordo invita. A traha den Trappers Club un skina cu tur e trofeonan di campeon of sub campeon di Royal Power desde 2003 pa 2016. Den fast pitch 12 titulo di campeon y 1 sub campeon, den Champ of the Champs 8 titulo di campeon y 2 sub campeon, den 14 aña participando den Copa Noord a hunga den 12 final cu 8 titulo di campeon y 4 sub campeon y a agrega 10 trofeo di 10 weganan di Challenge cu Royal Power a gana pa un total di 45 trofeo masha bunita cu a dorna e skina unda tur miembronan por a saca un potret pa un compania profesional como recuerdo cual nan a ricibi a instante. Tambe a cologa tur uniform nan di Royal Power den Trappers cual a duna un toke masha special. A invita tur sponsornan cu semper a coopera cu Royal Power y Champ of the Champs manera entre otro Romar Trading y Heineken, Banco di Caribe, Ruiz Contractor, Coby Krosendijk pa otorga nan un reconocemento chiquito como muestra di aprecio. Alvaro Barrios a ricibi un premio como e hungador di mas edad activo ainda den Copa Noord, Edward "Gordo" Cannister a bay cu e premio di hungador mas disciplina di aña 2016 kende no a falta un training y semper tabata na ora tanto pa training y pa wega mientras cu Jomark Flanegin a conquista e premio di MVP di Royal Power pa cu 2016. Presidente Endy Croes a hiba un speech gradiciendo tur hende primordialmente tur e esposa y acompañantenan di tur hungador pa nan pasenshi cu nos atletanan. Royal Power a titula Campeon di Champ of the Champs y Campeon di campeonato official di fast pitch di ASB y Sub Campeon di Copa Noord den 2016 cual ta acentua atrobe riba un aña super exitoso. Tsunami a comberti Trappers y rond 160 persona cu tabata na e fiesta den un locura completo tocando 3 set fabuloso cerando cu un set di carnaval cual a pone "Royal Power gone wild" cu un tremendo premium open bar. Pabien Royal Power cu boso logronan y boso bunita fiesta y danki na tur cu a coopera den 2016. Un prospero y exitoso aña 2017 na un y tur.

Deporte Local

San Nicolas Taekwondo Center a premia tur su atletanan cu mas a destaca den 2016



ORANJESTAD (AAN): Dialuna ultimo San Nicolas Taekwondo Center a celebra nan Cena di Pasco y a entrega varios premio na e atletanan cu mas a destaca den 2016. Master Eric Barry a tuma e tempo pa gradici tur e mayornan cu a kere den su persona pa asina e guia nan yiunan den Taekwondo.

San Nicolas Taekwondo Center a haya un bon push e aña aki cu e ayudo di Sr. Shaul Illidge kende ta bin for di pabou di brug te cu San Nicolas y a wordo ricibi cu dos man habri cerca Master Eric Barry. Un ayudo asina no ta bini tur dia y awor cu e ayudo aki sigur San Nicolas Taekwondo Center lo bin mas duro den 2017. Master Eric Barry a entrega sr. Shaul Illidge un plakaat como muestra di aprecio y dedicacion pa e deporte di Taekwondo. Master Eric Barry a entrega premio na e atletanan cu mas a destaca den 2016;

- Best atleta femenino infantil di aña 2016 a sali Jewell Illidge.
- Best atleta masculino infantil di aña 2016 a sali Jonathan Charles.
- Atleta mas disciplina 2016 a bay pa Ramichka Wilson.
- Atleta Rookie of the year 2016 a bay pa Myron Adams.
- Best fighter 2016 Samuel Jones.

Manera tur aña Master Eric Barry ta rifa varios basket entre e mayornan y e siguiente mayornan a gana nan basket;

- Famia Molina.
- Famia Brown.
- Famia Dunluck.
- Famia Abath.
- Famia Illidge.

Master Eric Barry y atletanan di San Nicolas Taekwondo Center ta desea henter pueblo di Aruba un Bon Pasco y un Prospero Aña 2017 y ta avisa tur e atletanan cu les lo cuminsa bek dialuna dia 9 di Januari 2017.

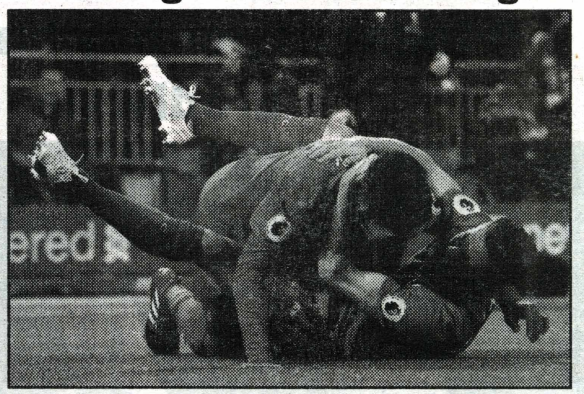
Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Un salario record increible pa Tevez na China

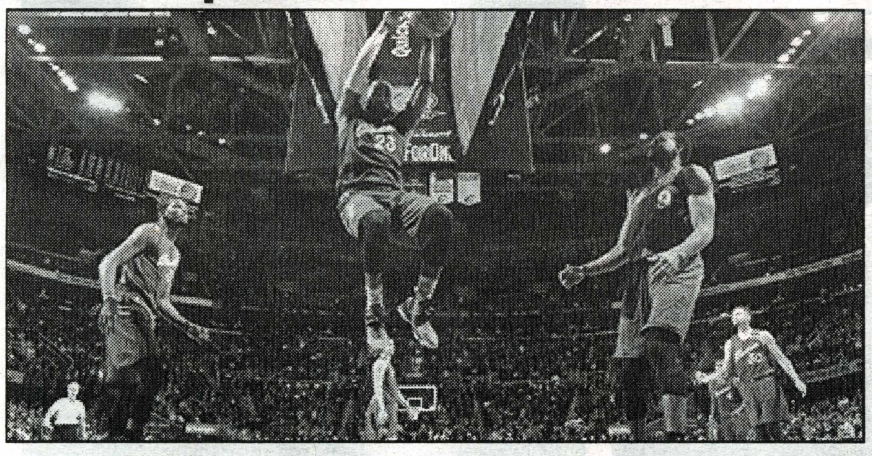
CHINA: Carlos Tevez ta cerca di firma un contrato cu ta bay pone bira e hungador di futbol mihor paga den historia.
E transferencia di e futbolista Argentino di 32 aña di Boca Juniors pa Shanghai Shenhua, ta cerca di ta cla.
Segun Gustavo Poyet, e coach di e club Chines, mester palabra solamente algun detaye y despues e contrato ta bay ta cla pa firma.
Ora tur cos keda cla, Tevez ta bay gana un salario extraordinario di 722.000 euro pa siman, cu ta equivalente na 37.5 miyon euro pa aña.
Esey ta pone cu e ta bay ta cu distancia e futbolista mihor paga di mundo.
Actualmente e futbolista mihor paga ta Ezequiel Lavezzi, kende ta hungando tambe na China.
Su salario cerca Hebei China Fortune ta 500.000 euro pa siman.

Liverpool ta gana pa mantene e di dos lugar den Premier League



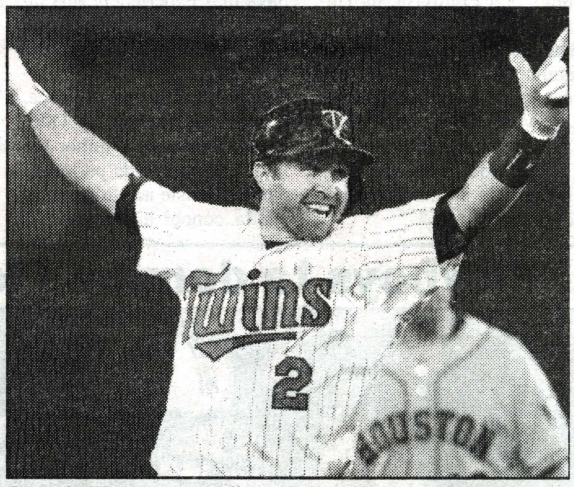
INGLATERA: Diamars Liverpool a mantene su mes na di dos lugar di Premier League, door di gana Stoke City 4-1.
Stoke a bay ariba trempan 1-0 door di un gol di Jonathan Walters den di 12 minuut, pero den prome mitad caba e wega a bira 1-1, ora cu Adam Lallana a anota den di 35 minuut.
Net prome cu halftime Liverpool a tuma e ventaha door di un gol di Roberto Firmino, kende algun dia atras a ricibi un multa di polis despues di wordo gara ta core auto bao di influencia di alcohol.
Den di dos mitad e triunfo di Liverpool a wordo sigura door di un auto-gol di Giannelli Imbula den di 59 minuut y un gol di hungador substituto Daniel Sturridge den di 70 minuut.

Ora cu Cleveland hunga sin LeBron James, bo ta ripara mas ainda cu e ta un MVP



CLEVELAND: Ora cu LeBron James keda sin hunga pa Cleveland Cavaliers, bo ta ripara cu e equipo tin bastante problema pa gana.
Esey a sosode un biaha mas Dialuna anochi, ora cu e equipo a dicidi di duna James un sosiego.
Cavaliers a wanta e wega bastante rato, pero for di un comienzo nan tabata perdi y nunca nan tabata tin un ventaha den e wega.
Detroit Pistons na final a gana e wega 106-90 y expertonan rond di NBA ta saca un conclusion cu ta bastante logico, esta cu un MVP real ta uno cu ta asina importante pa su equipo, cu si ora e no tey, e equipo practicamente no tin chens pa gana.
Casi tur ora cu Cleveland laga James afo pa e sosega, nan no ta gana nan wega.
Den e weganan cu James, Cavaliers tin un record di 129-43 y sin James e temporada aki nan a perde tur tres wega.
Desde cu el a bin bek pa hunga pa Cavaliers, e equipo tin un record di 4-18 ora cu e no a hunga.

Cardinals tambe interesa den Dozier

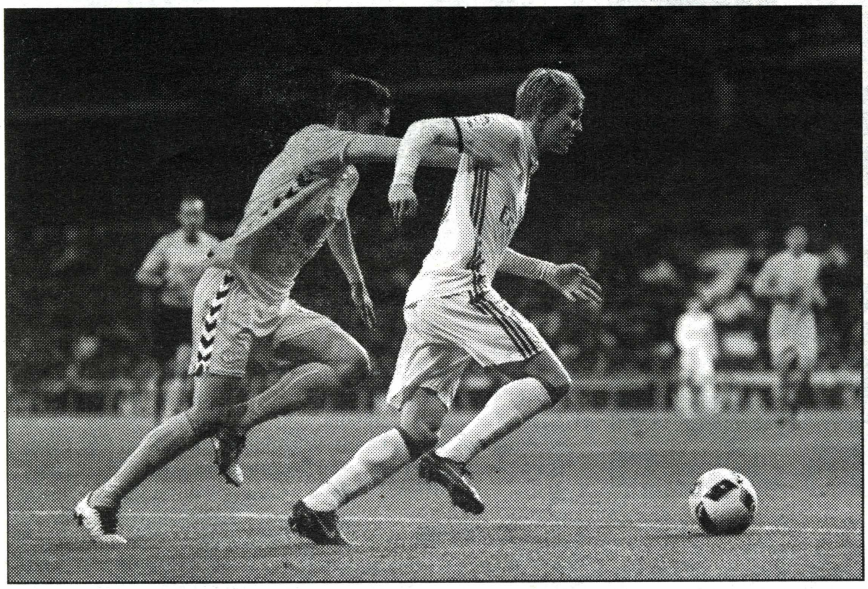


ST. LOUIS: Despues di un temporada den cual Brian Dozier a pone e record di homerunnan bati pa un segunda base den American League, tin diferente equipo interesa den firma Dozier.
Un di e equiponan cu for di algun luna caba ta mustra interesa den e segunda base cu a bati 42 homerun temporada pasa ta Los Angeles Dodgers, pero tin mas equipo cu lo kier firme atravez di un cambio cu Minnesota Twins.
Sinembargo, un di e equiponan cu tambe ta hopi interesa den Dozier ta St. Louis Cardinals, mientras cu Nationals y Giants tambe ta evalua nan opcionnan.
Cardinals tin un hopi bon lineup, pero si nan firma Dozier, nan ta bay tin extra poder den e lineup.
E tin un average di carera di .246 so, pero su poder ta compensa pa e hecho cu su average di yega base ta relativamente abao.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Tin chens cu e talentoso Martin Ødegaard por bay hunga den Eredivisie



HULANDA: Tin un chens cu e hungador top talentoso Martin Ødegaard por bay hunga den Eredivisie na Hulanda.

E hungador atacante di medio campo di Noruega, te ainda no a logra mas cu 1 biaha pa Real Madrid.

Cerca Real Madrid Castilla, e di dos equipo di Real Madrid, si e ta un hungador importante.

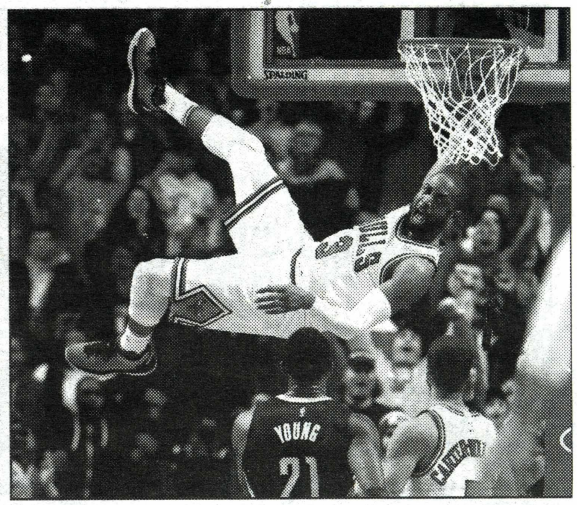
Asina mes Real ta pensando di huur e hungador di 18 aña cu un otro equipo, pa asina e haya mas experiencia riba un nivel mas halto di locual e ta hungando cu e di dos equipo di Real.

Segun e corant Spaño Marca, e representantenan di Odegaard ta haya cu e mihor solucion ta pa mande pa hunga den Eredivisie na Hulanda.

No ta conoci ainda si equiponan Hulandes ta interesa den e hungador, pero si e prijs ta bon, ta bay tin equiponan dispuesto pa huur e hungador, cu ta wordo mira como un hungador cu por bira un nomber grandi den futbol den futuro.

Algun tempo atras Odegaard na edad di 16 tabata e hungador mas hoben di historia, pa hunga den un wega di clasificacion pa Euro Copa.

Bulls ta bin bek pa gana Pacers



CHICAGO: For di trempan Chicago Bulls a cuminza bon contra Indiana Pacers Dialuna anochi y den parti final di e wega nan a haya algun anotacion clave pa gana e wega 90-85.

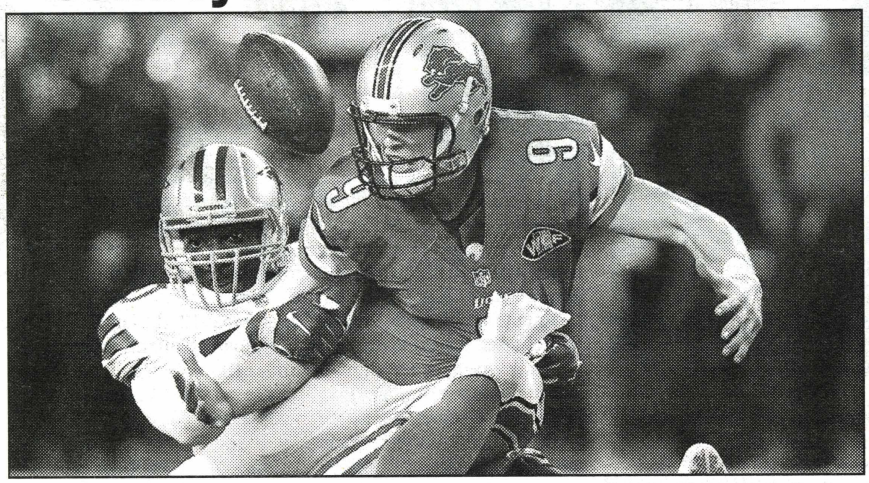
Den e secondenan final di wega Nikola Mirotic a anota pa Chicago y Dwyane Wade a horta un bala for di Pacers, pa sigura e triunfo.

Bulls cu e victoria a kibra e racha di 3 derota consecutivo y awor tin un record di 15-16, mientras cu Indiana awor tin un record di 15-17.

Maximo anotador pa Bulls tabata Wade cu 21 punto, mientras cu Mirotic a contribui cu 20 punto y 7 rebounds.

Jimmy Butler a yuda tambe cu 16 punto.

Cowboys ta domina Lions 42-21



DALLAS: E anochi a cuminza cu hende puntrando nan mes di Dallas Cowboys mester cuminza cu tur nan hungadornan regular, mirando cu ya caba nan a gana nan division.

Esaki pa evita cu quizas un hungador por lesiona su mes prome cu e playoffs.

Sinembargo, Cowboys a cuminza cu tur nan hungadornan y e resultado tabata un triunfo di 42-21 riba Detroit Lions.

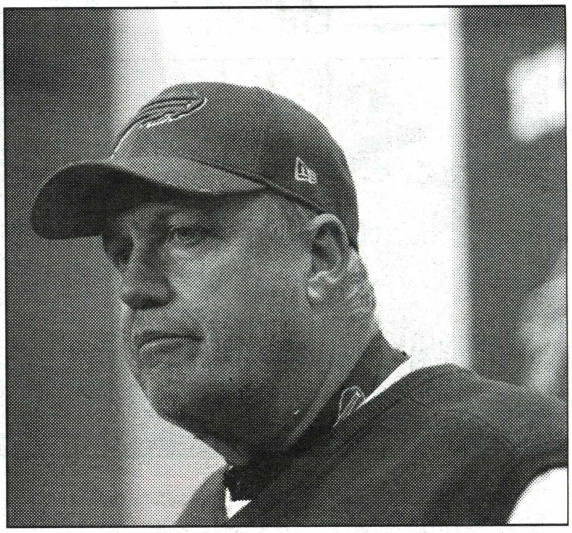
Detroit tabata tin mester di un triunfo pa por pasa pa playoffs, pero esaki no a logra.

Apesar di tuma un ventaha di 14-7 riba Dallas, e equipo di Detroit no por a para e atake di quarterback Dak Prescott y Running Back Ezekiel Elliott.

Specialmente den e ultimo 30 minuutnan, Lions no por a para Cowboys mas.

Prescott a logra 212 yarda y 3 touchdown, di cual dos a wordo captura pa Dez Bryant y uno pa Brice Butler.

Buffalo Bills ta retira coach Rex Ryan



BUFFALO: Rex Ryan no a logra keda mucho largo cu Buffalo Bills.

Despues di un temporada den cual e equipo a desapunta, Ryan Diamars a wordo laga bay pa esnan na cabez di e organizacion.

Bills a anuncia tambe cu nan ta retira e ruman morocho di Ryan esta Rob, kende tabata sirbi como e coach asistente di defensa.

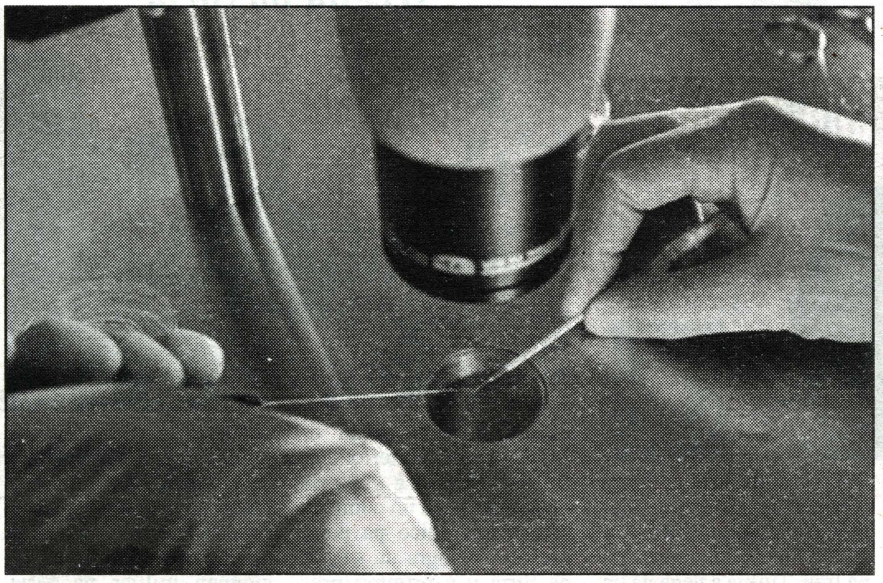
Coordinador ofensivo Anthony Lynn a wordo nombra coach interino.

Den dos temporada cu Buffalo, Ryan a logra gana solamente 15 wega.

E temporada aki faltando 1 wega, Bills su record ta 7-8.

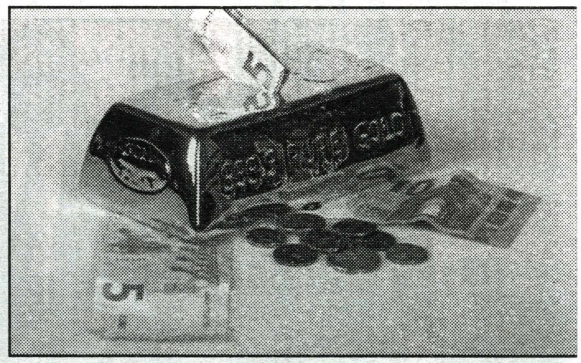
Noticianan for di Hulanda

26 muher posiblemente fertiliza cu sperma di homber robez



UTRECHT: Centro Medico Universitario di Utrecht (UMC) ta investigando un error di procedura den su laboratorio in vitro.
Durante e proceso di fertiliza webo di 26 hende muher, posiblemente a uza sperma di e homber robez.
E chens tey pues cu un muher por Sali na estado di e homber robez.
Segun UMC Utrecht, e chens ta hopi chikito cu esey a sosode, pero e posibilidad ey no por wordo exclui.
Mitad di e muhernan envolvi ta na estado of a duna luz caba. E hospital a meld tur cos na Inspectie Gezondheidszorg y a informa tur e parehanan envolvi.
Un empleado di laboratorio a uza un asina yama 'pipet' robez, den cual spera di un otro donante lo por a keda atras.

Interes di spaar di ABN Amro a baha te na apenas 0,25%



AMSTERDAM:
Clientenan di ABN Amro cuminzando Diasabra ta haya ainda menos interes riba e placa cu nan a spaar.
E banco ta haya e interes te na 0,25%.
Ta wordo verwacht cu ING bank y Rabobank tambe ta bay hasi mescos dentro di poco.
E bahada ta nifica cu e clientenan di e banconan ta haya pa caba 1000 euro apenas 2,50 euro na interes annual.
E banco ta splica bahada di e interes, door di mustra den direccion di Banco Central di Europa, cu door di cumpra cierto accionnan di estado, ta stroba e interes pa subi.

Combatiente di IS habitante di Leiden a scapa for di Syria y ta deteni na Turkia

LEIDEN: E combatiente Hulandes di IS Reda Nidalha di Leiden a scapa for di Syria y awor ta cera den un prison na Turkia.
E ta spera di wordo extradita pa Hulanda pronto, unda cu ta bay tin un caso penal contra dje pa terorismo.
Su tata Mohammed ta contento, pero alavez rabia.
E ta haya cu Hulanda por a hasi mas pa salba su yiu for di Syria.
Tambe un otro Hulandes cu tabata purba drenta e pais for di Syria, a wordo deteni na Turkia.

Pasahero burachi a morde steward di KLM na su orea

SCHIPHOL: Un pasahero burachi y agresivo posiblemente a morde un steward di KLM na su orea.
Esaki lo a sosode durante un vuelo di Amsterdam pa San Francisco.
E homber burachi cu ta di Roermond, tin chens di haya un castigo di prison y centenares di mil euro di multa na Merca.
Riba 12 di Januari e tin cu aparece dilanti di huez.
FBI a wordo envolvi den e asunto.
Segun e rapport di un agente special, e steward mester a wordo hiba hospital door di e mordi na su orea.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Oposicion Venezolano a bisa cu Gobierno mester cumpli cu acuerdonan pa avanza den dialogo

CARACAS: Cumplimento di parti di Gobierno di acuerdonan fiha den proceso di dialogo pa busca un salida contra crisis politico y economico cu ta azota Venezuela ta e unico manera pa sigui avanza den negociacionnan.

Fin di October, presidente socialista Nicolas Maduro y opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) a sinta den un reunion cu intermediacion di Vaticano y algun observador internacional, loke a permiti cu nan a yega na algun acuerdo.

"Si e demandanan, cu tabata pendiente pa dia 6 di December, no wordo cumpli pa 13 di Januari, obviamente no tin condicionnan pa restablecimento di dialogo directo entre e tur dos banda", segun Jesus Torrealba, Secretario Ehecutivo di MUD.

Ademas el a agrega cu si nan no honra e acuerdo "nan ta burla pueblo Venezolano y comunidad internacional, burla cu ta hopi peligroso den marco di un situacion inflamable desde punto di bista economico y social".

Oposicion ta purbando di presiona Gobierno pa libera mas di cien "preso politico", permiti convocatoria di un referendum riba mandato di Maduro y habri un canal humanitario pa alivia escasez di alimento y remedinan den e pais.

Pero nan a enfatiza cu nan no a avanza na un solucion electoral y otro puntonan, manera autonomia di Parlamento.

Maduro a bisa cu e lo sigui participa den negociacionnan impulsa pa Papa Francisco y a adelanta cu su Gobierno lo ta presente den cita di 13 di Januari y a urgi oposicion pa haci mescos.

E mandatario ta insisti cu den su pais no tin preso politico, sino conspiradornan, y a insisti cu su adversarionan ta mantene un guera economico pa debilita su Gobierno.

Cuba ta spera un aña economico dificil

HAVANA: E Cubano Alex Romero tabata tin expectativanan grandi despues cu presidente Barack Obama a yega Havana na Maart di 2016 cu promesa di un futuro briyante pa relacionnan entre su pais y Merca.

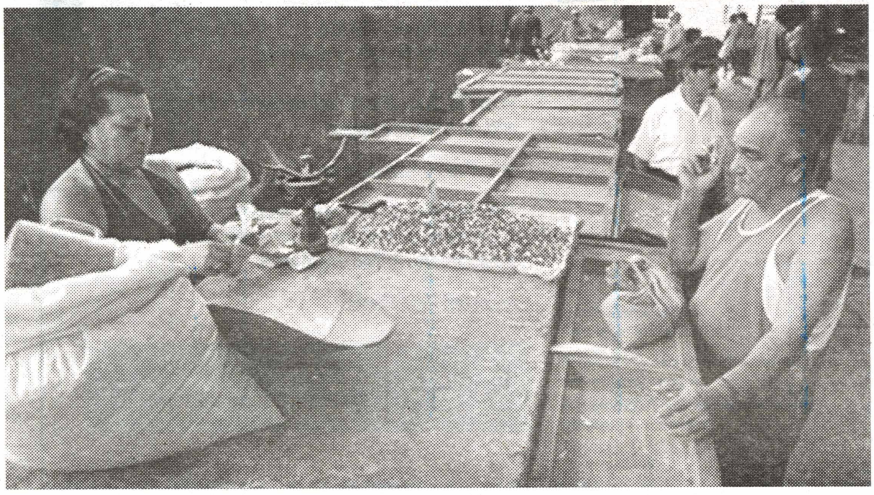
Mescos cu su compatriotanan, e empleado di 42 aña di edad, di un tienda di fotografia a imagina cu si lazonan entre e paisnan wordo restableci y sancionnan retira, e isla por mantene beneficionan social manera salud y educacion gratis, mientras nan por a haya un inyeccion di divisa pa saca dilanti economia estanca.

Nuebe luna despues, e realidad ta insigur y otro aña lo ta probablemente un test duro pa presidente Raul Castro despues di victoria di republicano Donald Trump y dificultadnan na Venezuela, aliado economico principal di Cuba.

Trump a indica desacuerdo cu politica di Obama pa loke ta trata Cuba durante su campaña, na unda el a adverti cu e lo por hala atras riba acercamento cu tabata basa solamente den medidanan ehecutivo y sin aprobacion di Congreso, cu ta mantene embargo riba e isla.

Raul Castro mester maneha e desafionan economico y diplomatico den su ultimo 12 luna di gobierno ya cu el a anuncia cu e no lo acepta un reeleccion na 2018 y lo laga su puesto pa actual vicepresidente Miguel Diaz-Canel, un ingeniero di 56 aña.

"Triunfo di Trump y fayecimento di Fidel, di tur manera 2017 lo bira un aña hopi dificil pa Cuba", segun Omar Everleny Perez, un economista Cubano y profesor di Universidad di Keio, na Tokio.



Controversia riba nominacion di Embahador di Merca pa Israel

NEW YORK: Si presidente electo Donald Trump kier a mustra su intencion di cambia totalmente politica riba Israel compara cu politica actual di mandatario Barack Obama, por ta el a scoge e persona indica pa manda e mensahe aki: David Friedman, kende el a nombra como siguiente Embahador Mericano den e pais.

Ta trata di un abogado experto den asuntonan di bancarota, yiu di un rabino ortodoxo. E ta partidario di politicanan totalmente contrario na esnan di presidente saliente Barack Obama: e ta apoya colonianan hudio, ta contra creacion di Estado Palestino y ta defende cu firmeza gobierno di Israel. E ta un derechista cu varios hudio, partidario di Israel, ta preocupa cu lo propicia radicalizacion di Prome Minister Benjamin Netanyahu, cu lo reduci perspectivanan pa paz cu Palestinonan. Controversia pa loke ta trata seleccion di Friedman a tuma lugar den momentonan cu tensionnan entre Merca y Israel a bolbe bira zuur.

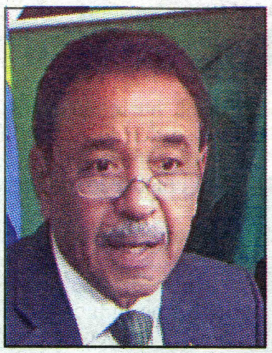
Den un decision sorprendente siman pasa, Gobierno di Obama a permiti cu Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni a aproba un resolucion cu ta condena colonianan hudio na Cisjordania y ta considera nan ilegal.

Cu nan decision di abstene den votacion na lugar di veta e resolucion, Merca a kibra un politica di varios aña cu normalmente tabata protege Estado hudio contra e tipo di declaracionnan y a causa condenanan di Israel, di legisladornan di tur dos partido Mericano y tambe di Trump.

"Cosnan ta bay cambia despues di 20 di Januari", Trump a tweet, den referencia na fecha di su huramentacion.

Rene Herde: **2017 ta priminti di ta ainda miho**

E aña aki tabata tin progreso importante



ORANJESTAD (AAN): Durante di e ultimo Conferencia di Prensa di e fraccion di AVP den Parlamento pa 2016, e lider di fraccion Marlon Sneek y Rene Herde', a repasa e tema, debate y logronan mas importante di aña 2016. Tambe nan a wak dilanti pa wak kico 2017 ta bay trece pa Aruba. Rene Herde': "Sin duda e tabata un aña exitante. Aruba a haci adelantonan grandi y importante netamente riba e tema y areanan cu ta asina crucial pa futuro: economia, finansa publico, seguridad social, labor, infrastructura y enseñansa. Riba tur e terenonan aki nos a conoce cambionan grandi of preparacion pa cambionan grandi cu nos lo wak cristalisa den 2017. Pero sin mas loke mas a domina e aña aki den politica y cu lo tin un impacto grandi den otro aña y añanan despues, ta e reapertura di e refineria na San Nicolas. E tabata un meta cu hopi a pensa cu ta imposibel. Pa otronan den oposicion e tabata un tema pa haci politica cun'e. Pa AVP e tabata un reto cu nos a logra concretisa den acuerdonan cu ta fortifica nos economia, crea cupo di trabou y duna entrada desea na famia y gobierno." Pa Aruba e tabata e tema mas importante di e aña!

TURISMO

Turismo ta keda e pilar principal di Aruba y lo sigui haya tur atencion cu e merece. E aña aki debatenan den turismo a concentra riba introduccion di reglanan pa controla e crecemento di "all inclusive". Rene Herde':" E debate tabata hopi publico y cu un participacion grandi di hopi sector di nos comunidad. Esey ta bon, pasobra ta trata di un tema cu di un forma of otro ta afecta nos tur. E resultado di e debate tabata cu a yega na un areglo cu ta permiti hotelnan pa opera parti di nan hotel como "all inclusive", sin cu a laga cos bay for di man y permiti un exceso di "all inclusive" cu no lo tabata bon pa Aruba. Den e debate aki interes di Aruba a prevalece!"

2017

Segun Sneek y Herde' e aña 2017 ta priminti di bira uno ainda mas interesante, pasobra tin asina hopi tema y proyecto den preparacion cu ta bay concretisa den 2017. Pa prome tin e refineria cu ta bay cuminsa tuma hende na trabou pa e prome fase di haci limpi y drecha e refineria pa e por opera bon y cu gas. Banda di esaki tin proyectonan manera e "Green Corridor" cu ta bay keda cla y cu lo enrikese henter e area pariba di brug. Bo tin scolnan cu ta bou renobacion y e scol nobo Princes Amalia cu ta bay keda cla. Tin e renobacion di e dump y e asignacion oficial di e areanan asigna specialmente pa cuido di naturalesa. E hospital nobo ta bay bini cla gradualmente y lo wordo tuma den operasion. E sistema nobo di salario di maestronan di scol ta bay wordo trata den Parlamento y e ley pa prohibi saconan di plastiek ta drenta na vigor. Anto esey ta djis parti di tur loke ta bay wordo haci na 2017. C

Sinembargo, conciente di tur loke falta pa haci, AVP ta sigui bisa "ainda falta".

MEP:

Mike Eman ta coregi su eror y ta habri Caya Betico Croes bek pa auto por pasa

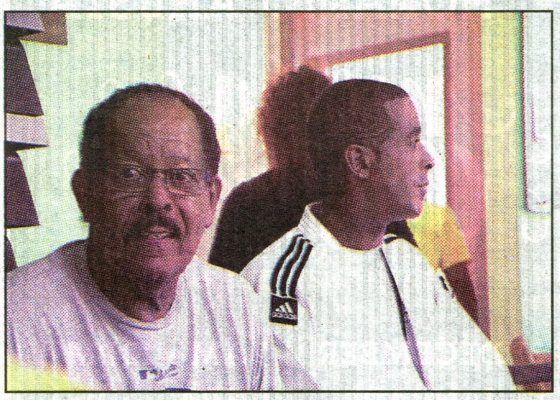
ORANJESTAD(AAN)--Segun un comunicado ricibi di Sr. Rene Herdé, un di e diferencianan grandi cu pueblo a ripara entre gobiernonan di MEP y gobiernonan di AVP, ta cu den bon y den mal tempo, gobiernonan di AVP ta parti loke tin cu Pueblo. Pasobra ta pa Pueblo y Pais gobierno ta traha. No pa amigo y famianan! Gobierno di AVP ta parti tur cos, con chikito cu e por ta. Den tempo di MEP, pa añanan largo Pueblo a wordo lubida. Ta ora di ranca placa for di saco di Pueblo so tabata corda cu Pueblo tey. Anto segun MEP, esaki tabata e miho añanan di Aruba!!!

Den e ultimo añanan Aruba a conoce adelanto den economia: turismo a carga nos pais tempo cu e refineria tabata cera? Den e añanan cu a pasa a wak con economia a sali for di e abismo cu MEP a bay lagu'e aden y crece poco poco. Gobierno di AVP -conciente di e situacion cu Pueblo tabata biba aden - mes ora a cuminsa parti e progreso cu Pueblo, sin falta ningun otro responsabilidad cu gobierno tin pa maneha nos pais. A aumenta e pensioen di behez, debolbe e indexering na trahadornan, a duna trahadornan di gobierno y maestronan di scol un prima adicional, a aumenta e onderstand y a baha prijs di awa y coriente. Awor den luz di e adelantonan cu tabata tin e aña aki, gobierno di AVP ta bolbe parti e loke tin cu Pueblo. Entrante januari awor e pensioen di behez ta bolbe subi. E salario minimo ta bolbe subi. E onderstand ta bolbe subi. E prijs di coriente ta bolbe baha pa casnan di famia y pa comercio. E prijs di recoge sushi di Serlimar ta baha pa e grupo di famianan cu un entrada bou di 2500 florin. Nan ta bay paga 10 so. Studiantenan cu tin un fiansa pa estudio pa paga bek, por kita te 10 mil florin pa aña for di nan entrada pa belasting. Tur ta adelantonan chikito, pero ta mustra cu AVP ta traha pensando riba Pueblo y ta parti loke tin cu Pueblo. Con chikito cu e por ta. Di otro banda un deduccion di 10 mil florin pa aña pa studiantenan cu tin cu paga nan debe di estudio, no ta co'i chikito! E reduccion di prijs di coriente cu 15% y pa di dos biaha, tampoco ta cos chikito! Tur esaki ta formanan cu directamente ta toca e forsa di compra di henter pueblo! Esaki ta e forma cu gobierno di AVP ta comparti e progreso cu henter Pueblo. Pasobra "ora Aruba bay dilanti, tur hende mester bay dilanti".

E refineria ta bolbe habri y ta priminti di crea cuponan di trabou, stimulacion di economia local y mas entrada pa famia y gobierno, el a termina e comunicado cune.

Un Aruba Dushi pa Biba Ta un Aruba Dushi pa Bishita

A.T.A ta yama Danki na Candido Tromp cu tambe ta contribui na un Aruba Mas Dushi



ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority a lansa e campaña 'Danki Aruba' den e espirito di fin di aña. Pa medio di e campaña aki ta reconoce heroenan cu ta haci di Aruba uno dushi pa biba y como tal uno dushi pa bishita. E cuidadano ehemplar cu ta wordo reconoci ta Candido Tromp. Candido Tromp ta un atleta den arte marcial na Aruba. Desde aña 1975 Candido a cuminsa practica Judo y a representa nos isla den e deporte aki den exterior y bin cas cu hopi medaya. Candido Tromp semper a dedica su tempo liber pa asina siña muchanan e deporte y asina ta comparti su pasion pa e deporte aki. E vision di Candido ta pa encurasha muchanan pa siña stima e deporte y haci esaki parti di nan bida. Boluntariamente Candido ta duna les na Tanki Leendert Judo Center y ta guia nos muchanan den no solamente Judo sino otro deportenan tambe.

Tanki Leendert Judo Center a wordo funda na aña 1982 pa Candido Tromp conhuntamente cu Sebastian Falcon Tromp. Hunto nan a traha e centro di deporte aki sin subsidio adicional di otro organisacion of fundacionnan. E meta pa lanta e centro di deporte aki tabata pa duna oportunidad na tur muchanan pa siña e deporte di Judo. Candido Tromp mes tabata e sensei pa hopi aña y duna hende grandi y muchanan les di Judo y otro deportenan entre otro aerobics. Na aña 2005 sensei Alexis Cardenas a cuminsa duna les na e muchanan di e centro di deporte aki. Te cu dia di awe Candido ta hunga un rol hopi importante pa e centro di deporta aki y ainda e sa duna les na su muchanan. Candido tambe ta un persona hopi conoci den comunidad pa su gestonan cu e ta ofrece di curason na hendenan cu tin mester di su ayudo y asina aki e ta aporta boluntariamente na nos comunidad den un forma unico.

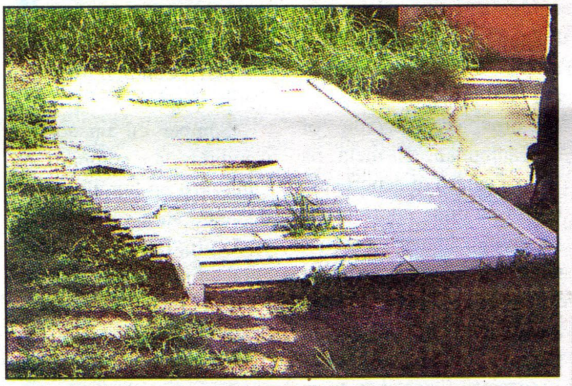
Ta danki na esfuerso boluntario asina riba nos isla, e persistencia y bon boluntad nos isla ta sobresali. E factor principal di nos turismo ta nos hendenan, nos mes, y pesei A.T.A. kier presenta un mensahe di refleccion e aña aki pa medio di 'Danki Aruba'. Yamando danki na personanan ehemplar manera Candido Tromp. Danki Candido.

Semper cu un sonrisa Candido a comparti y duna otro un humilde man, dunando su aporte aña den y aña afo. Esakinan ta sigur caracteristicanan cu mester pa no solamente nos turismo desaroya na un manera duradero y saludabel, pero pa simplemente nos comunidad por biba na un manera felis, den harmonia cu otro. Subi online ariba www.dankiaruba.com, Facebook y Instagram di Oficina di Turismo Aruba pa sigui e campaña di 'Danki Aruba'.

Den nomber di Aruba Tourism Authority nos kier gradici cada un di nos hendenan pa nan lucha incansabel durante 2016 y kier desea nos comunidad feliz dianan di fiesta y un One Happy 2017.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Trahador di Setar a bira malo y reverse kibra porta drenta cura cu pickup



ORANJESTAD(AAN): Diamars atardi a sosode un accidente na Sero Blanco. E prome informe tabata cu un chauffeur a perde control dal den cura di un cas. Hasta a bisa cu e chauffeur ta benta herida den e auto. Polisnan y ambulance a yega na e sitio.

A resulta cu un trahador di Setar bayendo cas a reverse y na e momento ey a haya un atake di epilepsia na stuur y no ta corda nada mas.

El a perde control durante reverse y asina ranca cura di e cas pega cu su trabou. Djey el para te paden di e cura.

Despues cu Polis y Ambulance a yega e chauffeur a medio bira ok. Paramediconan a atende cune. E doño di cas a pasa den un susto. Finalmente tur cos a caba bon.

Noticia Internacional

LOS ANGELES: Actriz Carrie Fisher, kende a bira mundialmente famoso como princes Leia den saga di "Star Wars", a fayece cu su 60 aña di edad. Yiu muher di Fisher, Billie Lourd, a publica un comunicado atravez di su publicista, na unda el a informa cu Fisher a fayece riba diamars, poco prome cu 9'or di mainta. Lourd a bisa cu su mama ta "stima rond di mundo y su presencia lo haci falta". Fisher a wordo hospitaliza diabierna pasa despues di sufri un emergencia medico abordo di un vuelo cu destino pa Los Angeles.

China a pidi Vaticano pa ta flexible y pragmatico den relacionnan bilateral

PEKING: Vaticano mester tuma medidanan pa mehora relacionnan cu China, segun hefe di asuntonan religioso di pais asiatico, un siman despues cu Iglesia Catolico a bisa cu e tabata spera "señalnan positivo" di Peking.

Papa Francisco ta tratando di pone fin na decadanan di distanciamento cu China, na unda catoliconan ta dividi entre esnan leal na Vaticano y esnan cu ta miembro di iglesia oficial controla pa gobierno.

Un di e obstaculonan pa mehora relacionnan ta e asunto di ken mester nombra clerigo di alto rango. Peking a bisa cu Obisponan mester wordo nombra pa comunidad catolico local y ta nenga di acepta autoridad di Papa, kende ta wordo considera como lider di un Estado extranhero cu no tin derecho pa intermedia den asuntonan domestico.

Wang Zuoan, director di Administracion Estatal pa Asuntonan Religioso, a bisa cu agencia estatal di noticia, Xinhua cu China "ta spera cu Vaticano adopta un actitud mas flexible y pragmatico, y tuma medidanan real pa crea condicionnan faborable pa mehora relacionnan".

China kier tin combersacionnan constructivo pa reduci diferencianan, amplia consenso y promove mehora relacionnan, Wang a bisa den un reunion cu catoliconan Chines.

Vaticano a bisa siman pasa cu nan tabata "sigur cu tur catolico na China ta wardando cu inkietud, señalnan positivo cu ta yuda confia den dialogo entre autoridadnan civil y Santa Sede y ta spera un futuro di unidad y armonia".

Varios pelea den diferente centro comercial na Merca

BEACHWOOD, Ohio: Varios pelea a tuma lugar den diferente centro comercial di Merca, cu a causa cu hendenan a huy for di e sitio, cu a bay probecha di barati yo despues di dianan di fiesta.

Ningun hende a resulta gravemente herida den peleanan di dialuna anochi, cu den medio di panico tambe a causa varios alerta riba tironan falso.

Na Ohio, agentenan a uza pepper spray pa dispersa un multitud, despues di un pelea den un luhoso centro comercial na Beachwood, pafor di Cleveland, polis a informa. Mas atardi nan a determina cu avisonan di tiro tabata falso.

Un hoben a wordo deteni, pa supuestamente purba di dal un agente durante e incidente, cu segun polis parce cu a wordo "organiza informalmente den medionan social".

Incidentenan similar a tuma lugar den centronan comercial alrededor di e pais, incluyendo New York, New Jersey y North Carolina, na unda un situacion di caos a tuma lugar na Fayetteville y mester a pidi personal medico pa yuda un persona cu a sufri un problema medico mientras el a huy.

Na Memphis, Tennessee, polis a detene varios persona despues di peleanan den dos centro comercial di e zona. "Un hende a grita 'arma!' y hobennan a core bay den un estampida den centro comercial", segun subdirector di polis local, Terry Landrum.

Na Aurora, Illinois, situa pafor di Chicago, un centro comercial a cera temporalmente debi na un pelea grandi. Videonan riba Twitter tabata mustra personal di seguridad di e establecimento purbando di controla e situacion.

No tabata tin informacion oficial si tabatin algun conexion entre e peleanan. Situacionnan similar a tuma lugar na Arizona, Texas, Indiana y Connecticut.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Colombia a crea comite pa investiga 52 asesinato di lidernan social

BOGOTA: Colombia a crea un comite inter-institucional pa investiga 52 caso di asesinato selectivo di lidernan social y defensor di Derechonan Humano, Ministerio di Defensa a informa.

Vice Minister di Defensa, Anibal Fernandez de Soto, a anuncia e medida aki na Medellin, pa inaugura prome Puesto di Mando Unifica (PMU) regional, pa garantiza desmovilizacion di gueriyanan di FARC-EP, den cumplimento di Acuerdo di Paz.

E mecanismo ta inclui Ministerio Publico, Polis, Ministerio di Defensa y di Interior, pa analiza y establece circumstancianan di cada un di e 52 caso, e funcionario a indica.

El a destaca ademas cu accion di Gobierno y trabao coordina entre Forza Publico y Fiscal, cu entidadnan teritorial, cu a "permiti autoridadnan avanza den investigacionnan di casonan manera di asesinato di lider William Castillo Chima, cu a wordo soluciona y un persona a wordo condena pa e hechonan aki".

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
CICLONE
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama, comedor, patio set, tapijt, spiel y mucho mas. Nos ta compra of exchange bo mueblesnan tambe X-Codemsa Building. Tel: 585-9855 / 741-7432.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

AUTO + HERO BIEU
Servicio di recohe auto bieu pa 35,- Tambe nos ta recohe frigidaire, stoof, wasmachine, tv pa 10,- Y artefacto chikito pa 5,- Airco y bateria ta recohe gratis. Yama: 561-4297 of 561-5179

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, etc. Bon servicio na bon prijs. Tambe nos ta haci trabaonan di construccion. Arubiano trahado. Yama: 592-5766

ARUBIANO
TA OFRECE
corta mata, yerba, lanta sushi.
Cel: 662-3757

TE HUUR
WAYACA RESIDENCE
2 sl.k. woning, airco, ommuurd, beveiligd, alarm, 2 opzitten.
Voor info: 568-2814.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

GRANITO PLAMA Y JENA
Plama round di cas of jena fundeshi. Servicio completo. Best price in Aruba. Call: 733-1800.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

TA CHAPI
y tira sushi afo.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet, camas, puertas, sillas 9stoel).
Tel; 568-1347 Raul.

SERVICIO SEPTICO
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic servic

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel; 594-1550 / 594-1826.

TERENO LIMPI
..E SOLUCION..
10%
Rosa Tereno
Yena Fundeshi
Demolition Edificio
Plama/Bende Graniet
call: 5665456

W.W. CAR
Air-conditioner Repair
Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car air-conditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brake pads, laba injector, diagnostica cu scanner.

DIRECTV HD
Christmas Special
yama awo, haya un luna GRATIS.
BON PRIJS.
High definition. Bon servicio.
HBO, Sports, news....
Cel; 733-5762

JOB OPPORTUNITY
We are looking for a
SALES GIRL
- Minimum MAVO Diploma
- Must speak fluent English and Spanish
- Previous experience in sales is a pro
- Part-time job

If you are interested, please call 562-2682.

BUS TRIP
Pa wak luz.
Nos ta core te dia
6 jan. 2017.
Cel; 566-8752 / 592-0154.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha:
wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TA HUUR
Apt full furnished na Bubali pa vakantie.
Tel: 564-4365 / 630-2640

Plomeria y Construcion
Nos ta hasi tur trabao di plomeria grandi y chikito.
Lavamano, wc, lavaplato y ducha.
Telf: 563-6470 / 600-5684

FOR RENT/TA HUUR
Avail. January 1, 2017
CAS DI 3 CAMBER
AWG. 600,= pa luna
(deposito ta rekeri).
Cura Cabai 27
(entre Savaneta y San Nicolas).
Please yama 594-0414 / 584-7536.

TA HUUR
un apartment di 2 camber.
Awa y coriente exclui.
Sin yiu prijs Afl. 1200,= p/l.
Seroe Patrishi 19-D.
Cel; 562-1005.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un tereno erfpacht di 624 m² na Sabana Liber den un area residencial den desaroyo y pa
Afl. 75.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na Tanki Flip den un area keto di 576 m² y pa
Afl. 65.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA CHAPI
Ta haci cura limpi y tira sushi afo y tambe corta mata. Na un bon prijs.
Pa mas info. 563-6327.

FOR RENT/TA HUUR
Available Immediately Januari 1, 2017.
ONE STUDIO APARTMENT
at CURA CABAI
(near Savaneta & San Nicolas).
Awg. 600,= per month, incl. cable.
A/C electricity / water is not included, has inverter a/c.
Deposit / Borg Awg. 600,= (+Utility deposit).
Please call 594-0414.

TA BENDE
Chevrolet 2005.
Perfecto condicion.
Afl. 8500,=.
Belasting 2017 full paga.
Tel; 582-5883.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FOR SALE NIEUW NOBO- NOBO
3 sits Sofa di cuero
Color blanco Pretu
Afl. 1500.—
Bicicleta Opoe styl
Color Pretu Marca Edwards Afl. 300.-
info jama 741-5640

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

COMPUTER REPAIR
Nos ta un team profesional den e ramo di IT Solution & Computer Repair.
Asistencia pa bo cas of negoshi.
Dynamic Bytes: 588-4304.

BO TA BAI CURAÇAO?
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,-?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 / 005999-8890250

Pro Video PRODUCTIONS
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

NOS TA DRECHA
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel; 743-9777.

TA BENDE
auto Pontiac Sunfire
2 drs, automatic 1998
Afl. 2800,= plus un Spire.
Cel: 564-6238.

DIARIO
582-6747

TA HUUR
Apartment pa huur.
1 Camber, 1 sala,
1 baño. Tur apart.
Cel: 568-9623.

SOLICITO
Cocinera/o
para trabajar en Pizzeria
con experiencia,
con sus permisos en regla.
Para trabajar de immediato.
Cel; 561-1369 / 58243275290

CATERING SERVICES
pa fin di aña y diferente ocacion. Cumindanan esquisito y un prijs razonabel.
Yama libremente na 569-8228.

SE OFRECE
Señora se ofrece
pa haci cas limpi.
Cel: 742-5920.

FOR RENT
un apartamento pequeño para persona que trabaje, sin niños y sin mascota.
Afl. 500,=. Cel; 600-3177.

ELINOR BEAUTY SALON & SPA
Alquilo espacio para peluqueria o oficina. John G. Emanstr. 30
Parqueadero privado.
SE NECESITA manicurista que trabaje uñas esculpidas.
Cel: 592-4167.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

Menu Special
28 dec. '16
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Pasta Alfredo cu pecho,
Cabrito Stoba,
Mondongo.
Puntra pa nos diferente saconan, wrapsnan y sandwich combo delicioso!

URGENTE
TA BUSCA UN PART-TIME
pa traha di 11'or am
pa 3'or pm.
Un persona serio y responsabel pa wak pa un hende grandi y haci trabou di cas.
Cel; 562-7767.

FOR SALE
Nissan Almera 2007,
Standard Beige,
Front kibra.
As is where is
AWG 2,000.00.
Cell: 568-1177

TA BUSCA
Señora pa limpia cas y strika paña (planchar) 2 biaha pa siman.
Yama: 569-1877 / 746-9712

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

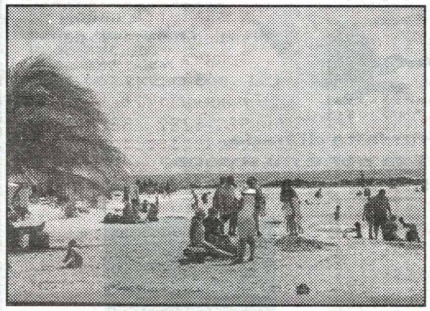
NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

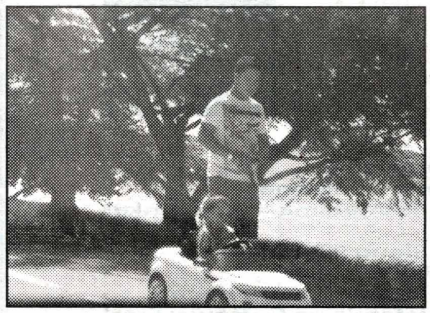
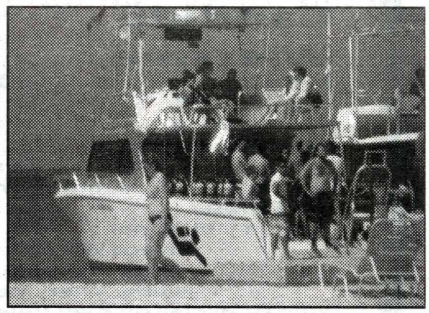
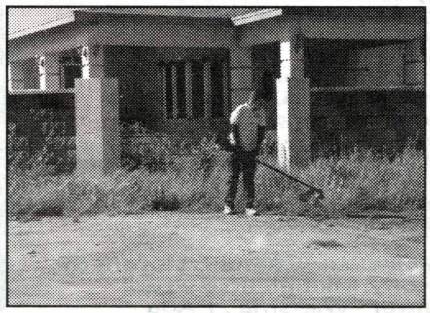
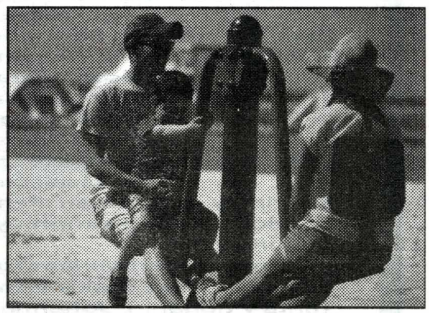
SERVICIO
Ta drecha, service y instala airco. Ta drecha wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito. Tel: 743-6308

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Dia dos di Pasco ariba Aruba

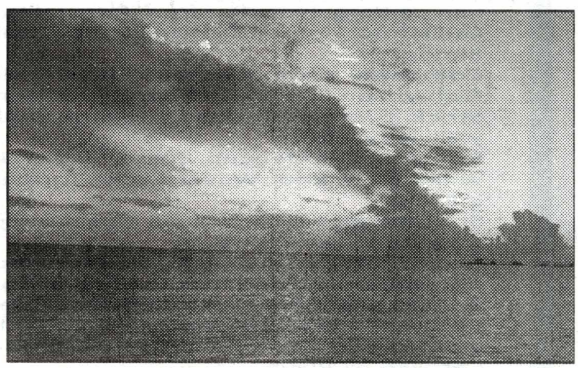


ORANJESTAD (AAN)-- Despues di hopi preparacion pa asina celebra e gran dia di Pasco, Dialuna cu tabata e di dos dia di Pasco, nos por a tuma nota di un otro Aruba, despues di hopi core core y anshamento. Aruba su cayanan tabata hopi trankilo, casi nos tabata trafico ariba nos caretera nan, ya cu hopi hende sea a probecha di lanta un tiki mas laat cu normalmente y basta hende a dicidi pa bay disfruta di un dia liber na lama. Ariba Leaner Park, masha poco hende tabata train, loke si nos a haya hopi bunita, tabata di por a mira diferente mayor cu nan yiu (nan) ta cana rond un poco y un cu a hala basta atencion, tabata un tata cu su yiu den un auto chikito ta gozando di e trankilidad. Na masha poco caminda, nos por a wak hendenan trahando y na un adress so nos a bin topa cu un hobencito tabata ocupa su mes ta chapi of pasa machine di corta yerbe. Den e Supermercadonan Chinees cu tabata habri, hobenanan balente trahando pa asina yena saco y asina gana un par di florin extra. Baby Beach tabata un di e beachanan mas yen, pero ture beachnan sinembargo tabata presencia di sea nos hendenan local of Turista cu tabata tey pa asina disfruta di nos bunita beachnan y un pocodi trankilidad.

Un bunita bahada di solo Pasco

ORANJESTAD (AAN)-- Tin hopi hende cu a bay sinta banda di lama pa asina ta nan so un rato y recorda un ser keri cu a bay y no lo bolbe mas y cu



lo sinti su falta, specialmente pa e temporada aki di Pasco y fin di anja. Esaki tabata un bon oportunidad, pa por a saca un potret masha bunita mes, di e bahada di solo di Pascu, cu alumbra e shelo di Aruba cu rayonan masha bunita y a adorna e shelo cu color nan masha bunita mes. Ban wak ta con Aruba su bahada di solo lo bay ta pa cambio di anja.

TA HACI CHAPI
Haci limpi cas, bai cu sushi. Trabao bon prijs di chapi.
Cel: 749-6583

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, te renoba cas bieuw, ta instala gas, pioneria, pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Yama Howard tel: 566-1673.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega,
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa,
Salmo: 23

A fallece:

Sr. Alexander Candido Wiersma

Mihor conoci como "Daddy"
*03-10-1934
†22-12-2016
Na nomber di su
Tata: †Jitse Johannes Wiersma
Mama † Susanita Wiersma-Rudolfina
Sra.Esposa: Marlene Wiersma- Bronswinkel
Yuinan y nietonan:
Viveca Wiersma, Siong y Pakchyong,
Farley Wiersma, Jeltsen,
Haime Wiersma, Dyane, Laura y Kiarah.
Yuinan di ciansa: Axel Rojer y famia na Corsow y Errol Eckmeyer y, Sra.Susan y famia.
Iha : Marlin Bermudez
Rumannan : Luvia Wiersma,
†Edison Wiersma, Sra Rosarita
Johannes (Hans) Wiersma, † Sra.Ivonne
Cornelis (Shonne) Wiersma, Sra Marsela
†Rinolfa Wiersma
Frida Spijker- Wiersma, † Sr.Jan
Iris Maalstee- Wiersma, Lila Wiersma.
Sobrino y sobrinanan :Kenneth y Anton, Susanita, Randolf yThalia,Humphrey,Sharline,Vivian, Majorie y Papi ,Rubirosa,Johan,Miriam,Tony,Jackeline,Renato yKenneth , Esther y Vivian, Saskia yAnthony, Michel, Jitse y Leo.
Tanta y tionan: † Johanna Bitter –Wiersma , † Ada Patist-Wiersma, † Irma Boesjes- Wiersma,Carmen Martes na Corsow, † Simona Bernabela na Corsow, † Simon Rudolfina na Corsow, †Juan Rudolfino na Anaco Venezuela
Primo y primanan: Boy Simon y rumanan, Freddy,Albert, Liesje, Rica y Mlslien, Ronnie,Sharline y Dickson
Cuna y swanan: † Myrna Bronswinkel, Eveline Bronswinkel, Harold Bronswinkel, Axton Bronswinkel, † Ivan Bronswinkel, Florence, (Poppy) Broeksema, Cedric Bronswinkel, Cecil Bronswinkel , Esseline Bronswinkel y Ritsy Emiliana.
Famia na Aruba: Wiersma, Chang,Bronswinkel, Husen, Broeksema,Simon, Luidens,Winterdaal, Steenen,Kock, van Putten, Morrel y Palm († Pa Wechi), Patist, Kelly.
Famia na Corsow: Bloem,Bronswinkel,Rojer,Dammers, Strick. Da Silva, Gijsbertha, Martis, Simon, Rudolfina, Blanken y Gregorio.
Famia na Merca: Bloem, Bloom y Mena
Amigonan: Sidney Maduro, Anselmo Pontilius, Aquiles y Daniel Pablo, Meeuw Loefstok,Eddy Adonis, Papito Comenencia, Glenroy Lake, Roly Pena, ex colleganan di Lago, Sheraton Hotel, POVA, Casino Controleurs , Advenco, SV Dakota y Roma, Astid Gregorio, Rolin y Jeta van de Berg, Ivon Renfrum Pascualita Janga, Lulcilda Guillermo, Homer, Denice Limapo, Daisy Reyes, Richard Simon.
Compader y comadernan: † Juan Rodriguez, Yubi Richardson,Etty Toppenberg, † Edison Bloem, † Boy Strick, † Jose Bermudez, † Ivonne Pablo, Filomena Cratsz y Silvia Goelo.
Bisinanan: Ridderstap, Bosse, Slikker, Jacobs, Jansen, Williams, Dijkhof, Wever, Lacle , Toppenberg y VTC-Lottery
Si a lubida un o otro famia nos disculpa, nos aprecio pa un y tur ta keda igual.
Nos ta informa cu Nochi di condolencia ta dia 28 december 2016 na Aurora Funaral home di 7.00-9.00 or.Acto di entiero ta dia 29 di December 2016 den Misa La Birgen di Fatima Dakota di 9.30 -11:00 pa condolencia y di 11.00 lo tin response pa despues sigi pa Santana Catolico na Playa.
Lo tin un box disponibel pa donacion pa Misa Fatima Dakota
Si ta posibel traje alegre.
Despues di entiero nos no por ricibi bisita na cas , nos disculpa y danki pa comprencion.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Sra. Sonia H. Trimon-Angela

Señora esposa di nos colega Edwin Trimon.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Edwin, yiu Richard y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Sonia Trimon-Angela sosega na paz.

Good Samaritan Christian Center GSCC

Cu profundo tristesa ta anuncia fayecemento di

Sra. Josefa Maria E. Peterson-Wild
mihor conoci como "Fifita"

Na bida mama, suegra y abuela di nos pastornan
Frank y Jacqueline Daal y yiunan.

Tur miembro di GSCC, tur lider y miembro di e ministerionan di GSCC ta manda palabra di profundo condolencia y forsa na nos pastornan Frank y Jacky,y nan yiunan Shekainah, Najean y famia, Maikito y demas famia.
Cu Spirito Santo consola boso y fortalese boso den e momento dificil aki.

Ta invita tur lider y miembro di GSCC, tur ruman den Cristo pa asisiti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 28 di December 2016 for di 1 or te cu 4 or di atardi na iglesia Good Samaritan Christian Center.

Cu Sra. Josefa sosega na pas.

"Hesus a bis'e: Ami ta e resureccion y e bida;
esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri,
y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi,
lo no muri nunca." Juan 11:25-26

SETAR

SETAR ta participa fayecimento di:

Maria Magdalena Baly-Christiaan

Mama di Altagracia Baly
Trahando den Contact Center

Acto di entiero cual lo tuma luga diabierna dia 30 di december 2016 na Misa Santa Theresita na Sanicolas entre 2or pa 4or di atardi. Despues pa Santana Catolico na San Nicolas.

Oportunidad pa duna condolencia ta: Diaranzon dia 28 di december 2016 di 7 pa 9 pm na Ad Patres Funeral Home.

Staff y Personal di SETAR ta manda palabranan di condolencia na Altagracia y demas famia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

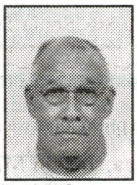
Oracion pa awe:

Tata Dios danki pa e aña cu ta pasando. Bendiciona e aña nobo 2017 cu bo paz y amor. Esaki nos ta pidi Bo den nomber di Cristo Hesus, bo Yiu bienstima. Amen

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di :



Rufo Julio Winklaar
Cariñosamente conoci como: "Rufie"
*26-09-1943 †19-12-2016

Na nomber di su:
Señora: Synthia Winklaar-Green

Yiunan: Sherlyne Winklaar na SXM
Zuleyka Lake-Winklaar y Alonso Lake y Famia

Nieto y Nieta: Alyeska Lake
Ishaq Lake

Mama: † Monica Winklaar-Kock
Tata: † Juan Cancio Winklaar

Rumannan: † Palmira Chayadi-Winklaar y famia
† Frederik " Boeboe" Winklaar y famia
Jacobo "Coco" y Anna Winklaar-v/d Biezen y famia
† Andres "Chon" Winklaar
†Priscilia Winklaar y Heidy Winklaar
Donicio Winklaar
Pedro Winklaar y famia
Juanita "Ninita" Winklaar y Deborah Nectar
Theresita "Tita" Winklaar
Florenciano Winklaar y David Winklaar
Bon Amigonan di cas: Eddy Banfield y Teddy Lane

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan sobre sobrinonan, su bon bisiñanan, ex coleganan di Panama Store y miembro nan di Star of Unity Lodge No. 5

Demas famianan: Winklaar, Green, Lake, Chayadi, v/d Biezen, Nectar, Kock, Marchena, Frans, Goeloe, Croes, Adoptie, Anthony, de Palm, Geerman, Isidora, Bareño, Solognier, Lugo, Koolman, Dirksz, Evertsz, Thode, Thiel, v/d Wal Arneman, Nicolaas, Fandiño, Peña y Theyson.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 28 December 2016 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Sabana Basora . E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

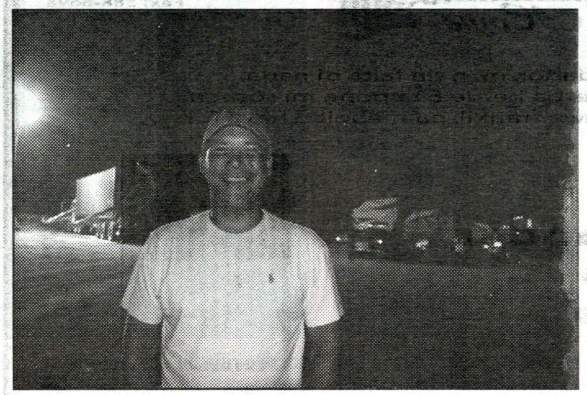
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 27 December 2016 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com0

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Anthony Thode ta kere den e cambionan pa tur seguridad relaciona cu temporada do clapchi



ORANJESTAD(AAN): A papia tambe cu Anthony Thode di Anthony's Fireworks y nan tambe tabata riba Wela marduga. Nan a saca nan containernan pa e puntonan di benta. Den e caso di Thode, e tin tres localidad di cual un di e containernan ta bay na un di e localidadnan y e otro nan tin un ingrosse, caminda cu tin particion di e clapchinan.
Thode a cuminsa cu esaki como un hobby 15 aña pasa. Su prome tres añanan e tabata bende clapchi y locual el a gana e tabata bay cumpra clapchi bek. El a bira un negoshi. Ora el a cambia pa regla. Ora mester a busca container, e ora el a cambia tambe.
Cambionan
Awendia mester haci varios inversion. Segun Thode e cambionan aki ta pa bon. Siguridad ta algo hopi importante. Nan mes a ripara cu den pasado tabata tin diferente accidente cu vuurwerk. No ta algo cu mester tume a la lihera. Sigur siguridad, mirando con tur e cambionan a bin, e ta sigur pa miho.
Anthony's Fireworks tin un grupo di hende. Thode a splica cu e ta prepara nan y tin hopi aña cu nan y semper ta prepara nan bon.

FTA
FEDERACION DI TRAHADORNAN DI ARUBA

Directiva y Personal di Federacion di Trahadornan di Aruba - F.T.A. tin e tristo deber di anunica fayecimento di

Sr. Rufo Julio Winklaar

Cariñosamente conoci como "Rufie"
Na bida casa di nos empleada
Sra. Synthia Winklaar-Green

Diretiva, Personal, Delegadonan y Miembronan di FTA ta extende nan mas profundo Condolencia y cu Dios Todopoderoso duna Synthia, su yiunan, nietonan y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

E Acto di entiero lo tuma lugar Diaranzon 28 December 2016 pa 4'or atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di e defunto lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.

Cu "Rufie" sosega na paz.
Pa motibo di Luto Oficina di FTA lo ta cera Diaranson for di 3:00 P.M.

Ken cu gosa proteccion di Dios y biba den su sombra poderoso, e por bisa:
"Mi refugio, mi defensa, ta den Bo moa pone tur confiansa".

Cu tristeza den nos curazon, nos ta cumpli cu e deber di anuncia cu a bay sosega den brasanan di Señor

Sra. Valentina Jacoba Geerman

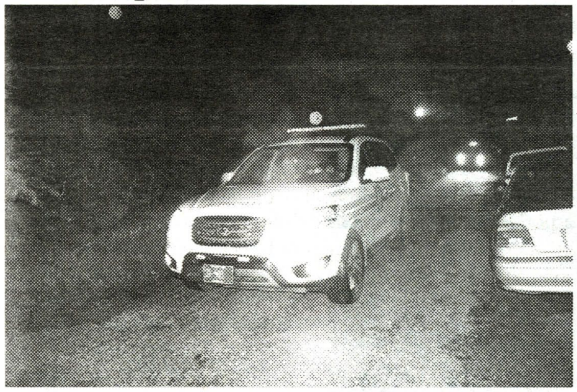
Na bida miembro di: Comision di Santana Santa Cruz
Comision di nos grandinan di Santa Cruz :Walishali"
Comision Ayudo Social Santa Cruz

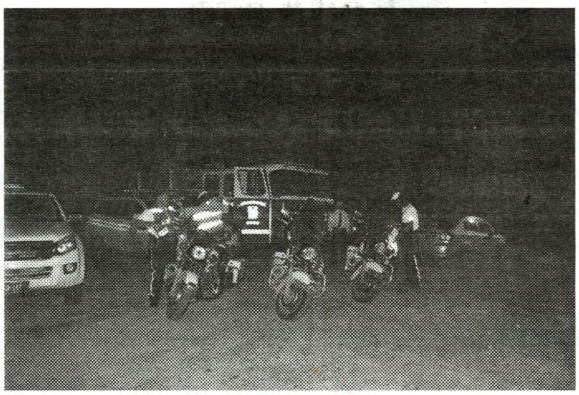
Nos ta agradecido pa tur e trabaonan cu e la desplega pa nos districto di Santa Cruz Y sigur nos lo sigui cu su bon ehempel y bon trabaonan.

Na famianan nos sincero condolencia cu e perdida aki y hopi forza den e dianan aki.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 20 december di 9 - 11'or mainta, Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz despues pa Santana Catolico Santa Maria

Cuerpo di Bombero lo ta activo te e ultimo dia di benta di clapchi





ORANJESTAD(AAN): Ferdinand Ponson ta vocero di Cuerpo di bombero y trahando den e seccion di control. Nos a acerk'e riba un dia importante cual ta 27 di December den oranan tempran di mainta na Wela, pa asina wak e movecionnan di e containernan di clapchi. Cuerpo di bombero tin un rol importante. Ponson a splica cu e dia di awe ta un dia di control pa preveni desgracia riba e isla, ora cu habri e containernan na e puntonan di benta.

Benta den container

Awendia benta ta den container. Den pasado den cualkier supermercado ta bende clapchi. Segun Ponson cu awo tin un maneho nobo desde 2011 cu asina tur e seguridad a bira miho y no ta e manera di mas safe si, pero ta trahando riba dje caminda cu nan kier yega. Ta un di e maneranan di mas safe cu tin.

Cuerpo di Bombero presente

Despues di e dia di awe, for di ora cu a sali for di riba Wela, ta wak si tur e trucknan tin nan cosnan na ordo. Esey ta parti di e control. Cu ordo kiermen sticker di 1.4 riba dje. Hopi biaha ta wak cu esaki ta wordo transporta riba caya y si un auto mester accidenta, ora cu Brandweer yega, nan ta wak cu tin material explosivo den e container e ora por tuma e precaucionnan necesario. Ora cu nan ta na e punto di benta, ta pasa duna tipnan preventivo pa evita un ke otro, segun Ponson.

Como bombero mester sa berdad kico tin den e trucknan. Tambe tin biahanan cu ta haya cu tin e trucknan chikito di delivery cu ta riba caya. Ta bon pa ora nan transporta kimico, pa nan pone sticker riba dje pa wak si mester yega di biaha na e sitio pa mira kico tin aden pa mira con ta haci e plan di atake.

Cuerpo di Bombero ta controla te ultimo dia di benta y nan lo ta bay ta basta severo. Esaki ta pasobra esaki por costa bida di hende. Hende por cay den desgracia, etc. E ora nan ta percura pa ta basta riguroso den e controlnan riba Aruba den e dianan aki, segun Ponson.

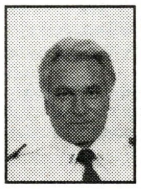
Tabata tin den e dianan aki loke ta parti di baki di sushi na candela, pero loke ta yerba esey a baha hopi mirando e temporada di awasero. Esey ta loke tin e candelanan di mondi bao di control. Esey ta hopi bon pa temporada di klapchi, segun Ferdinand Ponson.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

"Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos tur y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos tata, welo, ruman:

Aureliano Ramiro Kock
Mihor conoci como "Micky"
Ex douanero-recherche



Na nomber di su:
Esposa: Jolanda Kock-Ridderstap
Yiunan: Alvin Kock
Elvis Kock y Andreea Cavadjan
Nietanan: Destiny Kock
Yumi Kock
Mayornan: †Maria F. Kock-Marin & †Bernardo Kock
Rumannan:
Bernardo (Deenchi) y Maria Kock (na Noorwegen)
Alfonso (Dunchi) Kock y famia
Cecilio (Lulu) y Minerva Kock y famia
Rita Kock y yiu (na Corsow)
Mirta y Bert Adolfs-Kock y famia
Milo y Frida Kock y famia
Jorge (Obe) Kock y famia
Mayla Kock y famia y Remi Faneyte
Theresita (Sita) Henriquez y famia
Aura Koolman y famia
Freddy Hernandis y famia
†Roberto (Tico) Kock y famia
†Olga Hernandis y famia
†Freddy Kock
Swa y cuñanan: Rafaela (La) y Roque Croes Ridderstap
†Maria y Rafael Lacle-Ridderstap
Alfredo (Fechi) y Marianita Ridderstap-Croes
†Mirto y Mariela Ridderstap-Henriquez
Edwin y Sonia Ridderstap-Dañe
Sonia y Wilfrido Werleman-Ridderstap
Tanta: Leoncita Hunt y famia
Ex-Nuera: Edelweiss Gibson
Sobrino y sobrina(nan), primo y prima(nan), ex-coleganan di douane, amigonan di Zeerovers, ex-coleganan di La Fama, Dosva, Aruba Juniors, Teacher United, miembronan di viajeronan.
Demas famia: Kock, Ridderstap, Gibson, Cavadjan, Bjorn, Hernandis, Marin, Koolman, Pietersz, Feliciana, Sambo, Henriquez, Boekhoudt, Everon, Adolfs, Faneyte, Bislick, v/d Linden, Lopez, Hunt, Wouters, Thiel, de Cuba, Croes, Bareño, Nicolaas, Oduber, Marin.
Famianan na Venezuela: Atacho, Marin, Artuza, Gonzalez, Villanueva, Goitia, Leon.
Si en caso di nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa
Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 29 di December 2016 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home na San Nicolas y despues pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres funeral home.
Despues di entiero nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

the Olive tree funeral home
San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada …
Mi por biba den cas di Senjor henter mi bida largo.
Salmo 23

Nos ta anuncia morto di

Lodewijk Estefanus Maduro
(mihor conoci como Wijki)
26 december 1929 – 23 december 2016

Kende a bai sosega hunto ku su:
Esposa:
† Francisca H. ('Paquita') Maduro-Hodge
Jiu: † Yolanda Mercedes Maduro.

Den number di su:
Jiunan di crianza: Elva Lindesey-Tondu, esposo Franklin Lindesey, jiunan y demas famia
Nereida ('Nene') Tondu, jiu y demas famia
Silverio ('Sili') Hodge, esposa, jiunan y demas famia

Rumannan: † vda. Maximina R. ('Chimina') Wernet-Maduro, jiunan y demas famia
† Cleana ('Anna') Maduro-Maduro, esposo Casper ('Capi') Maduro, jiunan y demas famia
† Jose R. ('Djo') Maduro, esposa Adriana ('Chichi') Maduro-Winterdaal, jiunan y demas famia
† Carmen U. ('Ula') Laclé-Maduro, esposo Carmelo ('Bubu') Laclé, jiunan y demas famia
vdo. Louis J. ('Wiwi') Maduro, jiunan y demas famia
† Pablo L. Maduro
Patricio T. ('Boy') Maduro, esposa Gretha Maduro-Winklaar, jiunan y demas famia
Francisco R. ('Roochi') Maduro, jiu y demas famia
† Maria E. ('Iya') Maduro

Swa y Cuña:
† Mildred Tondu-Hodge, jiunan y demas famia
† Victor Hodge, jiunan y demas famia
† Guillermo ('Piwi') Hodge, jiunan y demas famia

Primo y primanan y demas famia Maduro, Vrolijk, Frolijk, Koolman, Alberts, Winterdaal, Tromp, Lopez, Kock, Irausquin, Stamper, Wever, Ras, Wernet, Winklaar, Hodge, Loyd, Tondu, Lindesey, Richardson, Romeo, Cicilia.

Nos ta pidi disculpa si acaso nos a lubida di menciona algun persona of famia.
Ta invita tur amigo(a), bisiña, conocir nan pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs, 29 december 2016, pa 2or merdia – 4or atardi na Olive Tree Funeral Home na San Nicolas, despues saliendo pa santana di Gobierno na Zeewijk.

Adres pa condolencia: Olive Tree Funeral Home, diaranzon 28 december 2016, 7pm – 9pm.
Nos di the Olive Tree Funeral Home ta desea famia hopi forsa den e momentonan dificil cu nan ta pasando aden

Amante di Drag, no por a laga un tiki di su hobby keda afo

ORANJESTAD (AAN)-- Un persona cu ta ferviente amante di e mundo di Motorsport, semper y den cua circunstancia cu ta, semper ta goza combersando di su deporte preferi y si ta posible, te hasta wak un tiki di video durante un union familiar. Sinembargo nos por a combersa cu un persona cu ta hopi conoci den e mundo di Drag racing y cu tabata kier a expresa su deseo pa su deporte favorito y cu esaki el a scoge pa uza un di su piesanan di motor, den e caso aki un Rotor di e motornan rotor, como adorno di Pasco y pa strañ cu e por ta zona, pero mayoria di hende cu a bishita e persona aki su cas, tabata tin un comentario positivo tocante e Rotor cu a bira parti di e adorno di Pasco.

Mientras ta bailando ladron a fiesta cu su tas

ORANJESTAD,(AAN)--- A presenta dialuna na warda di polis Shaba pa entrega keho, un señora cu despues a resulta cu su incialnan ta M.Q. E denunciante a declara cu riba e mesun dia (dialuna) pa mas o menos un' or di marduga el a yega na Lekker Bar & Restaurant y a drenta den e localidad. Despues el a bay para banda un amigo na bar y el a pone su tas color preto riba stul di bar.

Un momento mas despues el a bay baila cu su amiga. Ora el a bolbe na e stul el a constata cu su tas a somenta. Mesora el a bay cerca e señora doño di bar & restaurant pa nan pasa e video pa asina por wak kende lo a tira man riba tas di denunciante. Riba e pantaya nan por mira con un pareha hoben cu ta sinta banda nan a pasa man pa e tas di denunciante y a baha bay probablemente den un auto Santa Fe bieu color blanco. Keho ta entrega y tarea ta den man di recherche pa soluciona e caso aki

Ken ta traha of no ta traha cu otro a keda den laira pa cambia despues

ORANJESTAD,(AAN); Merdia polisnan di Noord tabata den area di Watersport Rudy relaciona cu asistencia tocante un choller A. H. conoci pa polisnan y cu tabata drumi riba cama riba beach.

Polis a bay atende e tipo aki cu regularmente e ta circula y drumi den area. E vecindario ta conoci como lugar unda droga ta wordo bendi.

Polis a puntra A. H si nan por controla su tas pero nada particular a wordo haya.

A.H. a bisa polisnan di ta traha cu Rudy y e ta yude pa haya cliente. Polis a papia tambe cu Rudy tocante si enberdad A.H ta traha cune, pero Rudy a laga sa cu A.H. no ta traha cune y relaciona cu esaki polis a core A.H. for di e area.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa pero agredecido pa tur locual e la significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bay drumi dushi den brasa di Señor:

Mirna Frida Dix Loopstok
Mihor conoci como " Ichi" of "MIchi"
*07-08-1949 - †22-12-2016

Na nomber di su:
Esposo : Johannes " Hans" Dix
Manera un yiu : Mabeline Boekhoudt y Dominico Everon
Manera nietonan: Dominik y Mayson Everon

Rumannan : Simon Loopstok y famia na Hulanda
Rudi y Nubia Loopstok y famia
Greta Loopstok y famia
Roland y Yolanda Loopstok y famia
Vera y Ovi Croes y famia
Marieta y May Dirksz y famia
Eda y Versi Vrolijk y famia
Hector y Vivian Loopstok y famia
Sonia y Jairo Faro
Jean y Valentino Girigori y famia

Swa : Eloy Geerman y famia

Ihanan : Mabeline Boekhoudt, Christofer Croes, Rebecca Ruiz, Jonathan Boye, Edric Croes, Nigel Loopstok
Mihor amiganan : Truda Croes y Rosmin Croes
Tur su subrino- y subrinanan, primo- y primanan, bisiñanan, amigo- y amiganan, conocirnan, tur su coleganan di AVB y demas famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 29 di December 2016 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres di condolencia Royal Funeral Home diaranson 28 di December 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box desponibel pa donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos ta pidi nos disculpa si en caso nos por a lubida un of mas persona den nos tristesa.

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fallece cristianamente nos yiu, mama, tanta stima :

Jennifer M. B. Wever
Cariñosamente jama "Jenny"
*30-04-1980 - †20-12-2016

Na nomber di su:
Mayornan : Alcebiades (Chebio) y Gala Wever-Zavala

Ruman : Alvin y Virginia Wever-Wernet

Compañero : Giancarlo Tromp

Yiu stima: Jenny Laine Tromp

Sobrinanan stima: Valerie y Lorraine Wever

Suegro : Vdo. Emiliano "Yanjo" Tromp

Swa : Brian Tromp

Tanta- y Omonan :
Sra. Vda. Maria Zavala Rodriguez y famia (Corsow)
Sra. Vda. Gloria Zavala Almeida y famia (Pto.Fijo)
Sra. Vda. Alicia Tromp Zavala y famia
Sra. Vda. Chita Zavala-Jansen y famia (Maracaibo)
Julio y Petra Gonzalez-Polanco y famia (Pto. Fijo)
Lucio y Rosa Wever Antun y famia
Sra. Vda. Nelda Wingh Wever y famia
Helio y Vilma Wever Kock y famia
Nerio y Raiza Wever Lubrano y famia
Sra. Vda. Heleana Faro-Wever y Famia
Dalila y Franklin Odor-Wever y famia
Alirio y Deanne Wever Lejuez y famia
Orlando y Ankie Wever Kwak y famia (Hulanda)
Olga y Ludwig Pietersz Wever y famia
Clara y Stanley Marchena Wever y famia

Iha : My-Sheylo Pines

Padrino : Joon Scharbaay
Madrina : Philomena Vrolijk
Primo- y primanan, bisiñanan, amigo- y amiganan.
Coleganan y ex coleganan di SocialeZaken y Model group di Trash by Ronchie.
Demas famia : Wever, Zavala, Tromp, Boekhoudt, Maduro, Willems-Martinus, Croes y Ruiz
Ta invita pa acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 30 di decmeber 2016 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.
Nos ta pidi disculpa si en caso nos por a lubida algun persona of famia den nos tristesa.
Despues di entiero nos no por ricibi condolencia na cas.
Preferible trahe di color alegre

Dos hulandes a maltrata homber den Kamerlingh Onnestraat

ORANJESTAD,(AAN); Den careda di diahuebs mainta pa alrededor di 6'or central di polis a dirigi patruya na e rotonde Paradera pa un homber cu a wordo maltrata pa dos otro homber.
Segun e informante, el a logra huy di nan pero e dos hombernan a sigui su tras.
Durante cu patruya ta coriendo den Kamerlingh Onne straat nan a wordo poni na altura pa e centralista di polis cu nan a pasa banda di e persona cu a reporta.
Ora cu patruya a bira nan a wordo para pa e persona encuestion, e homber di inicial K.K
K.K. a declara di a wordo maltrata pa dos homber desconoci.
Esaki a sosede despues cu nan a dal tras di dje na altura di e rotonde Tanki Flip.
Polis a constata cu e homber ta fuera di control di maltrato pa cual polis hiba e victima warda a pone tanto recherche y Slacht Offer Hulp y un rato despues nan aacudi na warda pa atende victima.
Segun K. e hombernan cu a maltrate ta Hulandes debi cu nan ta papia Hulandes y ta mustra cu nan ta hulandes. K ta core den su Toyota Yaris blanco A-47670.
Keho di maltrato lo wordo hasi pa K. na recherche.

Dos yiu di Corsou asesina na Hulanda

ORANJESTAD,(AAN); --- Tanto ambulance como polis a wordo dirigi cu urgencia na Hellevoetsluis cu ta keda na Zuid Holland. Ta asina segun informe, cu dialuna anochi lo a topa dos homber tira drumi na suela. Parce cu e dos hombernan a haya diferente herida di bala. Nan lo a wordo tira pa un of mas persona desconoci.
Un di e victimanan a fayece dialuna anochi mientras e otro homber a muri na e sitio apesar cu ambos a wordo reanima pero esfuerso haci no a yuda y toch nan a bin perde nan bida.
Mesora a cuminsa investiga e caso tanto na casnan den cercani polis lo a listra pero te asina leu sin logra evidencia. Autoridad te asina leu no por bisa nada ya cu aki lo ta trata di dos persona cu conoce otro hasta segun informe nan lo ta sea dos ruman of primo di otro.
Un of mas persona lo a basha bala riba nan, y ta busca pa saca afo kico tin tras di e asesinato aki.
Un team di recherche ta encarga cu e investigacion. Mientras tanto a ricibi informacion cu ta trata di Faichel Rimon di 25 aña y Shurandley Rimon di 29 aña, paz na nan resto.

Potmoni di cuero ademas cellular a somenta

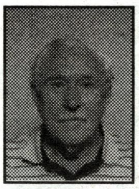
ORANJESTAD, (AAN);-- Awe na 2016 na Alo Vista, bo no por staciona bon auto banda di caminda pa bo bay "Jog" den aire liber. Ta asina cu dialuna a presenta na warda di polis Shaba e señora di inicial T. cu a entrega keho contra desconocinan cu a kibra, drenta, y horta den su Toyota A-12519.
Segun denunciante el a staciona su auto banda di caminda cu ta bay direccion di e serito na unda e tanki awa di Alto Vista ta y el a laga e auto intacto atras.
E la sconde su potmoni di cuero color di oro den baul. Mientras su cellular di e marca Samsung Galaxy Duos den e espacio mey mey di e console pa warda y el a Sali bay "Jog".
Banda di cinc'or atardi el a bolbe na su auto y el a constata cu desconocinan e dal kibra e bentana patras banda robez cu un yabi di los tire y horta tanto cellular como e potmoni.
E yabi di los tire el a benta afo y el a deshaci di e glasnan kibra y el a presenta na warda di polis Shaba pa entrega denuncia di kiebro contra e ladron desconoci. Keho ta tuma.

Homber herida cu boter di Vodka na frente y su man y ademas menasa cu morto

ORANJESTAD,(AAN); Polis a bay direccion Sabana Basora pa atende asistencia solicita.
Ta trata di un caso di robo y maltrato.
E homber inicial B. cu polis a atende a denuncia cu un rato prome e tabata Juliennis Supermarket situa na Sabana Basora.
Un homber cual e conoce di inical W. a acusa su persona di a horta algun boter na su cas.
Despues W.a pasa man pa un boter di Vodka y a dal B. cu esaki, pero a trata di evita y e boter a dal e toch den frente y su man drechi a wordo herida.
Segun B , W. tabata den compania di un homber desconoci. E tambe a menasa denunciante cu morto "Si mi wak bo bay na mi cas mi ta tira bo mata".
Despues e homber W. cu e homber desconoci a drenta den un auto blanco Toyota Corolla glas tint y plachi number a keda desconoci.
B. a indica polis cas na unda e sospechoso ta biba. Na e direccion e mama inicial L. a declara na polis cu su yui homber W. no ta na cas. Patruya a tuma e informe necesario di W. Ta trata di J.F.W.M. di 27 aña. E homber B. no ta desea trato medico. Polis a indica B. pa bay recherché.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa. "Salmo 23"

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



Hendrikus "Henk" Gerardus van den Berg
*11 di October 1929 - † 25 di December 2016
Ex polis di Aruba y Antillas
Miembro di Lions Club Sint Maarten
Miembro di OPPA

Mayor nan: † Hendrikus van den Berg
† Cornelia van den Berg

Ruman nan: Gré van den Berg
† Lien van Drie - van den Berg

Yiu nan: Hendrikus "Harry" y Gloria Amaya - van den Berg
Neomi van den Berg
Nicolaas van den Berg y Vera Robles de Medina
Ronald y Antoinette Waldron – van den Berg
Henk Lake y Ismaru Falbru

Mescos yiu: Sharina van den Berg y Jerry Williams
Michael Harms y famia

Nieto/a nan: Alexina van den Berg
Hendrikus "Ricky" van den Berg y Maaike Uijtewaal
Gerard y Aisha Lake
Josefa Franca y Gerard Leest
Justin Franca
Daniella y Andrea van den Berg

Mescos nieto/a: Mitchell Harms
Daphney Harms

Bisa nieto: Amir Croes

Padrastro di e defunto su yiu nan: Hipolito "Paul" Harms

Demas Famia di e defunto:
van den Berg, van Drie , Harms, Hodge, Lake, Amaya, Waldron, Franca , Leest , Williams, Uijtewaal, Robles de Medina, Croes, Falbru.
Famia di e defunto ta desea di gradici Coleta Zschuschen y Wit Gele Kruis pa e cuido di defunto Henk cu a wordo hasi cu hopi amor y cariño na su cas.
Tambe na e team di ICU cu tawata hopi atento y a brinda hopi dedication na e defunto y famia pa a hasi e momento doloroso uno mas trankilo posibel.
Disculpa nos si a lubida algun nomber durante e temporada doloroso aki.
Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 29 December 2016 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 28 December 2016 for di 4:00 pm pa 6:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na camindata bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga
Esakinan termina den tur buniteza

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,

Nos ta anucia fayecimento di:

Jacintho Pedro Henriquez
Mihor conoci como "Buchi"
*7 Juni 1945 - †23 December 2016

Na nomber di su:
Esposa: Dora Osorio-Torres
Yiu di criansa: Riginel Wernet
Rumannan: Shontin y Olga Henriquez y famia
† Chichi Henriquez y Jose Hoek y famia
Elia y Frain Ras y famia
Chindy y Booshi Wever y famia
Lena y Roland de Cuba y famia
† Robby y Mena Henriquez y famia
Yolanda Henriquez y yui y famia na Hulanda
Jacentha Henriquez y yui y famia na Hulanda
Grace Henriquez y famia
Jopy y Marisela Henriquez y famia
Mayra y Ivan Angela y famia

Tanta di criansa: Irma van der Linde y famia

Ex suegra: Berta Kock y famia

Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, Comer y compernan, y su bon Amigo di Cas Buchi de Cuba, y tur su Amigo y Amigonan, tur ex Coleganan di Serlimar, su bisinianan y conocirnan, y demas famia.

Ihanan: Vivian y Daisy

Famia: Osorio-Torres na Colombia, Henriquez, Rasmijn, Arends, van der Linde,
Solognier, Ras, Wever, de Cuba, Vrolijk, Werleman, Kock, Angela, Besaril, de Kort,
Noquera, Ventura, Jansen

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 30 December 2016 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa conodolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 29 December 2016 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di Entiero nos no por ricibi bishita di Condolencia na Cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Doño mes a ruimop sushi di cacho dilanti porta di bisiña

ORANJESTAD,(AAN): Poco dia pasa prome cu Pasco a surgi un problema ora un cacho lo a laga sushi atras na cas di bisiña. Esaki a haci cu e bisiña su buchi a yena y cu polis a wordo yama y central di polis a dirigi patruya Noord na Kudawecha debi cu a surgi problem entre bisiña.

Patruya na yegada a topa y papia cu e señora inicial P. cu a declara di ta hart. E cacho di bisiña di Kudawecha 11C ta cuasa molester y e cacho ta laga sushi continuo atras dilanti porta di cura.

Prome e mes tabata deshasi di e sushi di cacho, pero awor el a fada cu cada biaha e mester lanta sushi di e cacho cu pa colmo no ta di dje. Ademas e cacho ta ataca tur hende y blaf esnan cu ta bin cerca e denunciante.

Un di e dianan aki e cacho lo morde un hende.

Ademas señora P. a expresa di a papia cu e señora bisiña cu a bis'e cu su yui muher ta doño di e cacho. Patruya a atende e señora W. debi cu su cacho ta circula rond manera nada a pasa, causa molester y ademas ta actua peligroso pa e bisiñnan y bishitantenan.

W. a laga sa di ta comprende y cu e lo atende e situacion hunto cu su yui muher cu ta doño di e cacho pa busca solucion pa e caso aki.

Mientras tanto W. a priminti cu e lo mara e cacho na liña. Tambe W. lo lanta e sushi cu cacho di su yui muher ta laga atras dilanti porta di e bisiña. Patruya a pone central di polis na altura di e resultado di e asistencia atendi.

Sambre a keda blo sunu

ORANJESTAD (AAN): Ta presenta diabierna na warda di polis Oranjestad y señora inicial Y. e ta declara di ta para na parada di bus situa den Kazernestraat ta warda riba bus (caya menciona ta situa pariba cercania di e warda di polis San Nicolas). Direpiente e ta wak un homber parecido di un bendedor di droga para otro banda caminda.

E homber a kita su paña y a keda blo sunu riba caya. E homber no tabata tin camisa, e tipo a cruza caya y a bin den su direccion. Denunciante no a vacila y a cana bay direccion warda di polis pa solicita pa asistencia.

Relaciona cu e asistencia e polis a bay na e bushalte, Ora e ta saliendo warda e ta wak e conocido di polis e tal "SAMBRE" riba stupi para dilanti warda. Sambre tin camisa rond di su curpa tapando asina su atras y su parti delicado.

Sambre a bisa cu nan a kita su paña cual no ta berdad. Y. a declara cu Sambre a laga su carson riba cashi coriente di Central Madeirense.

Polis a ordena SAMBRE pa cana hunto cune na e cashi coriente pa e bisti su carson. Polis a atende debidamente riba su comportacion y a core for di e sitio. Ta asina cu Sambre ta usado di droga y e no ta bon di cabez.

Gobierno di Aruba mester pone Sambre bao Curatela. No ta prome biaha cu Sambre ta comete e tipo di actonan. E caso tin atencion di polis.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo:23: 1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a bay sosega den brasa di señor:

Sra. Sonia Hadelina Trimon-Angela
*03-februari-1962-†21-december-2016

Na nomber di su
Esposo: Edwin "Pin" Trimon
Yui: Richard "Ush" y
Raymeline Trimon
Mayornan:
Benancio y †Leoncita Angela-Figaroa
Rumannan: Swinda y John Brahim-Angela
Rudolfo "Rudy" Angela y Maggie Nieuwkerk
Venancio "Vi" Angela y Ruud Demmers
Sobrinanan:
Lara, Almira, Rosaida Brahim
Vania Brahim y Bassim Hammoud; Gisele y Johan
Suegra: Theresita Trimon-Arends
Swa y Cuñanan: Ben Trimon y Famia
Mario Trimon
Damasio Trimon y Famia
Otilio Trimon y Famia
Olivia Vrolijk
Linda Trimon y Famia
Glenda Curie y Famia
Elvis Trimon y Famia
Compañera di bida:
Bambi (mascota cu Sonia a stima hopi)

Su hendenan special:
Edmar Werleman y Jarima Webb; Zixienne y Zuli-Anne.
Abigail, Randerly y Randall Trimon.
Enrica Anjie-Kelly
Primo y Primanan , amistadnan, conocirnan y ex coleganan.
Demas famianan: Trimon, Angela, Figaroa, Brahim, Ellis, Arends, Britten, Dijkhoff, Kock, Kelly, da Silva, Tromp, Dirks, Lampe, Hammoud.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 28 december 2016 pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 27 di December 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbes di manda flor of krans por haci un dunacion na Wilhelmina Kanker Fonds, lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Hesus a bisa "Ami ta e resureccion y e bida, esun cu kere den Mi lo biba,
maske e muri y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca"
Juan 11:25-26

Cu Imenso tristesa nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, ruman stima:

Sra. Josefa M. E. Peterson-Wild
Mihor conoci como "Fifita"
*08-04-1931 - †22-12-2016

Na nomber di su
Esposo: †Joseph Peterson (Kito)
Yiunan: †Roberto & Shirley Peterson-Boekhoudt
†Joseph Clyde Peterson & Ina Haayen
Jacky & Frank Daal
Nietonan: Zulay, Romar, Ryan, Roderick, Shaqier, Josephine, Maikito, Najean, Shekainah.
Bisanietonan: Zyren, Azaly, Nayree, Xavion, Joyrick, Ian, Aleana, Shardjeny
Mayornan: †Marcial & †Arentina Wild
Rumannan: Carlos & Norma Wild y famia
Raul & Ada Wild y famia
Swa & Cuñanan: Helen Peterson y famia
Dennis & Nilda Peterson y famia
Ursula Peterson y famia
Lynn Peterson y famia
Ayudantenan: Doris, Romero, Amparo
Subrina y subrinonan, primo y primanan, bisiñanan, comper y compernan, ihanan, amiga(o)nan y conocirnan, ex-coleganan di Aruba Bank, Hollandse Bank, Algemene Bank, tur su amigonan di softball, y tur su rumanan den Cristo.
Demas famia: Wild, Peterson, Daal, Boekhoudt, Haayen, Kock, Boezem, Brown, Angela, Hart, Rodriquez, Charles, D'aquiar, Willems, Richardson, Orman, de Cuba, Werleman, Ignacio, Castro, v/d Bliek, Cheung, van Stroe, Ho, v/d Linden, Yarzagaray, Giel, Marchena, Bislip, Rojas, Arrindel, Arends, Kelly
Nos ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 28 december 2016 for di 1'or pa 4'or di atardi na Iglesia Good Samaritan Christian Center na Camacuri 3. Despues lo Sali pa Santana Sabana Basora.
Adres pa condolencia: diamaras 27 december 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home. Nos ta pidi nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Homber herida cu boter di Vodka na frente y su man y ademas menasa cu morto

ORANJESTAD,(AAN); Polis a bay direccion Sabana Basora pa atende asistencia solicita.

Ta trata di un caso di robo y maltrato.

E homber inicial B. cu polis a atende a denuncia cu un rato prome e tabata Juliennis Supermarket situa na Sabana Basora.

Un homber cual e conoce di inical W. a acusa su persona di a horta algun boter na su cas.

Despues W.a pasa man pa un boter di Vodka y a dal B. cu esaki, pero a trata di evita y e boter a dal e toch den frente y su man drechi a wordo herida.

Segun B , W. tabata den compania di un homber desconoci. E tambe a menasa denunciante cu morto "Si mi wak bo bay na mi cas mi ta tira bo mata".

Despues e homber W. cu e homber desconoci a drenta den un auto blanco Toyota Corolla glas tint y plachi number a keda desconoci.

B. a indica polis cas na unda e sospechoso ta biba. Na e direccion e mama inicial L. a declara na polis cu su yui homber W. no ta na cas. Patruya a tuma e informe necesario di W. Ta trata di J.F.W.M. di 27 aña. E homber B. no ta desea trato medico. Polis a indica B. pa bay recherché.

Molester di musica duro anochi ta sigui aumenta riba nos isla

ORANJESTAD,(AAN); Molester di sonido, principalmente sonido di "baho" di agrupacionnan musical, ta causa masha molester den barionan durante fin di siman, y si bo no a experiencia esaki, bo no sa con molestoso y iritante esaki ta y aki casi nada por wordo haci contra esaki.

Diahuebs ultimo marduga polis a bay atende diferente problema cu a surgi relaciona cu musica duro cu a causa molester.

Na Pos Abao un club banda di Eagle Bowling, patruya Oranjestad a bay atende e reclamo.

Na yegada e patruya no a scucha sonido pafo. Patruya a staciona na diferente lugar pa asina observa si e sonido di e club ta stroba trankilidad di esnan den vecindiario. Pero patruya no a scucha nada.

Polisnan a bolbe na e club pa papia cu e doño y polis a scucha sonido cu ta bin for di den e club.

Ta asina cu ora porta di e club habri sonido ta plama pafo di e localidad, esaki ta ora cu hende habri e porta na banda di e edificion.

Polis a papia cu e doño tocante e problema. E homber B. a mustra comprension pa e problema y mesora e lo busca solucion el a laga sa.

Y el a ordena personal di seguridad pa no habri e porta na banda mas.

Mientras tanto patruya Noord a bay atende den marduga sonido di musica halto segun e persona cu a reporta. El a keha di molester di e club banda di Eagle Bowling.

Segun patruya Oranjestad cu a hiba controla a laga sa cu e musica no ta halto. Esaki a wordo notifica na e persona cu a reporta, pero e no tabata di acuerdo cu esaki. Un rato despues habitante di Caya Ritmo tacanto di e mesun problema.

Patruya Oranjestad a bay papia cu ambos habitante. Mientras patruya tambe a pasa na Emotions Night club y nan a scucha e bas ta poco halto. E unidad a papia cu e habitante di e cas y el a declara cu su yiu homber di 7 aña no por drumi pa motibo cu e sondio di bas cu ta bin for di e club noturno.

Polis a papia cu personal di Emotions pa baha e sonido. Mientras locual ta e habitante cu a reporta polis a bise su derecho pa lanta caso civil cu e bisiñanan contra e Night club.

E habitente a laga sa cu tur dia e lo yama polis pa e molester. Pero polis a bisa e habitante yama tur dia lo no ta e solucion. E habitante a declara cu dos otro polis a bin su cas relaciona cu e molester di sonido di musica.

Ademas e no ta contento cu e manera e polis a papia cune y el a keda menciona e comportacion di e agente y no tabata contento. E grupo di personanan cu ta sinta pafo tabatin un fiesta y nan a bebe bebida alcoholico. Patruya a intermedia te cu nan por .

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon
Agnes Kock

Un danki special na Aurora Funeral Home pa nan exelente servicio, na Huize Maristella staff y personal pa e cuido durante e añanan, na tur esnan cu a hasi acto di presencia y esnan cu a hasi jamada of mensahe via media social.
Na Pastoor Andres/ Jairo.
Boso atencion y presencia tabata un gran Consuelo pa nos.
Di curazon masha danki.

Alaves ta invita pa acompaña nos na Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar diaranzon 28 di December pa 7'or di anochi y diabierna 30 di December pa 7'or di anochi na misa Cristo Rey na Brazil.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega,
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa,
Salmo: 23

Cu imenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor :

Sra. Rosalia Damian

Mihor conoci como "Rosa"
*13-10-1950 †22-12-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di fayecimento di señor:

ALEXANDER
CANDIDO WIERSMA

Tata di nos colega Viveca Wiersma
di afdeling ARBO.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Viveca y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Senjor ta mi luz i salbacion: di ken lo mi tin miedu?
Senjor ta fortalesa di mi bida: pa ken lo mi tembla?
Salmo 27 : 1

Cu imenso tristesa nos ta participa fayecimento di nos ruman y tanta:

Jacoba Valentina Geerman

Miho conoci como "Nene"
•25 – 7 – 1944 †25 – 12 – 2016
Ere medaille in zilver Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su:
rumannan: Beata y John Hellburg
Rochi y Candi Geerman
Juan y Marylee Geerman
Ica y Juan Felix
Wina y Mario Jansen
Chenta y Efe Geerman
Suzy y Cirilio Dirksz
Su cuña: Sra. viuda Carmen Geerman – Lugo
Manera su rumannan: Julio y Lucy Curiel
Lucila y Jacobo Koolman
Juan y Maria Curiel
Cobi y Mery Curiel
Olindo y Dora Koolman
Sobrino y sobrinanan: Jenny, Peter y fam
Ari, Diahaira y fam
Ralph y Sophie
Gerard, Maranke y fam
Sasha y fam
Rodney y fam
Rocheline, Germaine y fam
Patrick
Jason, Manon y fam
Juanne y Edjuanne
Brigitte, Ramses y fam
Darryl y Dwight
Mario y Yoanna y fam
Marlon, Amy y fam
Marwin, Dianna y fam
Emely, Spencer y fam
Nathalie y Perry
Gerald, Arienne y fam
Su hijanan: Sam Ramada
Janchi Dirksz
Lucia Wever
Su amiganan inconditional: Candy Croes
Jeanette de Palm

Primo y primanan, amistades, conocirnan y bisinjanan.
Su grupo socialnan: AJMG, Stichting Parochieraad, Comision di Santana, Ayudo social, Comision di akolietnan y grupo Walishali.

Demas famianan Geerman, Peña, Croes, Curiel, Mathilda, Maduro, Koolman, Arends, Goeloe.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 29 di December 2016 pa 9or di mainta na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Santa Maria.

Adres pa condolencia: CENTRO SAN MARTIN, SANTA CRUZ 41.
Diaranson 28 di December 2016. For di 7or pa 9or di anochi.

Tin e posibilidad pa haci un donacion na Whilemina Kanker Fonds. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki. Si en todo caso dèn nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Visibility Tem cu vigilancia continuo na entrada di waf y vecindario

ORANJESTAD(AAN)-- Segun e relato di publicista di Cuerpo Policial tocante visibility Team y su trabaonan durante dos siman, e ultimo dia di control pa e siman e team visibel a tene patruyahe rond di entrada principal di APA, mercadonan chikito y centro di ciudad. Mas o menos 10:30 na haltura di entrada principal di APA e patruya a para un persona cu a para su auto malo riba acera.

Riba dia 12 di december nan a cuminsa nan accionnan na entrada principal di APA mirando cu tres barco crucero tabata programa pa drenta waf. E team kier tabata sigur cu ni un di e 3600 turistanan bahando for di Aida Diva, Silver Spirit of Azamara Quest lo haya algun problema cu cualkier malhechor. Ampliado nan accion nan a cubri areanan banda di Eetcafé de Paddock.

Cerca di e mercado chikito un turista a bira malo. For di e casa e team a haya tur informacion. E turista di e barco Aida Diva mester a wordo transporta cu ambulance pero e la nenga. Cu e VT-SN, cu casualmente tabata pasando eybanda, a hiba e turista bek na e barco unda el a wordo atendi pa e enfermero abordo.

En conexion cu yegada di princess-Carnival Sunshine-Mein Schiff 5 cu un total di 10.000 pasahero riba 13 di december, Visibility Team a tene un control na pia for di 8:30 am te cu 11:30 am na entrada principal 3 di waf. Hunto cu esaki a tene control na pia den e area di e mercadonan chikito unda a bin topa e conocido Smiley cu a wordo hala for di eybanda mesora.

Fuera di esey varios chauffeur di auto a haya un boet pa no sigui reglanan di trafico banda di Renaissance Hotel. En total ocho process verbaal a wordo parti.

Dia 14 di december a bolbe tira un bista na entrada principal 3 na waf mirando cu barconan crucero Navigator of the Seas y Carnival Conquest cu mas o menos 7500 pasahero tabata cla pa drenta waf. Aki e team visibel a keda para na porta for di 8:30 am te cu 12:30 pm. Surveillance a bin topa cu un choller no conoci cu despues a bin resulta di ta un tal "Q." E la wordo aleha di e lugar inmediatamente. Nan lo sigui investiga na Censo kende e persona aki ta.

Riba dia 15 di december barconan crucero, Zuiderdam y Prinsendam a drenta waf cu 3400 pasahero. Esaki a haci cu a dicidi di tene un control na entrada principal 3 di waf. E la bay compaña pa un control na pia den Playa pa asina sigura cu tur cos cana manera cu mester ta.

Riba dia 16 di december control a sigui den centro di Playa, Nikky Beach, Standplaats di Arubus. APA y area, como tambe Caya Grandi.

Mas laat den dia a sigui cu control rond di e localidadnan cu ta bende lotto den stad.

Riba dia 17 di december Island Princess a drenta waf cu un total di 3000 pasahero y Visbility Team tabata tey na entrada principal di APA pa controla. E accion aki a bay compaña cu control na pia y den auto na e mercadonan chikito, centro di Playa y henter e area.

Cuerpo Policial cu su team special – Visbility Team – trahando duro den accionnan diario pa asina trece mas seguransa pa tur esnan transitando den centro di Playa. Poco poco pero sigur ta mira cu e accionnan aki ta dunando resultado y cada bes mas trankilidad ta cuminsa reina bek den centro di ciudad.

Remitido:

Danki Pastoor Jairo Maduro y su crew di television pa e transmision di Misanan di Aurora

Manera nan ta bisa mester duna Cesar loque ta Cesar y Dios loque ta Dios, hopi biaha ta skirbi remitido pa trece critica pa dilanti.

Pero e biaha aki ta trece e opinion aki dilanti pa duna palabra di elogio na Pastoor Jairo y su equipo di tecnico nan y camarografo nan cu a haci un trabao excelente pa trece e transmission nan na television di Misanan di Aurora y di Pasco specialmente pa nos Grandi nan y esnan cu pa un of otro motibo no por asisti na misa por a wak esaki via television.

Ta di elogia e trabao di e equipo tecnico di Pastoor Jairo den cual tin hopi veterano di television cu a traha hopi aña den television, cu ta ofrece den un forma voluntario pa tur marduga durante e 9 dianan ta reuni pa pone nan talento disponibel pa un bon causa pa haci posibel pa e misa nan di Aurora por bay den aire.

Ademas hopi hende por recorda pastoor Jairo a menciona na final di aña 2015 tocante e compra di e truck di transmision propio pa por haci transmision for di otro parokia nan , y esaki a bira realidad tambe cu e aña aki a transmiti misa nan di Aurora for di diferente parokia rond Aruba cu e truck di transmision.

Hopi hende, specialmente nos grandinan na cas di hende grandi, hospital , enfermonan y tur cu pa un of otro forma cu no por a bin personalmente na misa di Aurora por a mira esaki via television, y ta duna na Pastoor Jairo Maduro y su crew di transmission masha danki di curazon pa haci esaki realidad.

Nomber, adres etc. di remitente conoci pa redaccion

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Andrea de Kort

Mihor conoci como" Adela, Dela. Dudu y Machi "

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 31 December 2016 pa 4or di Atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

One thing I ask of the Lord,
this is what I seek:
that I may dwell in the house of the Lord
all days of my life,
to gaze upon the beauty of the Lord
And to seek him in his Temple.

With deep sympathy we announce the passing of:

Nelly Jessica Thompson
*17-04-1970 †23-12-2016

The funeral will take place on Saturday 31 December 2016 at 11:00 am at Cristo Rey Church in Brazil and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora. The body will be laid out from 9:00 am at the church.
Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Friday 30 December 2016 from 7:00 pm – 9:00 pm
Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Remitido

Mira 'ki: Telearuba haci algo cu boso sonido malo den aire!

Pa varios siman caba a cuminza ripara cu Telearuba tin problema serio cu nan sonido, for di dia cu nan a haci cambio riba algun equipo y ta parce cu e tecniconan no por soluciona e problema aki.

Pa hopi tempo Telearuba tabata tin un zonido stabil y por scucha tur cos duidelijk, pero for di algun siman caba e sonido di Telearuba ta demasiado malo, cada rato e sonido ta subi baha, si un otro programa cuminza e sonido ta bin asina duro cu mester core baha e volume di television pa e no kibra e speakernan di television, of sino ta e programa su sonido ta demasiado abao cu mester hisa full e volume di television pa por scucha loque ta wordo papia.

Ta parce cu e Gerencia y tecniconan di Telearuba ta na soño y no ta worry pa haci net nada pa drecha e problema cu echt ta cuminza fada televidentenan cu merece un transmission drechi di Telearuba y mas berguenza como un canal "nacional" di mas di 50 aña di existencia cu ultimo temponan su calidad tecnico den aire a cuminza bira masha hopi slordig mes, cu hasta a bira tempo pa e Minister encarga cu e planta cuminza wak kico ta pasando eyden cu tin calidad malo di transmission.

Manera nan ta bisa si e cos tabata funciona bon y tur hende tabata contento cu e sonido, pakico mester a bai cambia pa equipo di calidad inferior cu awor ta e televidentenan mester soporta un mal calidad di transmission di Telearuba.

Mescos tambe tin hopi keho di hendenan cu ta wak Telearuba riba antenna ta bayendo pa casi 1 aña largo cu e señal riba Canal 13 riba antenna ta drenta malisimo rond Aruba, ora yama na Telearuba ta wordo bisa cu tin pieza kima den nan zender, cu e tecnico mester bestel pieza, pero ta casi 1 aña largo ta scucha e mesun storia aki ora lanta telefoon y yama Telearuba, Televidentenan cu ta wak Canal 13 riba antenna tin tur derecho di mundo pa wak Telearuba cu bon señal riba antenna y no cu un señal malisimo cu yen di sneu y beeld ta troce cada rato.

Tanto bal cu Telearuba tin High Definition, application di cellular, website, facebook etc., si e calidad tecnico den aire ta na werki y no por ofrece e televidentenan cu ta bo audiencia un calidad drechi di transmission.

Televidente disgusta

Nomber y adres conoci na redaccion

Benny Nisbet (PPA):

PPA activo durante aña 2016 cu nos opinion, nos critica, nos preocupacion pero tambe cu solucion y vision

ORANJESTAD (AAN): Benny Nisbet di PPA ta emiti un comunicado di prensa cu ta bisa lo siguiente: "Cumpliendo cu nos tradicion PPA ta emiti nos 'mensahe' pa final di 2016. PPA a worde funda pa sr. Juan E. Yrausquin q.e.p.d. na aña 1949 locual ta unica cu na oktober ultimo PPA a cumpli 67 aña di existencia como organisacion politico. PPA mientras tanto ta un organisacion politico cu historia, experiencia y un vista 'scerpi' riba mayoria topico.

Anja 2016 PPA a reuni un 44 vez den nos directiva y Conseho di Partido !! PPA tin algun comision encarga cu nos futuro programa cual ta reuni un 2 vez pa luna cual ta un 24 vez pa anja ! PPA a duna 131 declaracion 'por escrito' na prensa den cual un variacion di topico a worde trata e.o. Upgrader y su impacto (?), Economia di Aruba e.o. Turismo e.o. all inclusive, cruise-tourism etc. Oranjestad Quo Vadis, Futuro di San Nicolas, Aru-parking, Criminalidad, Cambio di Clima, Rising Sea Levels, Ensenansa Prioridad no 1, Mocion y consensus di Desiree…, Containerhaven pa Barcadera, Medio Ambiente, Dump na Parkietenbos, etc etc…. PPA a critica funcionamento di gab Mike Eman en particular e crisis Financiero, Economico, hedging, impacto social no suficiente, pero PPA a critica tambe funcionamento di Staten y kada fraccion ora PPA sinti cu esaki tabata hustifica….

PPA a acentua nos vision pa nos desaroyo Economico cu acento riba construccion di un Aruba World Trade Center, vision di PPA pa cu diversificacion di nos Turismo, vision di PPA pa cu desaroyo di San Nicolas esta 'San Nicolas, Our Caribbean Town', vision di PPA pa cu desaroyo na Barcadera etc etc. Na mes momento PPA tabatatin nos programa semanal Radial na Radio Hit 94 cual ta tur diaranzon atardi di 5.30 pa 6.0r p.m y cual programa ta worde ripiti TUR diahuebs anochi pa 11.30…!! Tambe PPA y varios miembro ta activo riba 'social media' e.o. 'Facebook'. PPA su representacion a participa den un 10 programa di entrevista sea na radio(Interes di Pueblo, Programa Conversa cu Rocky of na Television programa ….. Tambe PPA a duna varios declaracion na radio. Esaki ta demonstra claramente e participacion activo di PPA durante aña 2016 y nos meta di sigui sirbi nos pais Aruba.

Algun topico cu PPA kier a accentua di nan desaroyo na 2016 ta lo siguiente:

E acuerdo pa e 'transformacion' di e refineria den un Upgrader …NO a ricibi e atencion necesario durante tratamento den parlamento. Un gobierno NO transparente …pero cu un parlamento y un oposicion ja 'mara' na un pensamento a hasi cu parlamento NO por a sirbi bienestar general di pueblo debidamente cu e acuerdo aki. Pesey PPA ta visualisa hopi dolor financiero pero tambe dolor riba salud publico den e proximo 25 aña cu e acuerdo aki lo por ta vigente cu nos pais Aruba !!

Diversificacion di nos Turismo !! Cu tanto gobierno ta gaba cu cierto cifra di e yegada nos turista tanto 'stay-over' of cruise tourism, PPA ta di opinion cu locual tabata necesario durante e ultimo ocho cu acento e ultimo cuatro aña tabata un 'diversificacion' di nos producto turistico y un expansion di nos mercado turistico. PPA ta di opinion cu e actual gobierno a faya barbaramente dentro di e tarea aki y cu e futuro gobernacion cu pueblo lo mester elegi lo mester hanja e 'tarea' cu ta di transcendental importancia pa futuro di turismo di nos pais !!

Oranjestad nos capital Quo Vadis …?? E actual gobierno a inverti masha hopi fondo publico den Oranjestad !! Pero visiblemente nan a faya den duna Oranjestad un miho futuro commercial. A faya cu introduccion di e 'street-trolley' (Vision di PPA !!) y a faya den presentacion di un 'vision propio di gobierno' kiko lo ta futuro commercial/turistico di Oranjestad y con esaki lo worde 'mercadea' den futuro ?. E introduccion di un Aru-parking na unda a inicia cobra pueblo pa parkeer combina cu 'klemmento' di propiedad di pueblo a crea un rabia enorme den pueblo. Un rabia cu te awe gobierno no kier realisa con profundo e rabia aki ta. Miles y miles di ciudadano no ta bishita 'centro di Oranjestad' pa nan no core risico di haya un klem pasobra f. 75,-- ta casi 5% di un salario minimo !! Y cu gasto pa nan bai cu bo auto esaki ta bira f. 225,-- ta nifica 15% di un salario minimo of un pensioen!! Mayoria hende no por biba si nan haya mas gasto direpiente asina !! PPA ta e unico cu a propone pone un final na Aru-parking y crea un Aru-guide & Service den su lugar !!

"San Nicolas, Our Caribbean Town' ….Gab Mike Eman no kier realisa e profundidad di e vision aki. A critica nos vision pa anjas ..pa despues purba tumele over sin usa su titulo real…pero ta ehecuta varios projecto saca for di e vision di PPA… esta un Carnival Village/Museum esta drecha nos watertoren, drecha Nicolaas Store, drecha Uncle Louis Store, pinta riba murayanan ….pero PPA su vision esaki ta ensera pintura di historia di Aruba/San Nicolas y con San Nicolas a crece. E pintura actual ta bunita pero varios di nan nos no por comprende e 'laso' entre e pintura y e historia di San Nicolas. San Nicolas ta un ciudad arubiano cu a crece cu un impacto caribense enorme. E desaroyo aki a larga un impacto social, un impacto cultural, un impacto historico…. tur esaki ta forma e producto di 'San Nicolas Our Caribbean Town' cu mester worde proyecta pa e por worde mercadea y bendi como parti di producto turistico di Aruba.

PPA ta convenci cu esaki lo tin un impacto grandi pero nos ta mes convenci cu esnan cu ta encarga cu e maneho cu ta worde ehecuta….ta carese di e conocemento aki.

UN ARUBA WORLD TRADE CENTER !

PPA ta un organisacion cu semper a proyecta 'vision' grandi pa nos pais iniciando cu 'vision pa desaroyo di nos turismo'. Durante 2016 PPA a proyecta nos vision pa locual den concepto di PPA lo por desaroya su mes den un di dos of di tres pilar economico PPA ta jamele un 'Aruba World Trade Center' combina cu un Universidad International cu acento na e facultad di 'Idioma y IT' combina cu dos 'business hotels'. E sitio unda PPA ta desea pa un proyecto asina worde construi ta parti di e tereno cu a bin liber awor cu e containerhaven a muda pa Barcadera..!

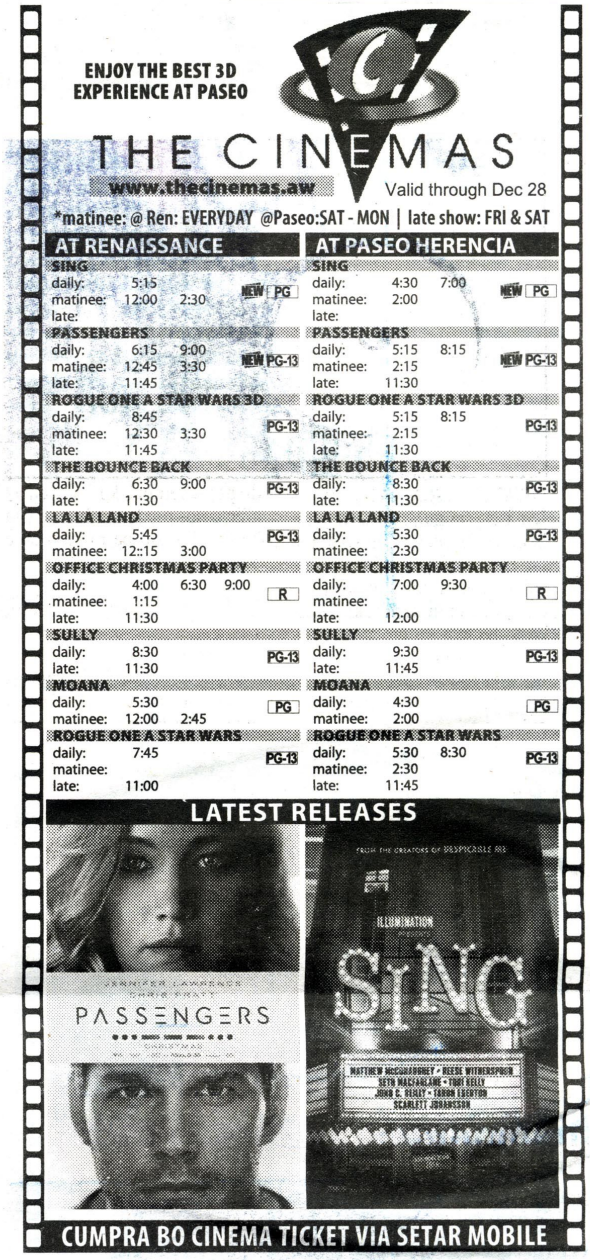
FUTURO DI E REFINERIA Y E TERENO INDUSTRIAL ??

Mirando e inseguridad cu ta reina rond di uso di e tereno industrial pa Citgo Aruba NV y specialmente e inseguridad financiero PPA ta mantene nos vision di ultimo eleccion 2013.

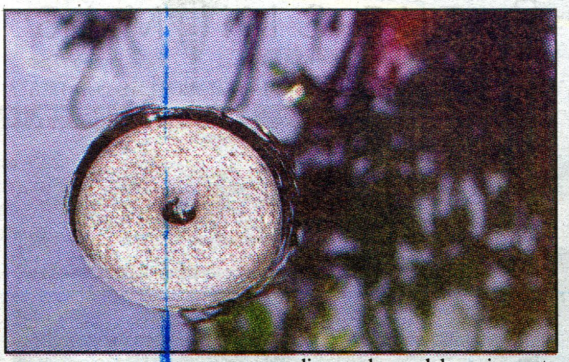
PPA ta di opinion cu un bon parti di e tereno industrial aki lo por worde destina pa 'Shipbuilding & Shipservices' den e haf natural di San Nicolas. PPA ta kere den un Containerhaven como HUB pa container destina pa otro pais cu no por ricibi e asina jama 'post panama vessels' cu tin un profundidad di 16 meter. Na Aruba e unico haf cu tin un parti cu ta cumpli cu e profundidad ey ta e haf di San Nicolas. PPA su vision ta tene cuenta tambe cu un parti commercial di San Nicolas lo por crece bai pa e haf y PPA ta mantene un parti ainda pa otro desaroyo industrial manera 'steel companies' etc…

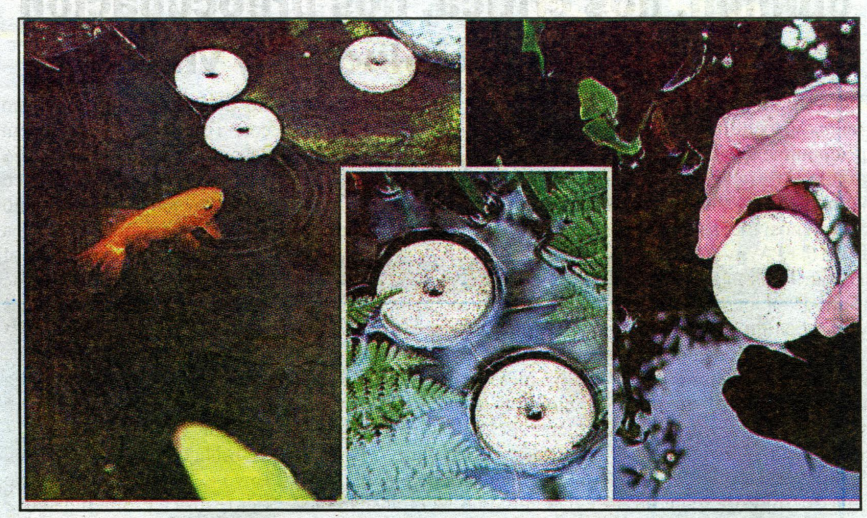
PPA kier a gradici e medianan cu a duna PPA participacion durante aña 2016 door di publica nos opinion al respecto…!! PPA kier a haci un apelacion publico na otro media cu a 'boicotea' nos door di no publica pa habri nan media pa nos organisacion politico cu tin tur intencion di sigui sirbi nos pais durante e aña nos dilanti esta 2017. Danki di curazon na tur !!

PPA kier a manda palabranan di un feliz final di 2016 cu bao di musica di dande e anja nobo 2017 hasi su entrada …. Cu Dios drama bendicion riba nos pueblo cu nos pueblo den su totalidad lo sa di uni den sirbi un solo meta 'bienestar general' di nos pais. Un feliz aña 2017 !!



Plaga di sangura ta birando serio!





ORANJESTAD(ANN)-- Problema cu sangura ta serio y tur hende ta buscando un solucion urgente. Mosquito Dunks® ta e solucion no-toxico cu por yuda cu e situacion serio aki. Mosquito Dunks® ta un "donut" cu ta flota cu bo ta tira caminda tin awa para cual ta disolve poco poco y ta contene larvaecide cu ta mata e larva di tur sorto di sangura.

E ingrediente activo di Mosquito Dunks® ta un bacteria organico cu ta mortal pa e larva di tur sorto di sangura pero no ta dañino pa e hende y animal incluyendo insecto, mascota, parha, pisca of fauna. Esaki ta un bentaha masha grandi si mester compara esaki cu e uzo di por ehempel kerosin cu ta afecta nos medio ambiente y ta hopi peligroso pa motibo cu e por causa candela.

Un Mosquito Dunks® ta cubri 10 meter cuadra di cualkier superficie, ta dura 30 dia y ta perfecto pa caminda tin awa para of caminda awa cu por bira un luga pa broei pa sangura incluyendo pos, beerput, fontein, plasnan,baki di awa, bakinan di awa, vijver, barinan of cualkier luga cu ta yena cu awa y ta keda para pa cierto periodo.

E aumento di sangura durante temporada di awacero ta trece preocupacionnan grandi. Na nos país bisiña, Venezuela, aña 2013 a cera cu recordnan histórico di inicidencia di malaria y mescos cu di dengue cu a aumenta cu 40%, e situación ta sumamente alarmante. Departamento di Salud Publico di Aruba a informa cu e situación di e virus Chikunguya tambe ta hopi serio den Caribe, den un luna, a detecta casi 300 caso di infección di virus aki cu ta wordo transmiti door di e mesun sangura cu ta transmiti e virus di dengue y cu síntoma hopi igual. E mas pio ta cu e virus di Chikunguya ta adapta su mes mas masha rápido y ta bira immuun pa tratamento. Mosquito Dunks® ta e solución no-toxico y biológico y ta obtenibel na Nature's Discount.

Awe 28 December ta cumpli 5 aña Eten Bernabela Bello. Paso bo ta un Bello. Awe wela Mimi ta deseabohopihopi aña mas di Bida y cu Dios lo lusa e dia cu nos ta hunto trobe. Wela Mimi tin fe den Dios. Dushi wela ta sigui resa pabo y ta stimabo semper.

pa biba mihor

ULTIMO DIANAN!

Panasonic
INVERTER

CREDIET TE CU 24 LUNA

PANASONIC INVERTER AWO
9.000 BTU
ANTES 1890
1649
CREDIT 133

PANASONIC INVERTER AWO
12.000 BTU
ANTES 2145
1850
CREDIT 153

PANASONIC INVERTER AWO
18.000 BTU
ANTES 2620
2349
CREDIT 189

PANASONIC INVERTER AWO
24.000 BTU
ANTES 3025
2749
CREDIT 221

PANASONIC INVERTER AWO
28.000 BTU
ANTES 4645
4399
CREDIT 353

*Pa Crediet bin cu ID Valido, 2 ultimo paysla, recibo di Bimar, Seras y WEB.
*Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 Luna despues di 10% dovinpayment. * Tanten cu tin den stock.

Follow nos riba Facebook

50% OFF!
RIBA INSTALACION BASICO DI AIRCO!

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com